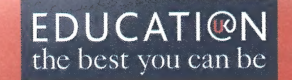
中学生月刊 ⊙ MAJALAH PELAJAR ⊙ 15.4.2002 ⊙ KDN:5722/7/2002 ⊙ RM3.00 ⊙ 心向太阳·快乐成长



能在微风中款摆，闻花香，听鸟语，拥抱我所热爱的大地，这才让我有无尽的欢喜。

ISSN 1511-4600
9 771511 460003





Life.

There are no resits.

Education UK 2002 Expo

Penang
20 March 2002
12.00 p.m. - 7.00 p.m.
The Gurney Hotel

Kuala Lumpur
23-24 March 2002
12.00 p.m. - 7.00 p.m.
Level 4, PWTC

Kuching
27 March 2002
12.00 p.m. - 7.00 p.m.
Hilton Hotel

Kota Kinabalu
30 March 2002
12.00 p.m. - 7.00 p.m.
Shangri-La's Tanjung Aru Resort

Which qualification gives you the best possible start to your working life? A degree from the UK. In a recent survey of Malaysian employers, seven out of ten said they prefer to hire UK graduates.

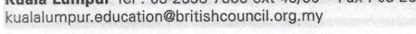
Doing your degree in the UK is more affordable than you think. Courses typically last three years, compared to four in many other countries, health care is free for students and you're allowed to work for up to 20 hours a week. Plus there are literally hundreds of scholarships and other forms of financial assistance available.

Want to find out more? Just visit us at one of the venues listed above, call in at your nearest British Council office, or log on to **britishcouncil.org.my**.

Education UK Services Contact Details:

Kuala Lumpur Tel : 03-2698 7555 ext 49/50 • Fax : 03-2693 0807
kualalumpur.education@britishcouncil.org.my

Kota Kinabalu Tel : 088-222 059 • Fax : 088-238 059
sabah.education@britishcouncil.org.my



Penang Tel : 04-263 0330 • Fax : 04-263 9263
penang.education@britishcouncil.org.my

Kuching Tel : 082-256 044 • Fax : 082-425 199
sarawak.education@britishcouncil.org.my



来自全球各地的学生与才华。
世界水准教育
就在 Olympia 学院
网站：www.olympia.edu.my
电邮：raffles@olympia.edu.my
在 Olympia，全球精英人才汇集，百花齐放，再次証明我们绝不只是另一间学院，同时还落实了环球教育大革新。
❑ 证书／专科文凭／高等专科文凭
❑ 工商管理（英国）文学士（荣誉学位）
❑ 工商管理
❑ 行销
❑ 电脑与资讯科学
❑ 大众传播－公关／广告
❑ 会计／金融
❑ 酒店管理
❑ 人力资源管理
❑ 执行秘书事务
❑ 英语 (EFFS)
国外 2+2 · 国外 2+1
英国 · 美国 · 澳洲 · 加拿大
❑ 电脑系统工程（英国）理学士（荣誉学位）
❑ 系统工程
❑ 多媒体
❑ 连网
❑ 软件开发
❑ 电脑科学
❑ 传播学学士－公关（澳洲）
❑ 工商管理硕士－8 项专科 (MBA－英国)
❑ 工商与工业行销硕士 (MBIM－澳洲)
OLYMPIA COLLEGE
World-Class Education
A Member of Raffles Education Group
UK • USA • Singapore • Malaysia • India • Thailand • Indonesia
Co. No. 177263-T
Kuala Lumpur (KP (BPSG) 5195/632) : Wisma Budiman, Persiaran Raja Chulan, 50200 Kuala Lumpur. Tel: 03-2050 3688 Fax: 03-2050 3689
Petaling Jaya (KP (JPS) 5195/632/B) : 15, Jalan Barat, 46200 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan. Tel: 03-7955 8868 Fax: 03-7956 5868
Penang (KP (JPS) 5195/632/A) : 46A, Lebuhraya Batu Lanchang, 11600 Jelutong, Penang. Tel: 04-658 4868 Fax: 04-658 1868
Johor Bahru (KP (JPS) 5195/632/E) : 12W, Jalan Tebrau, 80250 Johor Bahru, Johor Darul Takzim. Tel: 07-223 3868 Fax: 07-224 4417
Kuantan (KP (JPS) 5195/632/D) : 33, Jalan Gambut 2, 25000 Kuantan, Pahang Darul Makmur. Tel: 09-555 1868 Fax: 09-552 4736
Ipoh (KP (JPS) 5195/632/C) : 18, Jalan C.M Yusuff, 30250 Ipoh, Perak Darul Ridzuan. Tel: 05-243 3868 Fax: 05-243 1868
Singapore : CITY SCHOOL OF COMMERCE, 192 Waterloo Street, #05-00 Skyline Building, 187966 Singapore. Tel: 02-339 3688 Fax: 02-337 8065
E-mail: enquiry@cityschool.edu.sg Website: www.cityschool.edu.sg
请将更多资料寄给本人
课程：
姓名：
地址：
电话：
电邮：
CORP 18

静寂的爱



上了一个多星期的班了，
每天我都看见那位男子。
他常站在第八床的女病人床旁，
手执著她的手注视著，
然而床上的病人一动也不动。

每天他总是进来为她热敷、擦身，
那种不做作而自然流露出来的关怀总令我心虚，
因为站在医护的立场而言，
她是很难会醒过来的，
只是我们和家属仍不想否定那一丝丝的希望，
哪怕只有一丝丝……

偶尔和他谈起了那位女病人的情况，
于是聊了起来，
才知道他竟然是她的“前夫”。

一个前夫竟然会如同她的丈夫般的照顾她，
而且是出於自己的意愿。

更令我诧异和感动的是，
他说如果她可以醒来活过来，
他愿意再和她结一次婚。

刹时加护病房中的我，
泪在眼眶中打转，哑口无言。
我拍著那女病人的肩膀说：“你听到了吗？”
然而她依然一动也不动。

世界上我们可以爱的人很多，
但放眼当今，有多少人却为了爱而使彼此受伤害，
往往又在无可弥补时悔不当初，
这真的令人很难懂。

几天后，女病人的心电图滑成了一直线，
经过一场急救后，仍然无法挽回，
我们让家属进来看她最后一面。

那位前夫仍执著她的手，
静静的伴在她的身旁。

⊙蔡柳金



悔

⊙八紫

我专三那一年，
弟弟发生了一场大车祸，
由于情况危急，
我和母亲必须每天轮流守在病房。
就在我目不转睛看顾著病床上的弟弟时，
我才开始仔细回想，
弟弟的童年是怎么过的呢？

记得初离开家乡的那一年，
我常回家；
每次回到家，
弟弟总是一会儿要找我帮这、
一会儿要我帮那的，
没事时就跟前跟后地绕著我团团转，
有时烦起来，我就会吼他：
『我如果没回来，你还不是自己做？』

那段日子，
父母为了家计经常外出打工，
所以每次都是弟弟陪我走路下山，
到街上等车。
等车时，弟弟就会问：
『你什么时候再回来？』

因为贪玩，逐渐地，
我回家的次数也就相对地减少。
那时年纪小，
无法理解弟弟一个人孤单，需要陪伴。
直到车祸发生，
看著弟弟在生命边缘挣扎，
许多往事一幕幕掠过，
我才感到深深的歉疚：
为什么让弟弟的童年那样孤单的过？
为什么让他一直等待，却不见姐姐回来？

拥抱大地

⊙涵

如果，我能选择，
我不愿是山颠上的一棵青松，
那样的遗世而独立，
未免清冷寂寞。
我是喜欢红尘的，
即或只是山脚下一株卑微的禾苗；
但我能在微风中款摆，
闻花香，听鸟语，
拥抱我所热爱的大地，
这才让我有无尽的欢喜。

金银花

⊙叶子奇



1991年，母亲唯一来纽约的那一次，
在布鲁克林住处附近散步，
她居然在路边的篱墙上，
找到一株金银花。
看她摘下两朵捧在掌心闻着，
颇有『他乡遇故知』的欣喜。
母亲故去后，我无意间发现，
在念过的布鲁克林学院不远处，
竟有一排几十公尺长的金银花墙。
有时前去，凝视良久，
那馨香似乎沾衣沁心，
久久不散，直入梦里。

目次

2002年4月15日/157期 定价：RM3.00

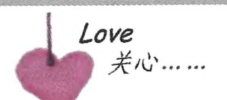


增页小启

亲爱的读者，本期因广告稿挤，我们特别增加了8页（由原来的96页变成104页），以保持大家舒适的阅读空间——诚心献给大家，祝大家阅读愉快！

主编⊙林晓薇

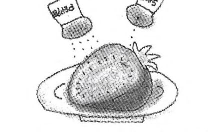
出版人/郭全强
行政主任/曾庆方 **主编**/林晓薇
编辑/黄雪晶 **助编**/钟美珊
美术编辑/梁翠芳 **美术设计**/陈秀玲
排版/李美萍、**打字**/方娟娟、李美萍
读者服务/陈素意 **促销**/王淑娟
发行/汤民安 **广告**/张庆锋
出版/马来西亚华校董事联合会总会（董总）
编辑/董总出版局《中学生》月刊编辑室
Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang, Selangor, Malaysia.
Tel: 03-8736 2337 Fax: 03-8736 2779
E-mail: cbdata@djz.edu.my
Home page: www.djz.edu.my
印刷/益新印务有限公司
Percetakan Advanco Sdn. Bhd. (45169-k)
23, Jalan Segambut Selatan, 51200 K.L, Malaysia. Tel: 03-6258 9211



Growth
交心……







亲爱的朋友，当生活越来越忙碌，日子过得越过越机械化的时候，
你会不会和我们 Lot 5 家族一样，会一时忽略生命或生活中最重要的事？而把时间耗在最不重要的情事上？
以下这则网上小品，让我们再一次地，内省了自己……

忘了加油了

有一个人开车到加油站，他停在全套服务区。
三个工人快速的迎接他——
第一位为他洗窗；
第二位为他检查油机；
第三位帮他量轮胎气压。
他们很快的完成这些工作，收了十加仑油钱后，这个客人就把车开走了。
三分钟后，他又开回来了
这个人说："很不好意思，我想知道有没有人为我的车加油了呢？"
三人面面相视，原来匆忙间，大家都忘了帮他加油。

看过这则小品后，Lot 5 家族想到了……

晓薇：前阵子因为过年的年假长，放完年假，忙于赶工，一时忽略了宝宝的饮食卫生，结果，宝宝呕吐又泄肚子，没了力气，没了昔日的活泼，看得我心里很难过。尤其后来他因为快要脱水了，必须送往医院打点滴，看着他逐渐消瘦的小手插上针管，而他震颤哭着要回家，我的心，难过到极点。

放下工作，在医院全天候陪伴宝宝的前两天，他虽然仍旧腹泄，但脸上却有一种说不出的平静与幸福。待宝宝小睡，我翻阅外子带来的一本书《新爱的教育》，那里头是满满的老师对学生的爱，让我看了既感动又内疚——在宝宝和工作之间，轻重缓急如何，我已有答案，应该妥善安排才是呵！

雪晶：去年的圣诞节，几乎全年无休的爸爸难得有两天假期，我们兄弟姐妹于是兴致勃勃地安排旅行计划，由于大家散居各地，联络起来颇不方便，几经波折，终于敲定了时间、地点，也动员了全家一起参与，大人小孩加起来，整整 4 台车。

哗！全家人一起去玩，是这个家庭前所未有的盛事呢，我们兴奋地期待着。啊！终于出发了，也回来了。但，却是乘兴而去，败兴而归。那个扫了大家兴致的是大主角——爸爸。

爸爸抱怨那里的田园风光没什么看头，抱怨那里的饭菜不好吃，抱怨在那里闷得慌，抱怨我们钱花得不值得……，一回到家，还要大家去吃一顿"好"的，弥补他在那几天受到的"委屈"。我们真是鼓了一肚子气：这一切的安排都是为了你，为什么你就不领情？

在餐桌上看到爸爸吃着咖哩鱼头的满足模样，忽然间，我似有所悟：若这个旅游真是为了他而安排的，为什么要去一个他从小就看腻了的农场？为什么要坚持营养而餐餐要吃最不合他口胃的素食？为什么一切的安排都是投我们所好？

虽然我们是出自好意，希望他接受新知，改变他不合健康标准的生活习惯，但我们却忘了最初，也是最重要的目的——让他有个轻松写意的假期。

最重要的，往往最容易忽略！

特别分享⊙Lot 5 家族

淑娟： 去年，为了纾解压力，我决定跟随朋友一起去香港度假。出国前，我父亲曾一度心脏肿大，入院两次。那令我有些担忧。不过在我临出国前，父亲再回院复诊的时候，报告证明他情况稳定，于是，我便放心到香港度假去。

岂料，就在香港的某所寺庙里，我接到父亲病逝的消息！当时寺庙里的一位师父说："在家有父母，尤其父母又有病在身的人，实在不应该出远门……"

这句话犹如当头棒喝，让我带着许多自责、内疚的情绪，飞赶回家。尤其，父亲突然病逝时，我们五个孩子都恰巧不在他身边；而且，父亲生前最想走一趟他的老家海南岛的心愿，我们也没积极地去为他实现……这一切，至今回想起来，我仍旧心痛。

师父那句话，如今还会常在我心里响起，提醒我："珍惜健在的妈妈！"现在，我们会积极地带以前很少出门的妈妈出外散心、旅游，我也在计划，要带妈妈去中国……这些，是我觉得现在生活中不可疏忽的重点！

贵强： 向来结婚周年纪念日，我都会带着太太和孩子一起庆祝，我觉得那很重要，因为那可以让我们全家人一起来为我们的"婚姻成果"欢庆。然而就在结婚的第八周年，我一时忙碌，忘记此事了，结果当天我太太一脸不悦，孩子也少了一个难得出外聚餐的欢乐时光了！因为一个疏忽，那一年，我们家没有"婚姻成果"庆祝会，事后想追补，却没那兴致了！

素意： 有一次，因为太匆忙，我用向来不习惯使用的洗碗皂洗碗，结果没洗干净，爸爸用过后竟泻肚子了！——细节，其实也不容忽略，尤其它关乎我们的健康！

庆方： 想念公公，想去为他老人家扫墓的大女儿，频频提醒工作忙碌的我："爸爸，清明节快到了！"女儿的这个小小动作，让我想到自己因公忙碌，常容易忽略细节，忘记要好好关怀家人——她的这个小动作，真重要！

其实，一个关心的小动作，对一个心情低落的工作伙伴来说，可能就是一个强心剂了，他可能从低潮中站起，转而在工作上有不错的表现；对社会，我们少吃一个汉堡，而把这省下来的钱，捐助给弱势团体、慈善机构，也一样重要啊！

翠芳： 去年，看到孩子的三语成绩都不理想时，我曾许下一个心愿——每天陪他读一则小文章，增进他的理解能力。奈何，每天下班回家后，忙下厨再忙家务到来，时间已是夜晚九点，我已经累得只想休息，为孩子加强语文一事，总是只能在脑海里内疚地闪过这样的念头——明天再说吧！结果，日复一日，直到上个月，孩子考试前夕，指着一篇"火烧云"的文章来向我求助，看着他对短文仍是一脸不解的模样，我内心的愧疚再次浮现——加强孩子语文的这事，虽然不急，却很重要啊！

亲爱的朋友，对你来说，什么才是你生命、生活中最重要又最紧急，或最重要却不紧急，但你最好现在就去做，无奈你却忽略或拖延至今，还没有任何动作的？希望我们为你挑选的这则小品和我们 Lot 5 家族的分享，都能激起你去思考一些什么——让我们的时间变得更有意义，生活更快乐！

婆，我也想念您！

●看了152期李婉珊写的“阿嫲与我”后，让我想起已逝世的婆婆。我最想念的时刻是，我们几个兄弟姐妹一起听婆婆讲笑话、讲故事、唱客家山歌、猜迷语。婆婆的笑话总是让我们笑破肚皮。有时婆婆还会扮老天真，边讲边演出故事中各个角色的举止呢！

我最佩服她的记忆力，她以前所听过、所看过的事情，依然可以一一记起来。记性比我们这群孙子、孙女还棒！有时，她会怪我们总不能将她所讲、所唱的记起来，好流传到下一代。其实我曾有个念头，就是把它录起来，以做纪念。

但我始终没做到，而婆婆已回天国去了。我相信，她现在与天父一起，很安祥、很喜乐。婆，我也想念您！

●152期吉隆坡方肯写的“牵手”，则让我有所感触。我觉得每个人的手掌，都有一颗心，当你我双手牵起来，就犹如心连心了，彼此的暖意会慢慢从手中涌上心头，真的很甜。然而，夫妻或情人互相牵手，证明给人家看这是我的爱人，心就已经被牵走了吗？愿神祝福大家！

沙巴保弗⊙奶茶

难能可贵的味道

Hello Lot 5家族！

看了154期的《中》，有些心底话想说：

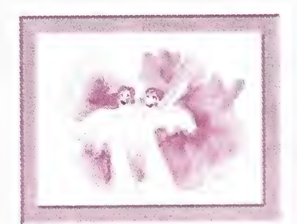
●很喜欢“关心”“交心”“喜乐”和“梦想”的词句。它让我知道即使是最微小的东西也有其存在的价值和值得珍惜的地方。毕竟，人生当中，也仅有那么一次缘份。

● “屋檐小插曲”：其实，我家的生活方式也是如此。父母的照料令我感激，但心中那句“谢谢”和“对不起”始终开不了口……

●恋爱，一直是成年人避忌中学生做但中学生却懂憬的事情。“情字这条路”让我从别人的故事中学习。看太多的肥皂剧，发现谊美姐在感情上的清醒和洒脱散发出一种难能可贵的味道。

不知道为什么，总觉得《中》像寒冬中的一锅热汤，温热我的心。学习的路上有《中》相伴，令我成长不少。谢谢！

⊙凡尔



何苦？

Hello国聪！

在154期的《中学生》中读到你的“不想失去”，我也有你那样的经验。或许，你向他解释后他会原谅你。而我和他的情况却是：我特意安排和好的机会，她却缺席了。开始时，我的心也被她刺得好痛。因为她，我烦了几个月。但时间久了，就不像当初那样痛了。

一年了，至今我们仍天天逃避对方。最近，我和她和好了。但还是像过去那样不交谈——和好了却不交谈是很痛苦的事，你赞同吗？有时想想，不能和她做朋友也许也是一件好事——既然不被珍惜，我又何苦哀求？倒不如去结识那些懂得珍惜我的人……

⊙柔贤





追求真爱吧！

Hello lot 5家族！

●对于同性恋，我觉得只要双方真心相爱，且在心灵及思想上达到共识，同性恋是可被接受的（但这不代表我追求同性恋）。倘若两个异性在一起只是为了满足性方面的需求，而非真心相爱，甚至不知何谓真爱，这样的恋情，我反而不能接受。

●战争，相信没有人会鼓掌欢迎它的到来，即使不曾亲身体验，也可以从历史资料中知道它所带来的伤亡、损失的惨重程度。

如果说战争是上天降下来惩戒世人的，那为何受害的，大多是无辜平民百姓，而不是那些真正在背后操控一切的人呢？

与其期望所有坏人都能死在战争中，让世界只剩下好人，我倒宁可让所有的人都学习成为好人……

永平⊙思敏

要不要快乐？由**自己决定**！

Hello Lot 5!

本来，我是一个极度内向忧郁的女孩，生活色彩都是淡淡的，无色无味。久而久之，我的心还筑起一道防堤，好比挂了“闲人免进”的警告牌。

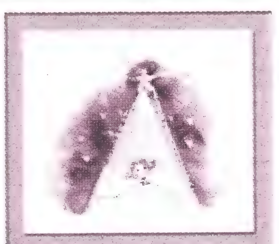
然而，她的出现像一团热情的火慢慢地溶化了我冰硬的防堤，瓦解了我对人的不信任。她，就像一个不食人间烟火的天使，无忧无虑，用她的快乐感染他人。每次朋友们笑她那胖胖的身材时，她总是习惯以太阳花般的灿烂笑脸相对。她告诉我：“虽然他们常笑我，但我才不会因此去减肥呢！你知道吗？世界上美味的食物多得是啊！”她，就是这样的一个女子！

有一天，她对我说：“你变了。变得开朗，变得友善而且变得勇于向老师请教了。”这样的转变，连我的家人也感觉到了——我和妈妈之间的距离拉近了，我还学会和妈妈说悄悄话呢！

有一次，我邀她到我家一起温习。好笑的是，当妈妈问起她的名字时，妈妈竟把“恩晶”听成“ENJIN”。结果无巧不成书，我们就为她取了个花名－ENJIN。

交了这个朋友，我弄懂了一个道理：事情，可以用很多个角度去看待，要不要快乐都由我们自己决定。

分享人⊙Shue Ling （中六生）
文字 DJ154⊙符慧雯采访



苦中带**甜**！

154期“小人物，大翻身”谈到变，我也有经验想要分享！

“你变了，是变得坚强、很有自信了！”这是我从很多朋友口中听到的一番话。

自从我当上了学长团团长后，种种压力便纷至沓来——搞好学生纪律是重大责任。在这大前提下，我就一定要让学长团树立起好榜样。这并不是一项简单的任务，所以，我下定决心让自己套上不苟言笑的面孔。而且要成为一个让下属敬畏服从的领袖，我想，今后我就不太可能与他们松成一片了。所以，每当我回到班上面对自己熟悉的朋友时，我才能松一口气，将自己武装的面具卸下。好累呢！

我也开始了我最讨厌的事——每天周会在台上演说！突发事件发生时，我还必须随机应变，在几秒钟内组织好表达方式，然后很镇定的报告出来。谢天谢地，至今还未曾发生过很糗的笑话。

不过，我的功课竟然退步了！思前想后，我决定以以前学长的精神——好好兼顾两方面——来鞭策自己，既然他能，为什么我不能？原来，有效地分配时间是十分重要的。

无可否认，当上团长后我的确失去了一些自由，但却换回了不少受用无穷的经验。况且，我悟出了一个道理：要别人对你有信心，你就必须先对自己有信心。朋友问我：“如果能让你重新选择，你会不会走回这条路呢？”对不起，我的答案是肯定的：“是！”

分享人⊙Siew Mei

原来**环境**改变了我的性格！

Hello Lot 5家族！

初中一那年，刚搬来吉隆坡求学的我，举目无“友”。同学们都自成一党，可是在害怕寂寞之下，我只好硬着头皮——跟着他们去食堂、到草场，跟着他们站着坐着……但我一点也不快乐！久而久之，我还开始讨厌自己，觉得自己好像只是个“跟尾狗”，等着别人施舍友情。

我好孤独，郁郁寡欢。印象深刻的一次是，我独自在食堂吃面时，冷不防有一句话传入我的耳中：“她平时都是一个人的吗？”我的心好像被人捅了一刀，很难受。后来，或许是习惯了，加上自卑作祟的心理，我没改过自己。

直到上了高中，面对着大部分的新朋友，昔日小圈圈的朋友圈瓦解了，我才得到解放，脸上也才渐渐多了笑容，放下了多年的“扑克脸”——很幸运的，我交上了不少的知心好友。

好友对我说：“你跟以前简直不同了！为什么呢？”或许，是环境的转变，使我恢复了小学时开朗的性格吧！

分享人⊙文字 DJ154



Love 关心……

If your work is made more easy
By a friendly, helping hand,
Say so. Speak out brave and truly
Ere the darkness veil the land.
Should a brother workman dear
Falter for a word of cheer?

若你的工作因为别人的援手
而变得轻松容易
勇敢而真诚的说出感激吧
在夜晚来临之前
亲爱的工作伙伴
表达谢意何须结巴?

试译⊙纪展雄





让我们的十七岁美丽灿烂，加油！



悲哀的 38 元

在中国，许多贫困的地区，人民无以维生，只好出卖自己的天赋本钱——血浆，卖一次血可得马币 38 元。而这些医疗落后的地方，往往几十名以至上百名卖血者所用的都是同一个抽血器材，如果一个人有传染病，其他人都得染上。前不久，中国河南省上蔡县文楼村因为村民经常卖血浆，导致爱滋病大规模爆发，举世震惊。一位卖血者说：“如果有一分钱的话，谁也不会去卖自己的血呀！”

阿吉： 文楼村现在随时都有人去世，村民日日生活在恐惧之中。不卖血无法生活，卖血却可能会死得更痛苦。政府说已明文规定卖血是非法的。可是为什么还是有人做非法的事呢？难道他们不知道爱滋病的可怕吗？共用一个抽血器材是危险的，他们没有这些常识吗？

阿美： 去年和家人去上海旅游，那是一个非常繁荣的城市，看不出会有“民不聊生”这回事，而且中国目前正在积极地筹备 2008 年的奥运，感觉整个国家欣欣向荣，谁会想到繁华的背后还有如此疮痍的一幕呢？

小虫： 其实人性就是如此，尤其政治人物。大家都喜欢给别人看自己光荣的一面，谁会愿意揭开自己的疮疤给别人看呢？而且，有多少人愿意做幕后别人看不到的事呢？最近，我们吉隆坡、马六甲的人天天担心制水，其实偏远的吉打一些“落后地区”的居民早已没水好用了，只能用沟渠水呢！也因此传染病盛行，可是，有谁愿意先处理他们的燃眉之急呢？就算要制水，也会先制平民百姓家，哪会先制首相署呢？

我还
不想死！



灿烂的 17 岁

由英特尔与教育部联办的第四届“科学与工程国际赛”赛果已揭晓，这是目前国际上唯一一项为中三至中六生所举办的发明研究赛。得奖健儿将代表我国前往美国参加 2002 年 5 月举办的 Intel ISEF 决赛，与其他 41 个国家的高手一较高下。

阿吉： 啊，他们简直帅呆了，竟然可以发明出种种意想不到的产品。同样是中学生，可是我就只会耍耍嘴皮子，发发白日梦，唉！

小虫： 我最喜欢其中一项发明，一个 16 岁的中学生，结合了电脑、数学与音乐原理，通过电脑制作出“多音旋律校订自动辨识系统”，你只要对着电脑麦克风哼唱，电脑便会通过对频率和音波的辨识，将你的歌转换成乐谱。有了它，我虽然不懂得五线谱，也可以成为小小作曲家了。

阿美： 嘿，就怕你五音不全，电脑也救不了你。我最欣赏的是吉打州新民国中的三名中五生，汪健忠、邱勇胜和陈祖德，他们在老师的指导下，研究出如何协助我们更有效地处理厨房废弃物。我觉得他们不但有创意，而且还有爱心，关怀社会；他们虽没有得奖，但对环保的贡献不是奖项可以评价的。

注：吉打州新民国中的中五生汪健忠、邱勇胜和陈祖德的发明是：厨房废弃物，如：米糠、溶在水里的黑糖、磨成粉的废弃鱼肉和回锅油等，混合以后收在不透风的铁罐中 7 天，不但可以循环成有机无氧肥料，而且还会发出香味。



道德勇气压倒贪官！

那天，父亲气冲冲地从办公室回来说："这种警察都有！"我们听得一头雾水。父亲接着说："刚才有个警察打电话去总公司，问我们公司为什么没送礼给他过 Hari Raya！"我和弟弟听了都异口同声地："哗！这样都行！？"

老爸又说："礼过去了，他还三天两头来查园丘的员工，干扰工作！"妈说："真是明目张胆的讨哦！真是厉害！他有没有要钱？"老爸说："讲好听是送礼，他真正要的还不是钱？"语毕，老爸又匆匆开车走了。

这件事让我回想起前年农历新年发生的事。前年新年，我、弟弟及母亲一同回西马过年。由于沙巴的渔产新鲜便宜，于是母亲买了两大箱过去送给亲戚朋友。

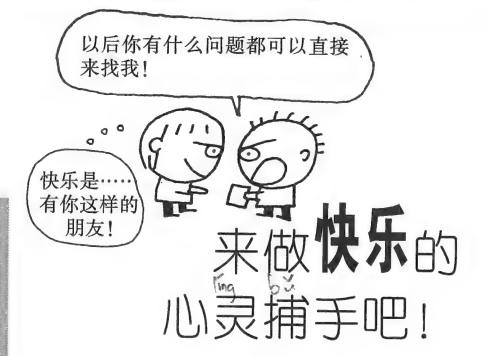
当我们抵达 KLIA 机场的出口处时，我们被海关人员唤了过去。其中有一位官员很凶地责问我们那两箱东西是什么，妈说是渔产，他依然不相信，偏要扫描，而且要把我们的箱子拆开。

我妈生气了！便硬和他吵说："Kalau nak buka，boleh! Tetapi Saya hendak kotak saya diikat dengan rapi semula！"他或许知道了我妈不好搞定，于是便索性"光明正大"地说："Berilah sedikit duit kopi！"我妈大怒，说："Makan banyak ikan pun ada salahkah？"这时，所有的官员都为之大怔！或许他们已发现我妈不是盏省油的灯，于是便二话不说地放了我们过关。那几位海关人员则在众目睽睽下逃之夭夭！

以前，我一直以为，公务员贪污是人民的不对，因为人民贿赂了他们！然而那次我却明白：原来很多权势很高的人来找麻烦时，依然会有人坚持自己清廉的好公民原则！

我很庆幸自己有这么一位勇敢的母亲，希望聪明的大家在遇到这种情况时，也会懂得保护自己的权益，别成为受害者。愚太公钓鱼，智者不上钩！

Lahad Datu⊙小益



来做快乐的心灵捕手吧！

什么是快乐？

有人说：在汗流浃背时喝一口冰水；憋了尿很久之后能到厕所解放，便是快乐。

也有人说：帮助了一个人、得到了某人的宽恕，就是无上的快乐。

然而，活在这个时代的许多人却往往觉得自己不快乐——上班族埋怨没自由，甚至是小至三岁的小孩，都常不满这个、不满那个。说穿了，还不是全因自己没有捉住快乐的因素，不懂得珍惜所拥有的一切？

一顿丰盛的早餐、一个赞美，甚至是一天晴朗的天气，都是快乐的因素啊！休息、用餐时，如果我们能尽量投入，享受其中的悠闲、精粹，而不是满脑子想着烦恼、负担，快乐，便悄悄到来。

即使是在面对困难时，我们也应该把目光放远，望向光明的一面。其实，无论忧伤还是愉悦，困难终究还是会来，既然如此，何必满脸忧愁？

大家都会说：社会进步了。既然社会进步，那我们所拥有的东西也就跟着增多，丰裕了。想想穷困国家的人民，再想想自己，或许我们就会发现：原来自己理应十分快乐的。

快乐，其实很简单。因为快乐的心灵捕手，就是我们自己！

沙巴 KK⊙夏日草





为何如此现实、冷漠？

翻阅历史课本时，我才知道，15万大马华人曾在二战期间，被日本军人迫害；再翻开报章，闹得满城风雨的“日本美化历史”事件，让我心中不断思考两个问题：（一）这15万受害的华人是否有被记录在日本的历史教科书内？（二）如今华社有多少个人关注这事件？

我看到小部份经历过日据时期的老年人，在谈起日本人的暴行时，依然会愤怒得爆跳如雷，甚至抵制日货。然而，现代人却与这种老年人的看法和做法背道而驰——他们爱坐日本车，也爱日本货，甚至把日本明星当成自己疯狂追求的偶像，更参与一年一度的“日本文化”节，把它搞得人山人海的，这一切，难道验证了“时间能冲淡一切”的道理？

还是大马华人对历史太冷漠？

和许多国家反对日本美化历史的事件来看，二战期间遭受日本人践踏的大马，似乎也显得漠不关心，年轻的一代甚至把当年日本对我国3年8个月的黑暗统治忘得一干二净，直到前阵子我国掀起向日本政府要求赔偿的事件，人民的反应才显得有些激昂。这显示了什么？是眼前的利益重要，还是民族尊严要紧？

诚心希望，有更多人关注这种对我们不公平且不道德的“历史美化活动”，让我们也和其他受过日本伤害的国家一起大声说：“反对！”

光华独中⊙小明

（请来信告知真实的中英文姓名与地址，以付稿酬，谢谢。）

新闻回顾



海上的恐怖和希望

越南·1968年

1968年10月的一个深夜，
一位越南母亲驾着小船出海，
突然被美军拦截
（凌晨7点以前，
美国人正在三角洲地带搜索越共，
这时海上禁止船只行驶），
这位母亲解释说急着去给孩子看病，
于是美国人决定尽力帮她……

这幅照片曾广泛刊登在西方报刊上，
以此表现征服越南的美军的“人道”
和“爱心”。
然而，在这个似乎感人的故事中，
人们也能发现，突遇美国兵时，
越南母亲脸上如同见到魔鬼的恐惧。

在这场旷日持久的战争中，
美国在越南屠杀了成千上万的平民。

摘自⊙《黑镜头》



欢迎歌颂，不准批评！

⊙詹缘端

汉朝景帝的时候，一个叫辕固生，一个叫黄生的“博士”，辩论臣子是否可以搞革命，推翻暴虐的政府。

黄生说：“商汤和周武王不是受命于天才当天子的，而是造反杀掉自己的国君，才成功的。”

辕固生不同意，说：“夏桀、商纣当政，人民受苦，汤武两人因为人民归心，才起而推翻他们的，并不是自己想当皇帝，这是上天的的旨意（‘天命’）。”

黄生反驳道：“你不知道吗，帽子再破烂，还是得戴在头上的；鞋子再新再贵，只能穿在脚底下。这叫上下有别，长幼有序。君臣的上下地位就是这样的，如何可以改变呢？”

不想，这辕固生竟说：“如果君臣之位不可以改变，那么，您的意思是说，我们汉朝的高祖皇帝，也是搞革命杀掉秦朝的国君才当上皇帝的吗？”

汉景帝一直在注意书生们论政，听到这段话，马上打插说：“马肉好吃，马肝却有毒；吃马肉不吃马肝，就算是会吃懂吃的人。你们有学问（由国家供养，有肉可吃），不要讲什麽革命的历史，不也可以吗？”

从此以后，革命和弑君的历史故事，再也没有博士学者敢公开胡说了。

回到历史现场的今天，我们不准大学生搞（反对?）政治，却欢迎大学生公开支持国家领袖继续执政；执政当局可以大搞政治集会，人民集会却是非法的；媒体只有报导官方歌舞升平的新闻，却不准报导“白小事件”……

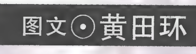
这些21世纪正发生的事，在2000年前的汉朝也曾发生过，同样都是不准人民批评权威的政府。然而，“吾皇万岁万岁万万岁”的歌功颂德，古今都是一样深受欢迎的。

事情明明就是这样
为什么不让我听、
不让我讲？





森林的性格



图文⊙黄田环

每一座森林，也许都有它自己的性格、特色。

金马仑高原上的「苔藓森林」，

就让人体验了植物的无所不在——

从地上到树干、树枝，到处都附满了叫不出名字的苔藓、蕨类，

甚至是少见的猪笼草，一个个空笼子到处悬挂着。

一眼望去，构成一片清新的绿。





时而出现的浓雾，或者就是这里生命力的秘密。

置身这样的环境，感觉很舒适，

稳约的神密感与丰富的生命，

不断勾起我的好奇、不断想去发现什么……

这就是植物的舒适家园，对于人类，应该也是。



分享人⊙莫泰熙

文⊙黄祯玉

莫泰熙是董总首席行政主任，他刚毅，而且感性，经历过许多华教风雨，拾起了很多真情故事，如今，祯玉同事将故事化成文字，想送给你，给你满满的感动。

多么期待共存共荣的团结

马来司机一把挡过，快速的将自己手上的钱塞给了老板，用一口“巴刹马来语”嘟哝着：“……你们是好人……这一餐让我来付吧！”

听过那个兄弟折筷子来说明团结的故事吧！？一根筷子容易折断，但一捆就不容易了。我也想告诉你一个兄弟之间的故事，但这是一个反面教材。

有一户人家，兄弟姐妹三女二男共五人。七十年代，哥哥因参与推动母语教育工作而被政府以内部安全法令拘捕监禁。被释放后，他被限制居留在波德申，以卖油条为生。当时，那个弟弟已是一位大学讲师，收入不错。后来，他们的母亲卖了一间店屋，得了20万元，按照两兄弟当时的生活境况，分给他们。很显然的，弟弟得的比较少。不公平的感觉，占据在弟弟的心里。

父母相继逝世后，弟弟建议哥哥把马六甲的祖屋卖掉，得到的钱两兄弟平分。但哥哥坚持不肯，毕竟那是一间充满一家人的回忆的房子，虽不华丽，但曾经有家的温暖。哥哥认为，即使真要卖钱，也应该五个兄弟姐妹平分。这一次，两兄弟还是没有一致的想法。如今，兄弟俩各自走在两条迥然不同的轨道上——弟弟在澳洲传教，而哥哥则在马来西亚传华“教”。他们虽然有着不能改变的血缘关系，但，感觉却是那么的疏远 ...。

是距离，使我这个哥哥没有办法靠近弟弟吗？我想，即使由同一个父母所生，在同一个屋檐下生活，也不能确保这两个独立的个体团结在一起吧！可是，怎样的“团结”才叫“团结”？真正的团结，要用什么方式来达成？是像政府在1982年提倡3M制度那样，在华小采用马来文翻译过来的教材、让华小同学唱马来文翻译过来的歌曲吗？还是，采用目前“宏愿学校”的模式，把不同种族的孩子集合在一起上课？

我很相信，**思想才是团结与否的关键**，近距离的接触不能够确保团结，种族或文化的差异也不应该作为阻挡团结的理由。当一个人或一个民族能够将心比心，把对方看成和自己一样重要，尊重对方的文化像尊重自己的文化，那么，肤色的差异，根本算不了什么。因为，**肤色尽管不同，但皮肤底下流的血，都是红的。**



团结真的很重要，尤其是对我们这个由多元种族组成的国家而言。谁会怀疑呢？早在国家独立以前，林连玉先生就已有先见之明了。

1955年马来人开斋节前夕，马来前锋报邀请林连玉先生为该报写新年献词。林先生在他题为“心理的建设”一文中，提出两大主张：（一）非马来人要抛弃祖国观念，以马来亚为效忠对象；（二）马来人要抱着共存共荣的思想。

林连玉相信，马来亚独立建国成功或失败，这两点是主要的关键所在。于是，他积极的协助当时从中国南来的华人申请公民权，在许多公开演讲中，也鼓励老师、学生学好马来语，爱护这个国家；同时



也协助教育部把华文教材本土化。这一切的努力，不外是想在一代又一代的华人心坎里，播下“爱国”、“团结”的种子。

所以，林连玉先生虽然来自中国，可是他的思想里，却同时活着马来与中华两大民族。对于制定各种政策的国家领导人，我们也是这样期许的：**不以肤色来决定资源的分配，不以种族来区分文化高下，共存，共荣。**

常常，民间的市井小民，会比所谓的上层人士更轻易的表现出良善真诚的这一面。

这是我的同事王瑞国先生告诉我们的故事。那一天，他陪着一位中风康复后的蔡先生，从加影义跑至居銮，为董教总独中工委会筹款。途中经过离巴株巴辖不远的一个小镇，在一个马来茶档稍作休息。邻座坐了几位也在那里喝茶聊天的马来德士司机和工友，有的打着赤膊，有的屈腿而坐，有的口里叼着一根烟。不约而同的，是他们对于蔡先生义跑之举的好奇。问明来由之后，他们不禁竖起了大拇指。

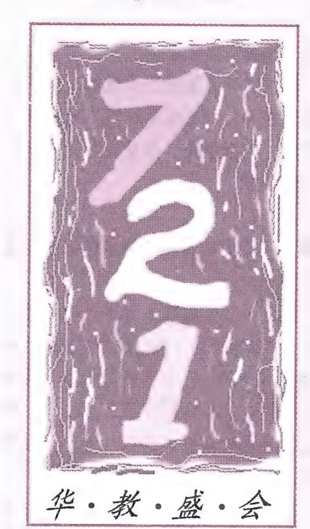
临走之际，伙计来收十块十分钱的帐。那位长得黑黑壮壮的德士司机要求老板免算那十分钱的零头，老板也笑嘻嘻的欣然答应。正当王先生准备将手上的十块钱递给伙计时，马来司机一把挡过，快速的将自己手上的钱塞给了老板，用一口“巴刹马来语”嘟哝着：“……你们是好人……这一餐让我来付吧！”

非亲，非故，不同的肤色，不同的文化，不同的教育背景，萍水相逢于路边某个简陋的茶水档，那十块钱里，有小镇马来司机率直纯洁的友情，对华教工作者的认同、欣赏与鼓舞，以及，我们满怀的温暖和无言的感动。

所以，我还是坚信，相互尊重、平等对待的思想，才是通往团结的正确道路。

“721华教盛会”

喜庆欢腾，共享华教成果
齐心合力，共创千秋事业



日期：2002年7月21日（星期日）
时间：上午9点至晚上10点
地点：加影董教总教育中心

节目 1

“教学楼”及“饮水思源楼”落成典礼

时间：0900～1030

热烈欢迎各界人士踊跃出席观礼，分享喜悦。

节目 2

教育中心三座大楼全面开放，欢迎参观。

①图书馆
②华教资料中心
③董教总书刊展示中心
④活动中心
⑤宿舍
⑥电脑中心
⑦其他

节目 3

国际著名学者专题讲座

主讲人：梁思礼博士（中国科学院院士）
讲题：《人类宇航事业的明天》
时间：1500～1700
地点：“教学楼”大讲堂（入场免费，但须凭券入场）

节目 4

为华教元老祝寿

沈慕羽先生（90岁）、张雅山先生（87岁），以及许许多多华教前辈，为他们祝寿就是体现承先启后的期许。

节目 5

壮志宴

时间：1900～2200

以两个小时的精彩节目，来展示华教工作者“敢叫华教换新颜”的豪情壮志！（凭券参加，欢迎组团前来）

欲知活动详情，
欢迎浏览董总网站
www.djz.edu.my 查询。

数学才子孙育圣

是爸妈的爱成就了今天的我！



绿丛红人⊙**孙育圣**（17岁，八打灵公教中学，数学及游泳高手）

文字DJ169⊙**涂欣懿采访**

孙育圣的优越纪录：

- 数学——从小学一年级至初中二，他所参加的数学比赛均领冠军或亚军；1999年他参加华罗庚数学比赛，荣获雪隆国中初中团体赛冠军；雪隆国中初中个人赛优秀奖；2000年，他参加全国奥林匹亚数学比赛，荣获(Kumpulan Muda)优秀奖；而在华罗庚数学比赛中，则获得雪隆国中高中团体赛冠军；2001年他得到华罗庚数学比赛雪隆国中高中个人赛冠军；参加东南亚奥林匹亚数学比赛，创下个人赛亚军；在国际奥林匹亚数学比赛，他荣获个人赛Honourable Mention！
- 游泳——从1998年至2001年，他参加MSSS100米或200米的比赛，所获得的冠亚季军杯共有九座！过去三年也一直在担任游泳协会的主要领导人。

1. 你如何会有今天的成就？

从小，我就对数字有着莫大的兴趣。我常要求爸爸教我数学，因此他可说是我的启蒙老师——未上小学前，我已学会如何运用加减乘除了。上了小一之后，我就开始练习二年级甚至三年级的数学，依此类推——然而，是掌握能力+努力+浓厚的兴趣造就了今天的我的。

每回参加数学比赛前，我会依据范围内的单元努力地做练习；比赛时，我就全神贯注地应战；而在游泳比赛前，我则会尽量放松自己，略想一下自己在赛中要有怎样的表现；下水后，我就全力以赴，做到最好。

在我参加奥林匹亚数学比赛凯旋归来后，校方曾安排我在周会上致词。但之后并没有给予我压力，只是期望我在SPM的数学科中考取优良的成绩而已。对此，我会尽力而为。

在奥林匹亚数学比赛中获得了Honourable Mention这个奖项，我觉得自己是幸运的。当然也觉得些许光荣，毕竟是代表马来西亚参赛的。

2. 你曾经遇到什么挫折？后来如何解决？

学钢琴的那么多年里，每一级的考试我都能过关斩将。冷不防却在第八级考试中败下阵来，令我有种严重的挫败感。令我难过的是：事后检讨，我发现是自己没有花太多心思在练琴上，只专注于数学比赛及SPM考试。我的钢琴老师也对我说：这次的考官颇严，要考取好成绩不简单。其实我只差几分就可以及格了。所幸爸妈都在旁鼓励我多花点时间练习。皇天不负有心人，我终于考获第八级钢琴文凭了！

3. 你觉得人生中最有价值的事是什么？

是亲情和友情。父母恩与手足情是我所珍视的。至于友情，好多人都说：在人的一生中，就数中学时期所交到的朋友最为珍贵。对于这个说法，我一直深信不疑。在学校，他们不仅是我的挚友，陪我一起渡过生活中的喜怒哀乐；他们也在学习中提供了一个竞争环境，让我更加努力地念书，以期在考试中考取佳绩。

4. 你认为帮助你最大的人是谁？

在数学及游泳方面，帮助我最大的人是我的爸爸。每每在比赛前，他都会给予我鼓励与支持。平时，他也会在一旁督导我，进而造就了今天的我。此外，每天送我到俱乐部去游泳的，也是爸爸，他总是毫无怨言。妈妈也常在背后支持我。比赛前夕，她准会炖“爱心鸡汤”给我进补，为我打气！此外，要是有什么比赛的话，老师都会预先通知我，为我准备资料，帮我恶补；同学们则在赛前真诚地祝我好运，愿我在赛中有良好的表现。

5. 你最崇拜的偶像是谁？

我的父母亲是我所崇拜的人。他们尽已所能为我们兄弟姐妹提供的良好学习环境，都很不错，都是我和兄弟姐妹们所需要的。

6. 你觉得中学或青春时期最美好的事是什么？

整个中学生涯就是青春时期最美好的事——这五年内，我做过许多傻事，也做过许多令我自己深感骄傲的事。我发觉自己在这几年内蜕变了，成长了！中学生涯是我迈向成人的第一步，我会好好珍惜。

未来，我会继续朝着我的目标前进——到美国、澳洲或中国深造，进攻数学或工程系。希望我全心全意应付的SPM，可以获得佳绩，进而让我申请奖学金到国外深造。这也是我爸爸对我的期望。

When a feller hasn't got a cent
And is fellin' kind of blue,
And the clouds hang thick and dark
And won't let the sunshine thro,
It's a great thing, oh my brethren,
For a feller just to lay
His hand upon your shoulder,
In a friendly sort o' way.

当失意的人一文不名
沮丧忧郁
天边满布乌云
阳光失去了踪影
亲爱的朋友
借出肩膀让他的手靠一靠
这样的事情
美好至极

试译⊙纪展雄



可爱的外公

雪州⊙青椒

外公患有老人痴呆症，虽然如此，我们却没有抛弃他，反而觉得外公变得十分可爱，就像个鬼计多端的老小孩。

外公的记忆停留在五十岁以前。所以，在他脑海里，我还是个小女孩。更何况，我不常去看他老人家，因为，外公在槟岛，我住在雪州。不过，一到假期，我一定乘长途巴士到槟岛去。

外公每天都到处游走，像足了精力充沛的小男孩。不过，他经常都迷路，通常是由熟人将他送回家，久而久之，外公的迷路就变成家常便饭了。

每次外公被送回家时，他都会笑嘻嘻的向我们打招呼，但是，外婆却会狠狠地瞪住他，这时候，外公就会像小孩子般，害怕得躲进房内。其实，这是我们几个外孙与外婆的串谋，要教训外公不听话、到处乱溜。每次看见外公那副胆小的模样时，我们都会捧腹大笑。到了晚餐时间，我们便会去哄外公出来吃饭。

当然，外公很快便会忘记刚才发生的事。于是，便由我们其中一人拉他去洗手用餐。外公十分贪吃，如果菜橱内的食物少了一些，那必定是外公“经手”的。所以后来，我们买了锁头和锁链将菜橱上锁，一方面也担心外公脏兮兮的手会弄脏食物。

在这段外公“失忆”的日子里，我们都把外公当作是我们的玩伴，大家相处得十分愉快，外公偶尔还会讲述他的小学生涯给我们听。总之，外公就没失忆前那么严肃了。

这一次，我又乘长途巴士到槟岛去。但，不是去探望外公了。因为外公早在几年前离开了我们，他是带着笑脸安祥离去的，我们都祝福外公有个美好的来生。这次去槟岛，是为了外公的忌日……外公啊！我们都爱你。

所以，我决定走下去

汝来⊙铃木稚子

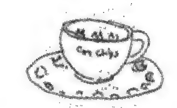
每一段感情过了热恋的阶段，就注定会立刻冷却？与他目前的关系，令我窒息！令我开始质疑他当初问过我的一个问题：我们，真的适合对方吗？

交往虽已进入第二个月，但我现在认识的他却与当初的他出入很大。表面上，我装着若无其事，但却发现自己很难再面对他，于是，我开始回避和抗拒。我告诉自己：我需要时间。

就在我生日前两天，我与他并肩走向停车场，打算坐他的车子去吃午餐。当时，我吃力地提着一个袋子。他看见了，二话不说就把袋子抢到手上，表情，是坚决的。

或许，很多人会认为这个简单的动作，在情侣之间是理所当然的事。不过，那时候的我却愣在一旁，被他无言的温柔感动。那一刻，我似乎明白了一个道理：只要我还能为他寝食难安，只要我还能为他的小动作而心动久久，只要我还能为他的心情低沉而失落，只要我还能为他的傻气而发出会心的一笑，我想，我就是爱他的。我，终于可以打从心坎里接受他了。

这些，大概是我选择和他继续走下去的勇气吧！



年，就这样过了

槟城⊙水苗

新衣

年近了，在没有话题的情况下，我会问朋友：“新衣买了没？”朋友的回答竟是那么一句：“你也来这套？”于是，我才想起我的买衣宣言。我常对人说，何必要等到过年才买新衣，平时见到喜欢的就买下来，比较实际。可是新年穿上新衣，感觉整个人新新的，提醒我新年了。

柑

“今年打算买多少粒柑？”爸总会问我，年年如此。没法，家里唯独我爱吃柑，我嚷着柑是不可缺的年货，不是为了这礼，我买来是给自己享受的。一年就只有那么一次，我像拼了老命猛尝。有人说吃多了会泻肚子，奇怪我偏偏就无副作用。即使有什么事儿，也无所谓啦！毕竟一年就只有那么一次。

团圆饭

这次只有哥哥独个儿回来，没带女朋友。饭桌上只剩咱们一家四口，像是回到很久很久以前小时候的那个样子。可惜，过不了几天，哥哥又到工作的异乡城市去了。当我又因为忙碌而不在家用饭，当爸妈又偶尔为了些琐事吵两句时，一切像是恢复正常。

红包

长得越大就越觉得那是小孩子的玩意儿。已年过二十，哪还好意思“恭喜发财，红包拿来”？可是最心动的还是年初一一大早爸妈的“大吉利是”，不管年纪多大，娶了、嫁了，妈妈说，你永远是我的小孩。

炮竹

早已成了违禁品，模拟炮竹就成了代替品。记得小时候，对它又爱又怕，当它爆响起来，震得耳朵都抖起来了，可是当那些片片的红色炮竹纸碎纷纷落下时，宛如一场红色的雪花，很美的。只是现在炮竹不再有，红雪花也不复见了。

天空

新年初一。三百六十五天的其中一个日子。依然是仅有二十四个小时，有早晨，有晚上。夜来了，天空纵然有星，月还在，但年，就这样过了。

这座山谷，专收温馨的情事。

它像甜甜雨丝，曾经暖过你的心窝，

从此也会温暖许多人的心窝……

文限：500字内。

专题企划⊙编辑部　　采访⊙本刊文字 DJ







人生可能尽善尽美的么？

有人可能在璀璨的童年遇上了邻家的色魔……
有人可能在纯真的青春期当上了令父亲最痛心的“黑社会老大”……
有人可能在甜蜜的恋情里碰上了第三者……
有人可能在平顺的生活里突然失去亲人……
有人……

当生命无法十全十美、顺顺利利的时候，
那一页痛彻心扉的记忆，
该紧紧留住，继续心痛，
抑或，
完全燃烧，浴火重生？

本期分享人都用了很大的勇气，
选择“燃烧”不堪回首的往事，
并在那不堪当中认真学习，坚毅成长，
是十分可嘉的精神！

我发现，当生命从黑暗无光的深坑里爬出来以后，
更能为一片小叶一朵晨光的美而感恩，
为一些不顺不悦而包容，
为生命更重要的责任而学习而努力！

我极相信，当我们才不再强求平顺的生命，
反而鼓励自己不断地面对与学习的时候，
我们已经走在智慧的生命路上了；
而智慧的花朵，将会缀成生命的另一种光亮！

感谢各位朋友的真心分享，
让我们继续成长！一起加油！

编辑部⊙林晓薇

是爱，让我战胜恶魔！

虽说，过去已成了过去，但想抹去这些往事又谈何容易？当经历在内心深处构成阴影时，我是怎么也摆脱不了的！记了十几年，它就像是黑色影子般紧跟着我，一口一口地吞噬我的心灵、思想、生活与感情。当时，我仅觉得日子是黑暗的。在我的生命里，似乎找不着任何的出路，全都是绝境……

那是孩童时期，五、六岁的我常常和一位十五、六岁的邻居大哥哥玩“家庭式”的游戏。人家小时候的游戏，总是天真有趣的，然而，对我而言，那游戏却是可怕、不堪怀念的。

那一次，他又来我家玩耍了。刚巧，我的父母亲都出外去。我、他和比我大一岁的哥哥就开始玩着这个游戏——他是爸爸、我是妈妈，而哥哥则扮演我们的儿子。然后，他说：“现在是晚上了，我们赶快去睡觉吧。”不懂事的我完全不晓得他那可恶的用意。就这样……

事是为了点亮生命



我就这样带着这个“恶魔”渡过了我的童年。小小的心灵，早已受了创伤；纯纯的思想，早已被沾染了；洁白的身躯，早已被沾污了；而我却纯然无知。

直到小三那年，因为生理发育比一般同龄女同学来得早，且对性教育已有了基本的认识，我才很肯定的知道：自己的处女膜没有破，也同时知道：我被非礼了、侵犯了。从此，我的所有一切在骤然之间有了360度的转变。

我变得沉默、烦恼、悲观、敏感，甚至患上了轻微的自闭症……不论男女，只要有人与我靠得太近，我都会很抗拒；而轻轻的、无意间的碰触，便会勾起我那段回忆。那彷佛是无数粒的汽球，只要一经碰触，就会爆开。

小六那年的一个晚上，我买东西后骑着脚车回家，就在抵达家门的前一刻，我被两个骑着摩哆车的青少年非礼；再后来，高中一，早晨，我骑着脚车去学校参与活动，再次被非礼……

就这样，内心深处的“恶魔”越来越大。我似乎已被打夸了，几乎完全被它征服。外面的世界是丑陋的，人性是可恶的，青春是可耻的，人类是虚伪的……我似乎已否定人生的一切了！

每当重重的忧虑把我压下来时，我最期望的是：做回自己。可笑的是，我仅有一片惘然。真正的自己究竟在哪儿？而我又是谁？我常常逼迫自己，又反复地问自己，试图要将所有的记忆擦拭掉。可我拼命地擦，擦了十几年，它仍然历历在目，犹如前一刻才发生一样，一幕幕一直地在我的眼前日以继夜地重演着。

快透不过气来的时候，我只想逃避，逃到没有感受、感觉、思想的地方去——曾经，我屡次自寻短

见——我害怕面对现实的残酷，接受不了痛苦的回忆，以及一个不“完美”的自己。

但我不曾成功。我没有勇气结束自己的生命。于是我用枷锁将自己牢牢地锁闭起来，不允许任何人踏入我的生活，我将它定义为一种“侵犯”，一种痛苦的折磨。我的生活与思想里充塞着满满的怨恨，我以为这就是一种避免自己受伤害的方法。我逼自己去相信。

直至高中二，朋友和老师的声声关怀与祝福，给了我勇气去学习爱——我学会了如何去爱每一个人，包括朋友，还有多年来被我忽略的家人，我也开始有勇气去爱自己、面对自己，同时勇敢地去拥有梦想、拥抱理想。

对，就是爱！因为有爱，我心中的怨恨渐渐地消失了，取而代之的是无限的爱与期待。我开始懂得信任人。我可以信任人。

我要拥有自己的生活。我希望改变自己的一切——第一次，我向自己许下承诺。

啊！我这才惊觉自己在这个梦魇里住了这么多年了！然而，现在的起步，对我而言，并不算迟。我坚信能够勇于活出自我就是一个全新的开始！我决定要战胜“恶魔”，消灭它！我要夺回拥有自己的主控权！

成功的那一刹那，只见眼前尽是一片光明，生命是无限的灿烂。看见自己勇敢地迈出了第一步时，看见自己努力地改变生活时，看见自己战胜了“恶魔”时，看见自己懂得爱自己亦爱别人时，看见自己成长了时……我是满怀感动与感激的，因为我终于掌握了自己！

其实，不经历风雨，我可能就不懂得欣赏碧海蓝天、领悟人生中最珍贵的爱。

由于自己是“不完美”的，所以我更能珍惜一切完美的，更爱惜一切不完美的。

感谢每一个曾经给予我关怀与祝福的人，我的心里存着说不尽的感激，是你们让我的心灵有了寄托，在我的生命里燃起了爱，我才有了这种种的改变。

现在的我，要站在高处，让自己的思想更广阔，冷静地去看待每一个打击，积极地去面对它！我依然会掉泪，但我懂得将泪水拭去。我会爱不完美的自己，并且创造另一个完美的自己！

分享人⊙秋

文字 DJ088 采访（永远祝福秋幸福快乐）

我知道我不要什么！

好不容易等到这一天，终于能够重踏祖国的土地，我希望之前一切的辛酸都往肚里吞下去，而可以让我以笑脸重见家人朋友……

呆在台湾的那四个月，我天天都想家。那段日子里，我终于体会到异乡人的心情——多么寂寞、孤单。

在班上，我是唯一的海外华人，同学们都对我很好奇。为了融入台湾人的生活，我也时常参与他们的活动。但日子久后，当我发现他们的生活太过奢侈、十分拜金时，我渐渐离群了，也开始和同学产生许多误会。从那时候起，个性活泼好动的我，一百八十度地转变成班上的独行侠，我开始沉默寡言，日日埋首苦读，希望能为自己在班上争一口气。终于，熬出病，足足病了一个月，又刚好碰上月中考，病情更严重。没人照顾的日子，真的好辛苦，让我更想回马来西亚。

好不容易等到春假，终于可以回国了，此刻的我做了一项重大决定：我不要在台湾念书了！

身边的家人朋友很惊讶，因为台湾一直以来是我响往的地方，可是我却决定要放弃了！

回国后，我不敢面对身边的家人朋友，总觉得自己是一个失败者，抬不起头重新生活，生活一样孤寂，朋友少了，话题也少了，笑容更少！

经过一段时间后，我的心情才开始调整，觉得自己应该爬起来，重新生活，开始活出新的自己——我积极地找学院，继续升学；也开始找老同学朋友聊天……

原来，把不好的回忆当作人生的经验，永远向前看，不要回首，重新生活才是最重要！

分享人⊙彗星（本刊文字 DJ079）



上讲台？不怕了！

前年，我参加了全国独中三语演讲比赛——那一直是我梦寐以求的愿望——极少有机会成为演讲校队代表的我下了不少的功夫。然而，比赛成绩竟是出乎预料的差！

顿时，我的意志崩溃了，好胜心很强的我在那次比赛中失去了所有的信心——我第一次在演讲生涯中遇到挫折。

成绩揭晓的那一夜，没人来安慰我；我独自留在房里，泪湿了衣襟，脑中浮现的是讲台和一幕幕比赛的情景，还有别人上台领奖的那一刻……

望着镜中的自己，只觉得自己很失败，我甚至以为今生我再也不会踏上讲台。

去年，在家人、朋友及老师的支持鼓励下，我再次踏上讲台，虽然内心里有百般的苦涩滋味，我还是硬硬地克服它了。结果去年，我获得了全校高中组演讲冠军——我恢复了信心！

去年年中，我参加沙巴全州三语演讲，丈着自己的奋斗与信心，我获得了高中组华语即席演讲冠军。当时，老师与校长都惊讶，就连观众都不可置信，毕竟我只是个无名小卒，与名校的参赛者相比，根本不能相提并论，可是凭着自己的决心与自信，我终于克服了我曾在讲台上留下的阴影！

现在，讲台讲稿，通通来吧！我已不怕你们了！

分享人⊙阿黛（本刊文字 DJ）

不偷了

我的家庭是个问题家庭——爸爸跟别的女人走，弟妹不上进，经常出问题，连我自己也变得非常叛逆。我们被亲友们看低，没人愿意借济我们。这段日子，我十分堕落。

为了生活，妈妈出外工作，日子十分穷困，也许是因为这样吧，我学会了偷钱。起先，我在学校偷同学们的东西，然后藏进厕所内。这种行为有说不出的刺激，内心也有一种叛逆的满足感。渐渐的，我还偷同学们的钱。我真不明白，连偷来的钱用了都十分满足感。所幸，我没交上损友，一直以来，我都一个人“行事”。终于，我被踢出校门……

妈妈去向校方求情，希望能给我一个改过的机会，但却不得要领。妈妈很伤心，我却以为自己得到了妈妈的注意……

为了让我继续升学，妈妈找遍许多学校，但就是没有一所学校肯收留我。在无计可施之下，我被送到爸爸身边。那是离我家十分远的一个小镇。其实，爸爸和那个女人并不怎么欢迎我。寄人篱下的生活不好过，更何况得不到亲情与关注，我的坏习惯又来了——先是偷了那女人的钱，被她发现，掀起了一场鸡犬不宁的争吵；最后，我再回到妈妈身边。

妈妈哭了，哭我不争气，令她彻底失望。

我获准回到那所镇上学校，因为，一个朋友的家长非常同情我的状况，他们愿意收留我，妈妈也才安心下来。

过了一些日子后，我交了个男友。不过，我真恨我自己，我的坏习惯又来了，我偷了朋友家的钱。朋友家长非常失望，他们要把我送回家。其实，我是很想改过的，我想做个好孩子，也希望有人可以关心我、注意我……我慌了，我不能离开男友，很怕他知道我偷钱的习惯。

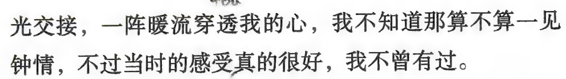
我决心改过！

如今，我真的改过了！现在的日子是平静的，我孝顺妈妈，不愿再让她失望了。知错能改，浪子回头。每个人都有过去，这段不堪回首的往事，已经过去了！

分享人⊙S 小姐（18 岁，行销人员）
文字 DJ127⊙李玉玲采访

沉默的三朵玫瑰

那年，我十四岁。新年期间，我们相遇了，却在我最不愿意的情况下。还记得那天，姐姐买了一双新鞋，要坐在客厅地板观赏电视节目的我试穿。由于懒得进房间，所以我便躺在地板上，把脚抬至半空中，穿起鞋来。当时双腿恰好面向屋子的大玻璃门，结果不幸的，屋外竟然有人。我立刻坐了起来，脸早已红了一半。坐在屋外的老千秋上的亲戚和他的朋友们看到我的行为，都取笑我。就在那一刻，我看见了他——白白的皮肤、鼻梁上架着一副眼镜、高高的，算是个挺帅的男生。我们的目



光交接，一阵暖流穿透我的心，我不知道那算不算一见钟情，不过当时的感受真的很好，我不曾有过。

毕竟只有一面之缘，不久后我差不多就忘记他了。岂知有一天，表姐的堂哥竟告诉我说他的朋友想认识我。当时我一头雾水，经妹妹提醒后，我才知道表姐堂哥的朋友指的就是那个他。

之后，上课时，我偶尔会看见中五的他和朋友在教室前的羽球场打球；有时一个人放学回家，会发现身后有人在跟踪我，护送我回家似的；还有一次，我们不约而同参加了金马仑旅行团。路上我们偶有谈话，但次数很少。金马仑旅行回来不久后，妹妹拿了三枝红玫瑰给我，说是他送给我的。不知为何，我竟很爱护那三枝红玫瑰，每天浇水，好好栽培。花瓣落了会心疼，叶子枯了会伤心。最后还把枯黄的花瓣和叶子放入玻璃瓶，好好收藏。

我的姐妹们及这位表姐的堂哥都很热心的帮我们拉红线，不时替他传话，但我总是没给他一个明确的答案，甚至表现冷酷。其实，我是在逃避吧！

日子就这么过去，他毕业了，甚少出现。有次偶然在基督少年班里遇到他后，我去少年班的次数就变多了。“你是为了看到他才来的吧！”有一朋友这么对我说。我虽没答，但我想我的答案是“是”。

某天早上，身为学长的我在校门前值班，竟看到他开车护送当时就读中五的一个女生上学，态度甚亲密。一瞬间，我心碎了——他已有女友，我们之间是不可能的了。面对那位女生，我只感到尴尬，低头就溜走。我不知道她是否知道我们之间的事。我不想知道。

那刻起，我决定放下那段往事，把之前的幻想抹掉，不让它们再度折磨我。虽然忘记他很难，但是我却挨过了。反正当初他也不完全符合我心中理想对象的条件，发展的结果极可能是“分手”——我是这么安慰自己的。

然而当年的被动和害羞始终还是我的遗憾。

分享人⊙17 岁
文字 DJ113⊙庄瑾瑜

对不起，也谢谢你！

五年前的七月四日早上，我因为向父亲要钱买香烟不果，便怒气冲冲的跑出家门。因为无处可去，我只好在广场溜达。就在那里，我遇见了一群穿着时髦的年轻人。因为不小心撞倒其中一人，他们开始殴打我，我立即向那人道歉。

不打不相识，我就这样与他们混在一起——一起赛车、酗酒、偷钱，甚至偷窥别人洗澡。穷得发慌时，还会卖“禁药”。有几次，因为偷钱被捕，父亲便到警局保释我。渐渐的，警局成了我的“酒店”。

父亲曾劝我回家，与他们断绝来往，我却把他的话当耳边风，因为，和他们在一起，既满足，又刺激。

然而，上得山多终遇虎，一次的无照架驶又撞伤人，让我们不得不面对上法庭的命运。结果在受害者的宽恕下，我们只被送到少年感化院。

我依旧放不下吊儿郎当的日子，却也变成了喜怒无常的“独行侠”。父亲因为我，健康上大受打击；就在我被释放前几天，他与世长辞。我来不及见他的遗容。这么突如其来的事，让我不知所措。

回家后，母亲把一封信交给我，一看信封上的字迹，便了解那是父亲的遗言。我颤抖着把信打开，信上写着：“你终究是我的儿子。要为爱你的人着想。牢记：先三思而后行。”

看完后，泪水在眼眶里打滚。虽然只是不起眼的几个字，却改变了我的一生。我决心做一个有责任感及乖巧的孩子——透过心理医生，我慢慢放下了过去。过程虽然辛苦，但因为耐心及信心，我成功了，我真的好开心，做个乖巧孩子的感觉真的好棒。

我真的可以和旧朋友断绝往来了，也学会了处处为人着想。我现在的生活多姿多彩，没有必要，绝不出夜门，休假时也会与家人共渡美好时光。父亲，对不起，也谢谢你！

分享人⊙Dick James（20 岁，汽车维修员）
文字 DJ108⊙吴瑞璇采访

再度点亮世界

我清楚记得那个下着毛毛细雨的深夜。我起床到浴室方便，然后回床睡觉。可是我发觉那夜格外安静，原来平时鼾睡的丈夫，今夜却睡得很安静。我疼惜地往丈夫的额头亲了一下，可是这却让我吓了一跳。丈夫的脸颊冷冰冰地，身体也是如此。

我快速地开灯，想检查丈夫的异样。我将手指递到丈夫的鼻孔下，已经感觉不到丈夫的鼻息。我再用力的摇晃丈夫的身体，可是丈夫依旧毫无反应。我睁大着双眼，不可置信的跌坐在地上。也不知过了多久，我才神志不清地把丈夫送到医院去。

医生证实丈夫是因心脏病突发而逝世的。我崩溃了。完全接受不了事实。

家人不停地安慰我，上司也体贴地给我三个星期的假期，让我出外散心。可是我只能呆坐在家里，回想过去和丈夫一起渡过的每一天……

我的世界骤然变成了黑暗，我将自己封闭起来，不想与任何人接触；工作效率也越来越差，整个人变得毫无生气。

一天，我独自在餐厅用餐，碰巧遇见了一位中学时期曾经很要好的男同学。当时他已是一位经验丰富的心理医生。我将心事告诉他，他很乐意的分析起我的心理状况。那一次，我们谈得很投契，我自外子离世后，第一次，开心地笑了。

之后，我定期到他的诊所去进行心理治疗，逐渐放开自己，人变得开朗许多，可以重新面对现实。

我和他，也因为接触频繁，在互相了解的情况下，就走在一起了。

如今，我过着快乐及充满意义的日子。经过刻骨的伤痛后，我觉得一个人在最低潮的时候，最需要一个了解他的家人、朋友或师长去关怀与分担，才能更有勇气地活下去。

分享人⊙Jacquelyn （33 岁，会计师）
文字 DJ004⊙赖秀丽采访

让时间冲淡

小时候，因为家里很穷，所以我们的生活相当不好。没钱的时候，我就会想到去偷东西。常常经过美食店时，我就会顺手牵羊，借此机会品尝各种美食。

每当偷得一件东西时，我就会感觉很爽、很刺激，但这终究要付出惨痛代价的——爸爸知道后，我少不了一顿打。然而，我并不因此而学乖，一段时日后，我会重蹈覆辙。

后来，想起这件事时，我会非常恨自己，也很内疚、后悔；我不希望提起这件事，不希望让人知道。可能是放不下这件事的缘故，所以我过得很痛苦。所以我真希望时光能够倒流，那我一定不会去偷东西，成为一个令人讨厌的小偷。

上了大学以后，学习的脚步紧促了，我没时间再去想这件事情，渐渐地，也才放下了这段不堪回首的往事，所谓“不贵于无过，而贵于能改过”，以前错了，现在就不要重犯，而且从错误中学习成长才更重要。

放下了这段往事后，我的心情变得舒服许多，也看淡了人世间的名利，一切让它顺其自然，过去的事情就让它过去，不活在过去。现在的我，生活很充实，每天都有新的挑战。原来，学好三年，学坏三天啊！希望大家不会步上我的旧路！

分享者⊙匿名
文字 DJ122⊙彭佩雯采访

我是问题幼儿！

念幼儿园幼一那年，每天早上，我会重复做着同样一件事情——哭！因为自出生以来，我就和母亲形影不离啊！所以母亲一不出现在我眼帘中，我就会哭，我以为：妈妈不要我了，妈妈遗弃我了！这样的情况，也会在家中发生。

所以每天早上母亲把我带到学校去，趁我和朋友谈得兴高采烈而不注意她时，她就会离开。结果，我总会哭得惊天动地，跑出去，震惊全校！

自然，我还是被捉回去了。

有了经验以后，我只要一到学校，就会十分留意母亲的动向。有一次母亲又成功地跑开了！我边哭边跑的回家去。大马路上，车辆来来往往，我真难想像当时我是怎么跑回家的，幸好没发生意外！

不过，有好几次，我的逃跑计划都不成功——我被老师拦住了！当时我好恨老师“抢走”我妈妈。幸好，我不十分倔强，在老师、园长的一番安慰后，我便会停止哭泣，否则岂还能上课？

由于如此，我成了园里的名人。（后来还让一同升上小学的同学当成笑柄。）

不仅如此，有一次，我邻座的同学竟然伸手偷我的零食，我一生气，拿起铅笔便用力的在他手指上一刺，结果……我被老师骂了，也被家人骂。

还有一次，我和几位好友要求上厕所，老师准许了。结果，我们一去不回——玩滑梯去了！惹得老师带着藤鞭四处找我们。最后，在老师的一声怒喝之下，同学全被吓呆了，乖乖的被老师鞭打，只有我，一见老师鞭人便开始逃跑！只是，“逃亡”计划又不成，反而激怒老师，被老师打得更重，我的哭声，自然又传遍了安静上课的校园。

于是，我又成为名人了！成了一位问题幼儿生！

2002 年，这所幼儿园不再有学生的笑声哭声了，因为听说它被迫的，被政府拆除另作发展了。

也因此，我哭过、闹过、怕过的痕迹，如风消逝了……

分享人⊙洪尘（本刊文字 DJ）

做回自己！

我和我的前男友认识已有五年了。和他在一起的时候，当然有很多快乐的回忆，但伤心的往事却远超于快乐！

在学校见面时，我们会像陌生人一样，有时一个月都说不上一句话。我们的感情，都是通过上网来维持的。

渐渐地，我发现我们之间出了太多的问题，最主要的，是我不信任他。这可能是我对自己没有信心的缘故吧！所以当我知道有个条件比我好的女生喜欢他时，我就开始怀疑他了，使得他对我很失望。这就是我们感情的致命伤吧！

起初，我以为时间可以冲淡一切，但我错了。无论我如何努力地改变自己，问题还是存在。

后来，他告诉我，我们之间不能再继续下去了，我们应该找一个解决的方法——他要求我们做回朋友，我答应了。

当时，我真的很想哭，但为了不让家人担心，我只好假装很坚强。只是，私底下，我还是哭了，很伤心，有种生不如死的感觉！哭累了，我就睡着，企图透过这方式来忘掉一切不愉快！

另外，我也告诉自己：别再为一个不再喜欢自己的人而哭，应该振作起来。

尤其，当我看到了他的另外一面——常出卖我，把我告诉他的事情都告诉了他的好朋友——我真的很生气，决定放下这段痛苦的往事。

真正放下后，我真的找回了以往属于我的欢乐，看到了天生就“乐天派”的自己；而且，失去了爱情，我却有了最真的友情，觉得自己很幸福！

最重要的是，燃烧这段过去后，我发觉自己成熟了很多，这是我最大的收获！

分享人⊙莉云
文字 DJ122⊙彭佩雯采访

不必燃烧，只想走过

“敏，你妈离家出走了！”

坐在爸背后的我，感觉得到他的身体很僵硬，周围都好静，我听不到风声。

十三岁的我想问这是为什么。

送走了客人，拉断了电话线，爸停止了一切咒骂妈妈的语言。

他哭了！放下了坚固的尊严与面具，让眼泪流了出来。

从那天起，我有两个家。谁对谁错我不懂。但这些日子里，我发现妈妈的笑容多了很多，爸爸则依然爱店里的鱼儿，鱼的三餐比什么都重要，包括最近要踏上红地毯那端的我！

有人问我：婚姻，还能信吗？

我答：等我走过以后，才告诉你吧！

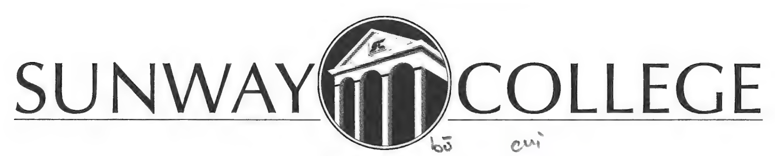
分享人⊙林宣敏（24 岁，书记）
文字 DJ 013⊙张菲月采访



我发现，当生命从黑暗无光的深坑里爬出来以后，
更能为一片小叶一朵晨光的美而感恩，
为一些不顺不悦而包容，
为生命更重要的责任而学习而努力！

感谢各位朋友的真心分享，
让我们继续成长！一起加油！

⊙编辑部



出 类 拔 萃

让我们照亮你的前途，助你实践理想。

在双威学院，我们竭尽所能助你达致梦想。不论你有什么打算，或计划考取怎样的资格，我们都会助你达致目标，因为我们提供一系列的选择，从大学先修班至学士学位与专业课程，全由资深及关切的教授悉心教导，让你在安稳及有助于学习的环境中深造；更令人欣喜的是，我们提供奖学金予品学兼优的清寒学生。

在双威学院，我们照顾您所有的教育需求。

大学先修班课程
- 澳洲大学预科 (AUSMAT)
- 剑桥 'A' 水平
- 加拿大国际大学预科 (CIMP)
- 莫纳斯大学基础年 (MUFY)

专业及财务课程
- 商业行政人员协会文凭 (ABE)
- 特许市场行销人员协会文凭 (CIM)
- 特许会计协会专业文凭 (ACCA)
- 审定会计员 (CAT)
- 接待服务与旅游业管理科系
- 资讯科技与多媒体学系

大学课程
- 会计
- 银行与金融
- 商业
- 经济
- 管理
- 国际贸易
- 市场行销
- 工商研究
- 接待服务与旅游业管理
- 大众传播
- 电脑科学
- 电子商务
- 资讯科技与多媒体
- 工程
- 生物医学科学
- 自然科学
- 心理学





Call: 603-5635 8622 • Fax: 603-5635 8630 • Website: www.sunway.edu.my



我并不缺乏爱！

森州⊙稚子

祥：

分手至今已近一个星期了，你还好吗？老实说，我到目前为止仍然不敢相信我们的爱情竟然这么“速食”，只维持了那短短的两个月。

当我还在检讨自己到底犯下什么错误，当我还在忧虑着你是不是碰上了什么麻烦，当我还在绞尽脑汁想办法挽回我们的感情时，你却以你一贯的作风给了我一个特大的惊奇。你说，我们分手，好吗？理由是：你放不下你前度女友，你发现你更爱的是她，不是我。

呵！多滑稽的理由。我竟一直被蒙在鼓里，我竟然当了她整整两个月的影子，我竟从一开始就爱上了一个不该爱的人。我只想笑！笑自己的愚蠢和无知！

然而失去你，我的健康也开始偷偷溜走了——严重失眠、头痛、感冒、胸口发闷、呕吐——全都找上门来了。看着老爸焦虑地送我去看医生，还有妈妈忙着照顾我的身影、好友们为我担心的脸孔，我哭了，在他们面前毫无避讳地哭了。

前几天逛街时，好友们逼我在一家时装店的更衣室里试穿一件连身长裙。当我把长发放下，望着镜中的自己时，我怔住了。我看见一个脸色憔悴、嘴唇苍白、眼袋重重、身材瘦了一大圈的自己。那是我吗？我不敢置信！

以往那个眼里充满自信、笑容可掬、脸颊红润的我藏到什么地方去了？

那一刻，我告诉自己：我要把自己找回来——没了你，我还有家人和好友的关怀和支持！我，并不缺乏爱！

虽然这次的伤害也许要耗上一个月或一年的时间才能复合，但我相信自己一定能办得到。纵然我当初坚持争取的幸福最后化成了一场梦，不过，你确实是给了我一段短暂的快乐时光。谢谢你，曾经努力地爱过我。

想告诉你，爱是与生俱来的本能，并不是努力培养感情就会有爱。那不叫爱，那是无奈。终于懂了，我并不需要找一个爱我多过我爱他的人，而是要找一个打从心坎里会珍惜我的人。

祝福你。



为何要骗我？

双溪大年依不拉欣中学⊙芯海

开始怀疑你的时候，你拼命地为自己解释，说，十二年的老朋友了，你不会骗我的。可日子久了，我却越来越肯定真相、也越无法再骗自己，于是，我退缩了。我想，这是对你我伤害最少的解决方式。

就在这个节骨眼儿，我听见了你坦言的真相，我以为，我既然已经凭直觉知道了真相，就应该会冷静的听完你的解释。没想到，听完你的说词后，我装着若无其事的离开补习班时，你真的以为我没气……回家后，我武装的外表崩溃了，泪水淹没了我，伤得我胃痛也发作，生平第一次，我为一个人失眠……

是我亲自凑合的一对，是我们共同认识的一个人，“你们会在一起！”这是我的第六感一开始就告诉我的，也是我最希望的结局，可是你为什么却骗我？——你们已经静静的开始了，却还骗我说你们是不可能的，说你们只是朋友，让我一直拼命地为你们制造机会，让我变成了你们的玩偶、小丑……

我们没有同时爱上一个男生，却真的因为一个男生而伤了感情，虽然还是天天一起上学放学，可是我却无法再次信任你，毕竟我曾经对你推心置腹，愿意与你共生死，没想到却换来你的谎言、一个骗局……

无论如何，想告诉你：珍惜他！祝你们一辈子幸福……

（请作者来信告知真实的中英文姓名与地址，以付稿酬，谢谢。）

本刊专栏⊙刘墉

名作家、演讲家及画家，他的文字和演讲，让人享受，让心坎微笑，让世界突然更清楚；他的爱，让人知道，什么叫温暖……

今夜没人来开车

有人开始提到那辆车，有人说好像是一对夫妇的；也有人见证：

在这个长岛火车站的停车场，每天早上总是停满车子，每天晚上总是空空荡荡。

因为许多在纽约曼哈顿上班的人，早晨都从家里先开车到车站，转搭火车进城；下班再搭火车回到这个车站，开车回家。

火车的班次多，不堵车、不误点，附近的上班族，几乎已经没有人再自己开车进城了。也由于每天总是同一批人，在同一时间、搭同一班车，彼此虽不一定知道名字，但都有了熟识的感觉，偶尔也说说笑话，聊聊天。

⊙

但是今天，在回长岛的火车上，不再有人说笑。每个人都板着一张脸，熟人见面只是点个头，就又把脸朝向窗外。

车子里也比较空，有些人在世贸中心倒塌之后，吓得提前回了家；有些人被困在下城，无法搭上车。当然，也有些人再也回不了家。

停车场上，车子一辆辆开走了，但是不像往日，变得空空荡荡。一直到深夜十二点，仍然有七辆车停在那儿，没有动。

第二天早晨，有些车子驶来，跳下人，红着眼睛，把原来停在那儿的车子开走。正好碰上许多人停下车子，准备去上班，彼此讲几句话，就抱在一起哭了。

这天深夜，场上剩下三辆车子。

又过两天，就只剩下一辆了。

这辆车一直停在那儿，一天又一天。

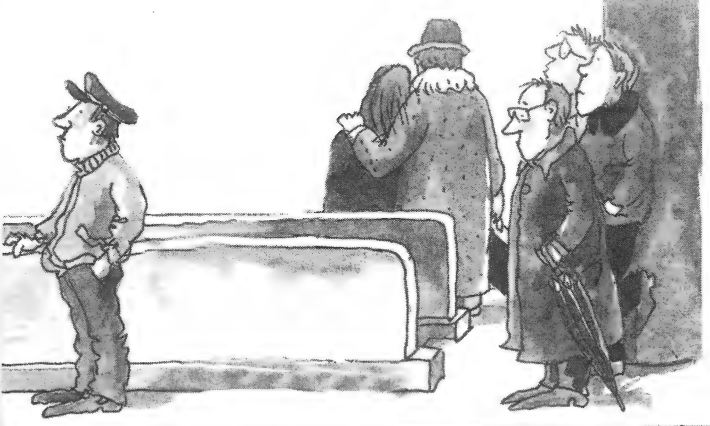
火车上有人开始提到那辆车，有人说好像是一对夫妇的；也有人见证：“听他们两口子说，是在世贸中心上班。”

更有人叹气：“他们好像没有孩子，也没有亲人，不然也不会没人来领车子。”

据说单单在这个火车站，就死了八个老乘客，不是会计师、投资分析师，就是电脑工程师，还有三个属于同一家保险公司，在第一栋被撞的一百层楼上班，一下子全死了。

⊙

失事已经一个多礼拜了。附近的教堂，每天



“听他们两口子说，是在世贸中心上班。”更有人叹气：“他们好像没有孩子，也没有亲人，不然也不会没人来领车子。”

都有丧礼，花店忙着四处送慰问的鲜花。

也有许多花被送到停车场，就放在那辆空车的旁边。

花愈送愈多了，还有些上班族，直接在下班时，把花带到停车场，静静地摆在那车前，再默祷一阵离开。

有人在车上贴了追思的文字、哀悼的诗，有人在地上放置了白色的蜡烛。

深夜，从远处望去，只见一片空空荡荡的停车场上，亮着一圈又一圈的烛光。

⊙

这一天是周末，许多人约好在那车子旁边，作个小小的追思。大家牵着手、围着车子，一起唱圣歌。

“你们在干嘛？”突然有人快步跑来问。

“嘘！”人们低着头，有人小声说：“追念我们死难的朋友。”

“死难？”跑来的两个人叫了起来：“我们没有死啊！”

大家一起转头，嘴巴一起张得大大的，有个女生甚至尖叫了起来：“是……是你们！…”

“是啊！我们正好家里有急事，赶去加州。出事之后，飞机又停飞，所以直到今天才赶回来，我们没死，我们正好躲过一劫。”

大家全怔了，十几秒钟没人说话。

“神迹！”终于有个人叫了起来：“不是神迹吗？上帝垂听了我们的祷告。”接着过去，把那两夫妇一起紧紧地抱着。

其他人像从梦中惊醒，也都喊“感谢上帝！”冲过去，与他们拥抱。

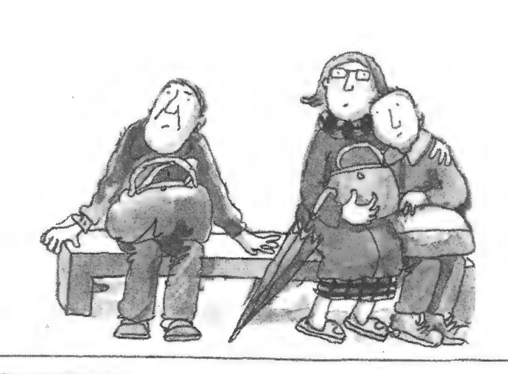
那对夫妇突然哭了：

“我们才搬来不久，平常在车上也很少跟大家说话，真没想到，你们这么关心我们、爱我们………”

⊙

从那天开始，由这一站上车的人，走得更亲近了。大家对那“曾经失踪的夫妇”尤其关心，都说他们是死而复生的，都不再称他们的名字，而叫他们“奇迹”！







本刊专栏⊙吴岫颖

只要日子有爱，有音乐有书，她就会开心的年轻女子。今远嫁至丹麦，却依旧多梦如昔。今年，她要好好找出梦里的答案……

此刻清醒，咒语失效

像是受了诅咒般地，你无法抑制心的蠢蠢欲动。

给自己：

明明不是擅泳的人，怎么会，梦见自己走向那一片汪洋呢？

是啊那么清澈的一大片蓝，你站在与水平线平行的台阶上，缓缓躺下，那海水一阵阵打在身上，你感觉到了海水在你身体周围的律动。你想，就这样随波逐流吧！只要，只要轻轻移动一步，你就可以随着海水，漂流而去了。

不晓得为什么会有这样的欲望，你惊讶于自己的渴望，有点害怕，却又像是受了诅咒般地，你无法抑制内心的蠢蠢欲动。就这样吧就这样吧，心里的那股声音催促着你稍稍移动身躯，前方，那蓝蓝的一片流水，召唤着你。

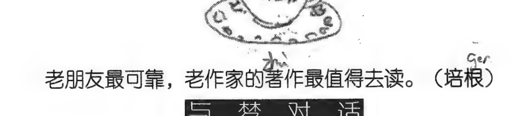
你仿佛已经感觉到那种漂流在海上的自由了。海水会将你运送到自由港湾的，你想；你不会沉溺，只会，随波逐流而去。

只差那么一点点，只差那么一点点，你就去了。

可是没有，你在犹豫不决的关口醒来，海水给你的震荡忽然消失，你发现自己四平八稳地躺在床上。怎么会有这样的梦呢？你困惑。向来怕水，因而至今仍然提不起学游泳的勇气，可是先前梦里那种对海水的渴望却仿佛还残留在脑海里，如此地清晰。

海水——漂流——自由……你试着解释自己的梦。生活，你知道，是生活让你无奈了。明明是刚刚开始的新生活，理应有许多的盼望与憧憬，可是，太多的限制了--新的语言、新的环境、暂时的失业、经济的困扰……太多的限制让你觉得在生活里寸步难移。

当初，走出原有的生活困境，你选择了到新的地方重新开始，曾经怀着极大的期盼，以为只需花费小小的时间，就可以易地而生。怎知，这却是一个拥有自我体制的社会；在这里，他们有不同于世界的教育体制、评估方式、语言以及生活习惯，而对于外来者的一切，都抱着质疑——不承认你的教育资格、不认同你的经





前方，那蓝蓝的一片流水，召唤着你……

验，要求接受同化，社会才能接受你。

于是，你有很深的怀才不遇感，有很深的无奈。明明是辛苦积累起来的知识和经验，却无法派上用场，只能一切从基本再学起。

你觉得无奈而不知所措，还得再花多少时间呢？愈是心急愈是懊恼，觉得生活不应该是这样难以掌握的呵！你渴望随心所欲、渴望如鱼得水似的怡然自得，也许因为储存在心里的欲望满溢了，因而，有了这样的一个梦。

但是你没有去，没有抛下一切随波逐流而去。醒来，你没有后悔，却有点心虚。怎么可以就这样逃开呢？你没有，在犹豫不决的那一刻，你想起的是现实生活中许多应负起的责任和放不下的人吧！

你庆幸自己醒来，庆幸自己没有逃开的勇气。

没有逃开的勇气，那么，就留下来，用仅存的所有的勇气和力量，面对现实中的困境吧！

逃离梦境诅咒的你豁然开朗，“面对”其实并不比“逃开”难——那梦，其实是提醒你：**即使想在海里自由飘浮，至少必须先具备擅泳的条件吧！**

你想，再给自己多一点时间，好好地将语文学好，好好地认清这个社会的体制与要求，再将自己放进去。

是黄舒骏的一首老歌吧，年少时唱了多遍，直至现在才深深体会－－“现实的世界它就是这样，请不要试图去改变它，我想还是改变自己吧。”

改变自己顺应社会，这何尝不是一种生存的方式呢。你想，只需再多一些些的时间，届时，对于生活，你应该游刃有余。

感谢自己，没有逃开。感谢梦，让你看见了自己内心的渴望。因为看见了，所以，咒语失效——此刻清醒的你，终于决定，坦然地面对生活。

本刊特约⊙张庆福

他自认过去交友的 EQ 弱，如今在同事眼中，他却是个“体贴关心，温文儒雅，能言善道”的好男人。

只凭想像，尔后陷入暗恋漩涡……

坐回程巴士时，我依在车窗边呆呆望着自己的手，仿佛那女生

我生长在一个社会、学校及家庭都不允许中学生谈恋爱的环境，中学时期所听到的爱情讲座也都是以“中学生可不可以谈恋爱”为题的，而答案一定是：不可以。

虽然，当时的我也和其他人一样情窦初开，对异性有浓厚的兴趣，但因为成长背景及内向的个性，我从预备班至初中三主动与女生说话的记录却是：不超过一百句——可说是长期处于“爱情压抑及 EQ 低能症”底下，依据现在已经在情场中身经百战的同学来说，则是“不折不扣不 update 的土包子”。



从小学至中学，由于在人际关系上不擅表达，性格又内向，所以，我不曾与人建立起亲密的关系，再加上情感教育不足、爱情知识缺乏，因此，我对异性的憧憬，多凭自己的想像，最后陷入暗恋的漩涡。

如此不懂爱情，却又期待爱情，造成了我对爱情矛盾的心理。

记得当年我曾暗恋一位学姐，却不敢开口示意，直到她转校了，我暗自神伤了一段时间；偶尔路经她家，明知不可能，却总是频频回首，总期待能看到她一丝一毫的踪迹。

我这种男性特有的“矜持”，一直持续到参加一位学长的口才班之后，才启发了我“能言也要善道”的潜能。

当时，我刚好当上华文学会的执委，有机会参加外校举办的联欢会，于是可以正式与女性接触。记得第一次，有个女生主动和我握手时，我的心如鹿撞，面红耳赤，只觉得在轻握那如玉洁白、如绵柔软的纤手时，那女性特有的温暖及幽香仿佛把血液给蒸发了。

犹记得坐回程巴士时，我依在车窗边呆呆望着自己的手，仿佛那女生的温暖依然徘徊掌间，她的倩影在脑海中流连不逝。由于家居距离的遥远，我不敢期望和她会有任何结果，然而，经此启蒙后，我开始留意周遭的异性，希望能拥有一段情



的温暖依然徘徊掌间，她的倩影在脑海中流连不逝……

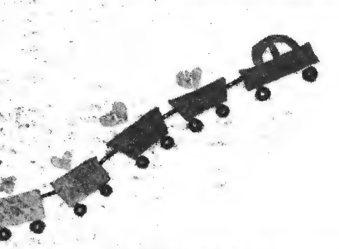
感。

后来，认识了另一位甜美可爱的外校女生，她就如一朵解语花，体贴温柔的话语、灿烂开朗的笑容，把我压抑的心锁给解开了。

与她做朋友的那段时间，发现她有许多追求者，其中一些还是我的朋友，于是心里有些急躁，决定采取行动示意。

当天约会时，天竟下起沾衣欲湿的蒙蒙烟雨，仿佛有那种“风萧萧兮易水寒，壮士一去不复还”的气氛，结果这次不成熟及无知的示爱行动，被她以学业为重的“善意理由”拒绝了。

当时，我把自己的生命意义投射在示爱的行动里，所以，把她的拒绝视为对自己生命的否定，结果我花了一年的时间才渡过这难堪受伤的日子，重新建立自我的形象。



重新反省这段“最纯情的示爱”情事，我才发现其中夹杂了许多我个人的私欲——原来，当时我自己的人格不独立自主，所以便希望藉对方的“外向开朗”这样的能力来协助自己提升，原来，**自己只是希望依靠她，而不是真的爱她。**

其实这次的情感挫败，也来自我对自己的认识不足，自己在自我了解、关爱、信心等各方面也都有待加强，而且，最重要的是，**我并没有真正想去认识她，只凭自己一厢情愿的幼稚想法去塑造浪漫的爱情假象而已。**

因为她的拒绝，我领悟到了：爱情，不是找一个人去依靠，也不是找个人来填补寂寞空虚的心灵，**而是在自己爱的能量充沛时，才去付出关爱，协助对方成长，圆满对方的人生。**

庆福小语：

每个人不同的个性、家庭背景及人际关系，都会影响他走上不同的爱情道路。成功的人，固然让人羡慕、向往，然而被拒绝的人如我，也可从中学习到许多人生的意义。我觉得，爱情的苦与甜可说是我们生命的课程，让我们接受考验后更茁壮成长。



在讨厌跟喜欢之间……

周姐姐：

您好。

我一直有一个令我讨厌的人，就称他为A君。

小学时，A君和我一直是好友，但是她令人讨厌的性格后来却让我们从好友变成了敌人。直到升上中学后，我们还是反目成仇。

初一那年，我认识了一位朋友（就称她为B君吧！）我和B君成了好友。一开始时，我和B君都很讨厌A君，但不知从何时开始，B君会在我面前说A君的不好，另一方面却私底下和A君要好。我甚至亲眼目睹过A君和B君在一起玩得很高兴。

我生气不是因为A君和B君要好，而是生气B君说谎，为何要戴着面具和我相处？难道她不觉得这样会很辛苦吗？

我和B君的话题越来越少，我们彼此也知道我们的心都有刺。B君令我很伤心、失望。周姐姐，我应该坦白跟B君说吗？但是我怕说了以后，我们会因为意见不合而绝交。我该如何处理这件事呢？

最近我认识了一位又美又可爱的女生，她不但让我感觉很舒服，也让我明白了做人的道理。我越来越欣赏她，但不知道那是不是所谓的“爱”。但我知道我没可能跟她在一起，我不想成为一位同性恋者。

可恶的是，一个月前，她离开了，去了外地生活，我忘不了她。这一个月来，她并没有联络我，我对她的感情也渐渐淡了。当我很勉强忘了她时，我竟然又听见她的消息和联络地址。现在我还在犹豫不决，不知该不该与她联络。我怕我这一次会真得爱上她。周姐姐，我怎么办？我知道爱上她会让我很痛苦，但我偏偏想起她，我该如何？希望周姐姐告诉我该怎么做，带我从痛苦中走出来。谢谢你。

⊙一个不知所措的女生



不知所措的女生：

你好。

看了你的信，可以感觉到你那忐忑不安的心情，也看得出你对那念念不忘的感觉起了很大的挣扎与自责感。

每个人在成长的过程中，在不同的阶段，总会有不同的遭遇，不同的心情。这当中，有些东西是要我们去体会与学习的。就好像，刚升上初中的你，开始渴望得到朋友的尊重与认同，也开始注意身边一些比较特出的人，你会很欣赏他们的一些性格与行为。不知道你有没有发现，你所欣赏的那些性格与行为可能正是你所没有的？

而讨厌某个人的性格行为，除了让我们产生厌恶的感觉外，也可以让我们从中发现自己的行为与价值标准，“如果是我，我不会这么做！”此外，它也能让我们体验到：不同的人有不同的行为标准。也因此，我们不可能要求每个人都和自己一样。

我们可以不认同对方的性格与行为，但我们可以试着去与他沟通，表明自己的立场与标准；如果对方不愿意改变，我们不能强迫他，只能尊重与接纳对方。

是的，跟自己不一样的人相处时，其实是要让我们学习“尊重”与“接纳”彼此；当你学会了尊重与接纳时，你会发现：事情已经不一样了。

反过来看，对某个人的性格行为有“喜欢”的感觉时，这感觉可能会晋升为“欣赏”、“崇拜”，你也可能会发现：“如果是我，我不会这么做，因为我还做不到！”而其实，我们是渴望自己变成对方那样，渴望自己也有那样的“条件”的。所以我们可能会开始去模仿对方，甚至做一些事情来讨对方的欢心，好让对方注意到我们。

文转第 44 页➡



转述人⊙冯以量

文⊙阿静

以量从阴雨的命途转向阳光的大道后，决定从事助人的工作，工作中他发现，原来，有很多勇敢面对事实、改善命运的故事，值得分享。透过阿静的笔，他希望故事化成力量，给更多人鼓舞。

昨天的残花败草，是今天生命的养份！

父亲打，我出走，继母把我带回家，这样的循环让我觉得，爱离我越来越远……

小时候的我，尝到的幸福像个满月，圆圆满满，因为我有一个很疼我的妈妈。

没想到，六岁那年，妈妈就过世了，从此，幸福的满月，下山了，我的生活一片灰暗——忙于工作的父亲只能给我钱，一切事务、需求，我都得自理，生活瞬间没有了温暖的爱，只有刺眼的钱的光芒，还有父亲从不改变的冰冷肃穆。

虽然父亲后来再娶了，我依然感觉不到家的温暖，甚至是，家的存在。

尤其，父亲后来还离婚，再结婚，我对于“什么是爱”，也就更加模糊，也更渴望。

然而这样的渴求，父亲不会懂。他只是知道，他心情不好，或我们不乖，他就要发脾气，就要给我们一顿毒打；他打起人来，没人能镇得住他，他手中抓到什么，我们就得挨那样的痛，与惊骇，即使，我们没做错。而父亲是从来不认错的——他这样的骇人脾气，让我从小就不敢亲近他。

更何况，他打我这个大女儿的次数，多得就像繁星，我从以前哭着挣扎、拼命逃脱，到后来一滴泪也不掉，静静地站着，挨打，麻木地像根冰柱，习惯了……

12岁那年，在挨打的时候，我的心里开始算计着“我要离家出走”了；后来“离家”，果真成了我家常便饭的事。总是到同学家住了一两个星期后，继母翻遍我的同学通讯录，才把我带回家。

继母不会打我，因为她怕别人说闲话，但她会向父亲抗议我的种种，于是，父亲打，我出走，继母把我带回家，这样的循环让我觉得，爱离我越来越远……

初中三，我开始逃课了，因为觉得，念书＝浪费生命！我选择用玩乐来麻醉自己，总是让自己玩到三更半夜，累得不能再想什么了，我才回家；其实另一方面，内心里极希望勾起父亲对我的注意，最好，还能关怀我。然而，父亲给我的答案，还是“打”！

我开始交男朋友，而且，都是大我十岁以上的男孩。那是恋父情结，我知道——既然父亲没办法满足我要的爱，我就得向别人求去，否则我的生活真的会干枯！

交第二个男友时，我就搬离家里，和他同居了。和他在一起真的很快乐，但我深知父亲反对这个男生，因为他坐过牢，不爱工作，父亲担心我会受苦。说真的，我也担心，所以也努力地希望改变男友，但屡试屡败，我灰心了，竟差点冲动地嫁给前任男友。

人生到底是为了什么呵？我不知道。有个晚上，突然有感人生无聊，我抓起冰箱里的一把药，就吞下去了——我想：结束生命算了！岂料只昏沉了一天，我就醒了。

想想，既然我害怕割腕，不敢跳楼，对药一点也不认识，家庭没温暖，爱情不顺遂，朋友当中没知己，不如，辍学吧，离开无法投入的学校！**至少，这是一个自己可以做的抉择**；可能，父亲也会注意到我的问题的严重性了。

没想到，父亲只说了句：“既然你想做这个决定，将来就不要后悔；从今天起，你就为自己的行为和生活负责吧！我不管你了。”



离校那一天，我漫无目的地走在街上，看到人家刺青，我也在背上纹了一个字——恨！

我想让全世界的人都知道，是这个社会害了我！害我越来越无法像一个正常的青少年！

不过，即使心怀满满的恨，我还是用仅存的力气，说服自己：开始工作！而且晚上报读夜校，我要向这个社会挑战：**我不会败给你的！**

那校长列开满口金牙笑着答应我：即使不足龄，将来也会让我考试。嘿！第一次，我看到自己果真可以为自己铺路！

没想到，最后校长却不守诺！

我气愤啊！天要绝我的路吗？

一位天主教徒在路上遇见了落魄的我，说："神会爱你。"呵呵，我要从何开始相信这话？

像泄了气的汽球，我再次选择堕落了——我上教会，却处处欺负纯真的天主教徒，试图击败他们的信仰；也开始夜夜流连 disco 至清晨，然后拖着无法思考的身躯上班去……

这样的日子，一直轮转，直到 17 岁，我到一家 pub 工作——看着 20 来岁、和我一样，夜夜喝酒、挥金如土、月底就喊穷、一事无成的上班族，我开始认真地思考一个问题了：我，真的也要成为这样的人吗？要吗？

"不！"心里的一个声音"嗖"地冲上来，大声地响着："不！"——我希望同学们在路上撞见我时，说的是："啊！你虽然中辍，却改变很多！很有成就！好棒啊！"

对了，这才是我想要的！而且，很少话的父亲在我决定辍学时，不是告诉过我吗，"你觉得是错的，但还是要去做，你就去做，但不要后悔！"是的，**我要往前走，而且是走一条我不后悔的路！**

"Ping, you can do it！"我要实现我小时候倚在窗口对月亮许下的梦——让我是 Cinderella，在艰苦的日子里看到奇迹，让我遇见一个爱我的男人，他会带着我一起营造幸福快乐的世界！

既然别人能，我就一定能！**"You can do it！"**我不断地告诉自己这句话——凭着这个信念，我开始报读商业文凭班。

就在那里，我遇见了很爱我的他，在那爱的氛围里，我未婚先孕了，他说："我们结婚吧！为了你的前途，你可以把孩子拿掉！"

不！我要孩子！我可以做到，一个让孩子感到幸福的母亲！

有了先生、孩子、学业、一份我喜爱的工作，我的生活开始有了一朵一朵的小阳光！但阳光底下，我仍看见自己在性格上的阴暗面——我不会礼让、固执、吝啬、难于和陌生人亲近、不太会关心别人……

在上司的带领下，我决定在工作之余，服务社会，藉此来帮助别人，成长自己——我加入了"中辍生关怀计划"，成了关怀义工，陪伴和我一样没办法完成中学教育的孩子，度过他们的成长岁月。我诚心希望，他们不会步上我的后尘。

今年，我 19 岁了，回首来时路，我再问自己，这个人生，我要成功，还是快乐？我的答案很清楚：快乐！

成功，是过去的选择，因为，"要做给别人看，要得到别人的肯定！"现在，我只要成功到我自己满意、快乐的程度，就好了；我真正要的，**是快乐，是对生命、生活发自内心的喜悦！**

很多义工都不相信，"你才 19 岁？可是你有二十几岁人的成熟哎！"我总是微笑，没想到当年我坚决要"变好"的意志，会将一路走来的残花败草，都变成今天生命中上等的养份，让我可以日日微笑，就像今晨窗外，那朵橙红的朝阳。

以量小语：

就像 Ping 所说的：
改变时，要附带不后悔的精神！
就算可能会做错，也要为自己负责，不怨天尤人，
然后，继续上路，
让自己的生命活出更多色彩，更有意义！
当我们不再以牺牲者或受害人的角度来看这个世界时，
改变，就在刹那开始了！



➡文接第 41 页

常常，我们在喜欢一个人时，其实是对方有一些特质是我们所欣赏的，甚至是我们需要去去学习及加强的。但有时候我们会忽略了“要学习”而“只想直接拥有他”，因为拥有他就等于拥有了那份特质了。

但是，你觉得这是可能“让自己拥有这些特质”的途径吗？周姐姐认为不是。

而且当“喜欢”的感觉太满时，我们往往容易忽略对方的一些缺点，或可能将他的缺点合理化了。

所以，不知所措的女生，在你遇到你欣赏的那位女生时，你所生起的欣赏与思念之意，是不是爱情？爱情除了需要两情相悦外，也需要承诺，更需要长时间去做感性与理性的沟通。

所以周姐姐的建议是：何不以平常心去与对方相处？让自己对她的了解更深，让自己知道她的特质是如何培养而来的……

我想爱是广义的，除了情人间的爱，我们也还有父母的爱、兄弟姐妹的爱、朋友的爱……就让我们敞开胸怀，学习去关爱身边的人，学习去尊重与接纳个别不同的特质吧！如何？

祝福你。

⊙周姐姐

如何帮助妈妈离开暴力爸爸？

包状师：

最近，我一直都被自己家里所发生的事情困扰。我是一名初三生，来自小康家庭。

这一年来，我妈妈每天都愁眉苦脸，因为我爸越来越好赌了。开始时他还会拿一些家用给我妈，最近不只是把自己的薪水输光在赌桌上，而且还会跟我妈要钱。拿不到钱时就会乱发脾气，甚至动手打我母亲。

我的两个弟弟常常为避开这种不愉快的情景而不愿回家，因为有时他们也会成为父亲发脾气的对象。我很担心他们会误交损友，步入歧途。可是只要我父亲不能戒掉赌瘾，家里的情况就很难改善。母亲已经劝过父亲许多回，可是他始终不听。

我阿姨叫母亲申请离婚。自己找份工作还是可以维持这个家。我知道妈妈很烦恼，因为父亲一定不会同意离婚。我不知道自己可以帮到母亲什么，希望包状师您可以给我一些有关法律方面的建议。

⊙小娟



小娟：

虽然孩子会沦为家庭问题中最大的受害者，但我希望你是坚强的。

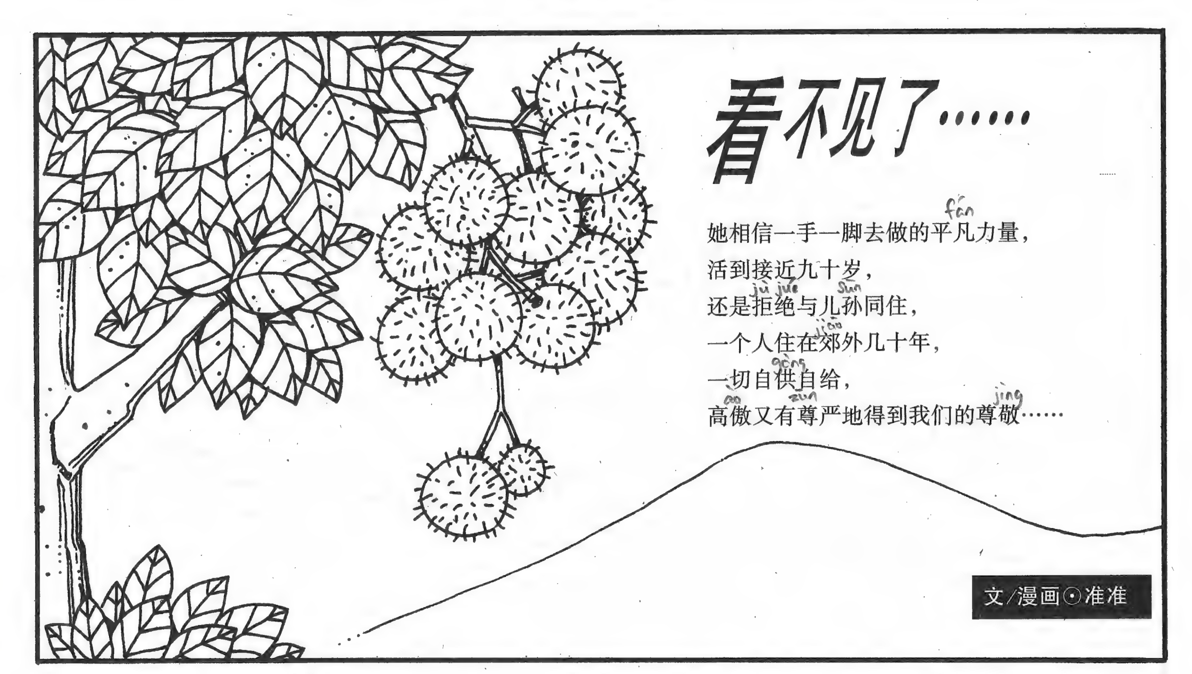
我建议你母亲先从家暴法令（Akta Keganasan Rumah Tangga）中寻求保护。根据家暴法令，如果一名家庭成员受到家庭暴力的“伤害”，包括使受害者感到害怕、肉体受伤、性伤害、非法禁锢等，他就可以通过法律途径寻求保护。法庭会禁止有关家庭成员继续使用暴力来伤害申请人。或许你父亲会因为法庭的介入而有所改变。

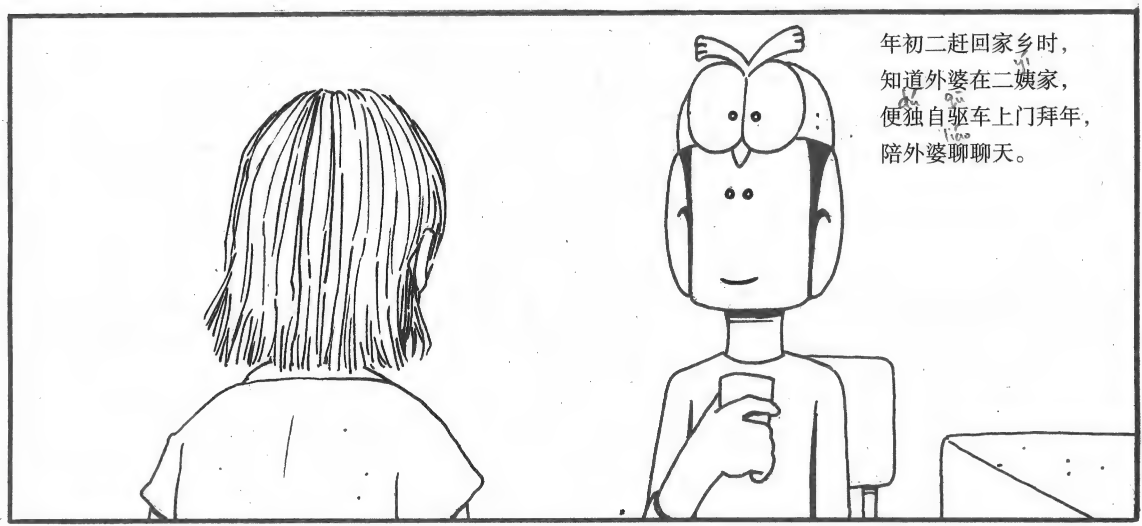
如果你父亲继续滥赌，不照顾家庭，那你母亲可以在 1976 年法律改革（婚姻及离婚）法令下申请离婚。由于你担心父亲不会同意离婚，所以你母亲只有根据第 53 条文——婚姻破裂至无可挽回来做为申请离婚的唯一理由。

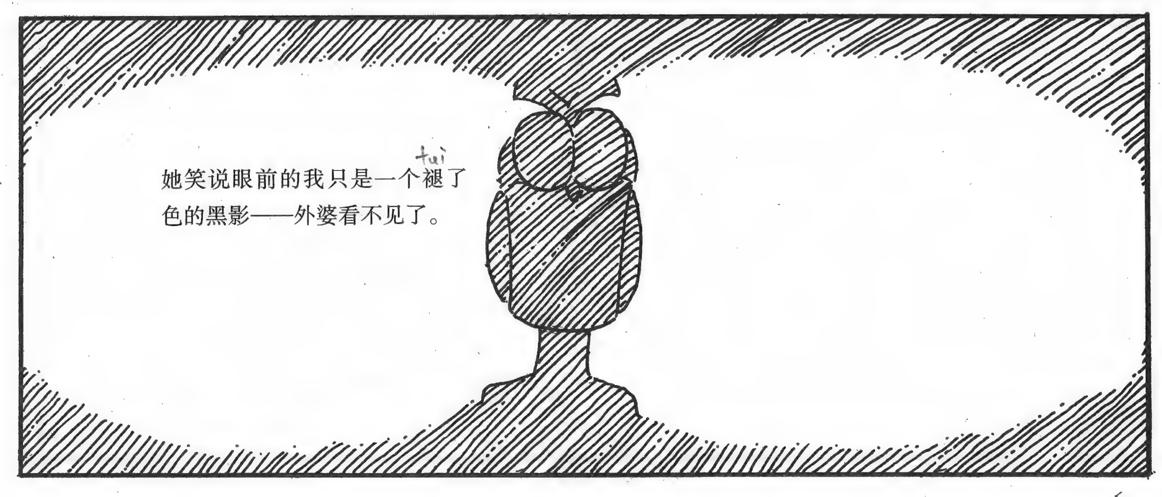
第 54 条文阐明：离婚可以以 4 种情况来申请，即婚外情、虐待、遗弃、分居。虐待包括了身心受到伤害，而滥赌确实可以成为离婚理由的案例。但是法官会客观考虑全面的理由来下判，主要的考虑在于：一名正常人是否也会认为这是一件无法容忍的事。如果是，法庭就会批准申请。

希望这些建议可以帮到你。

⊙包状师

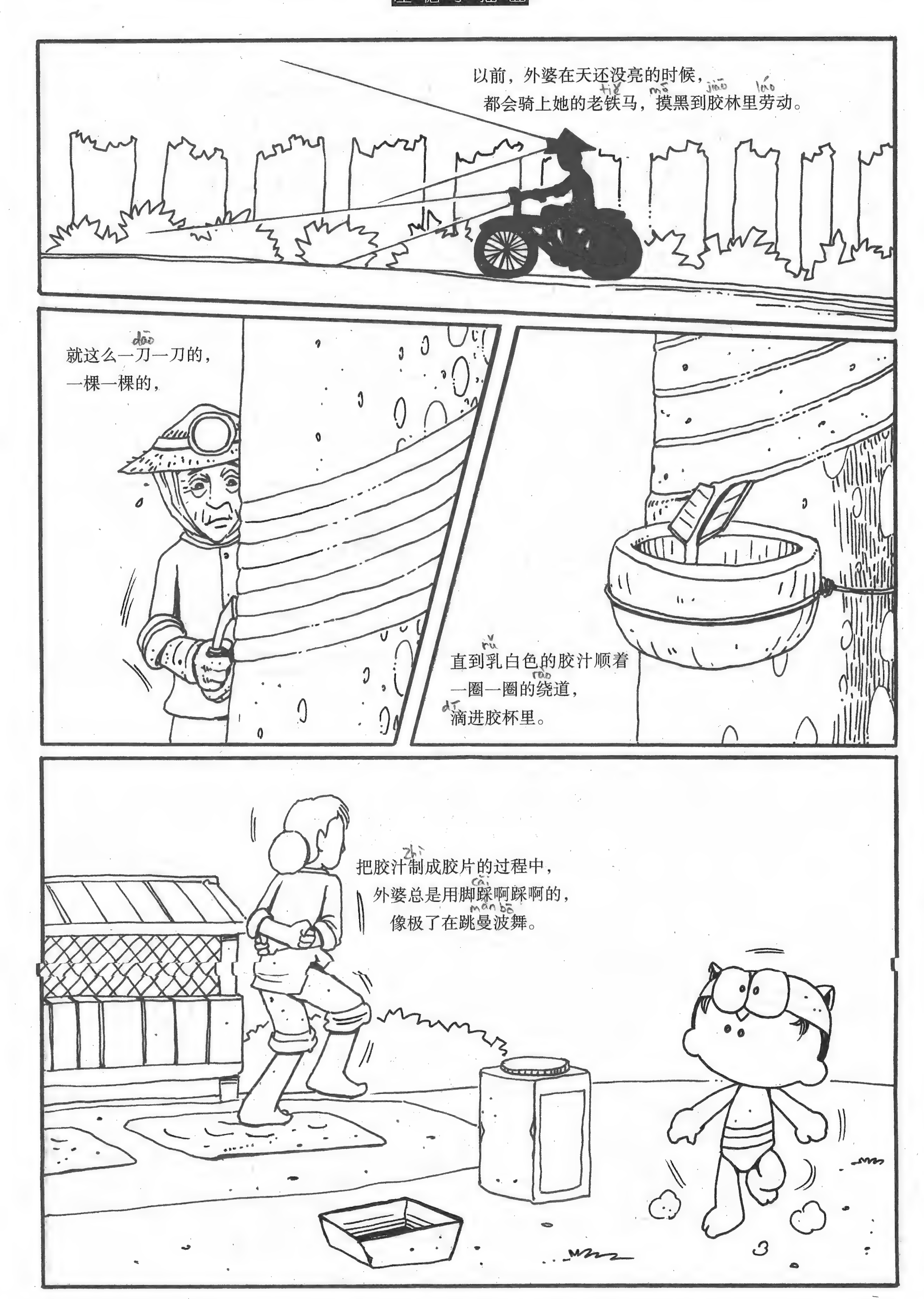

看不见了……
她相信一手一脚去做的平凡力量，
活到接近九十岁，
还是拒绝与儿孙同住，
一个人住在郊外几十年，
一切自供自给，
高傲又有尊严地得到我们的尊敬……
文/漫画⊙准准


年初二赶回家乡时，
知道外婆在二姨家，
便独自驱车上门拜年，
陪外婆聊聊天。


她笑说眼前的我只是一个褪了
色的黑影——外婆看不见了。



……我调皮的答，永远记住我最青春的模样就行了！
每每在外婆面前，
我还是昔日自以为是的准准，
这才是她最熟悉的，
毕竟外面的纷纷扰扰，
对于实实在在的外婆来说，
有点多余。
和往年一样，
话题重复的在督促我要多
存点钱、要为将来打算、
几时要成家……
近距离望着她，
我知道她看不清我的表情；
让她听到轻松的声音之余，
我没有避开浮在我脸上的难过。

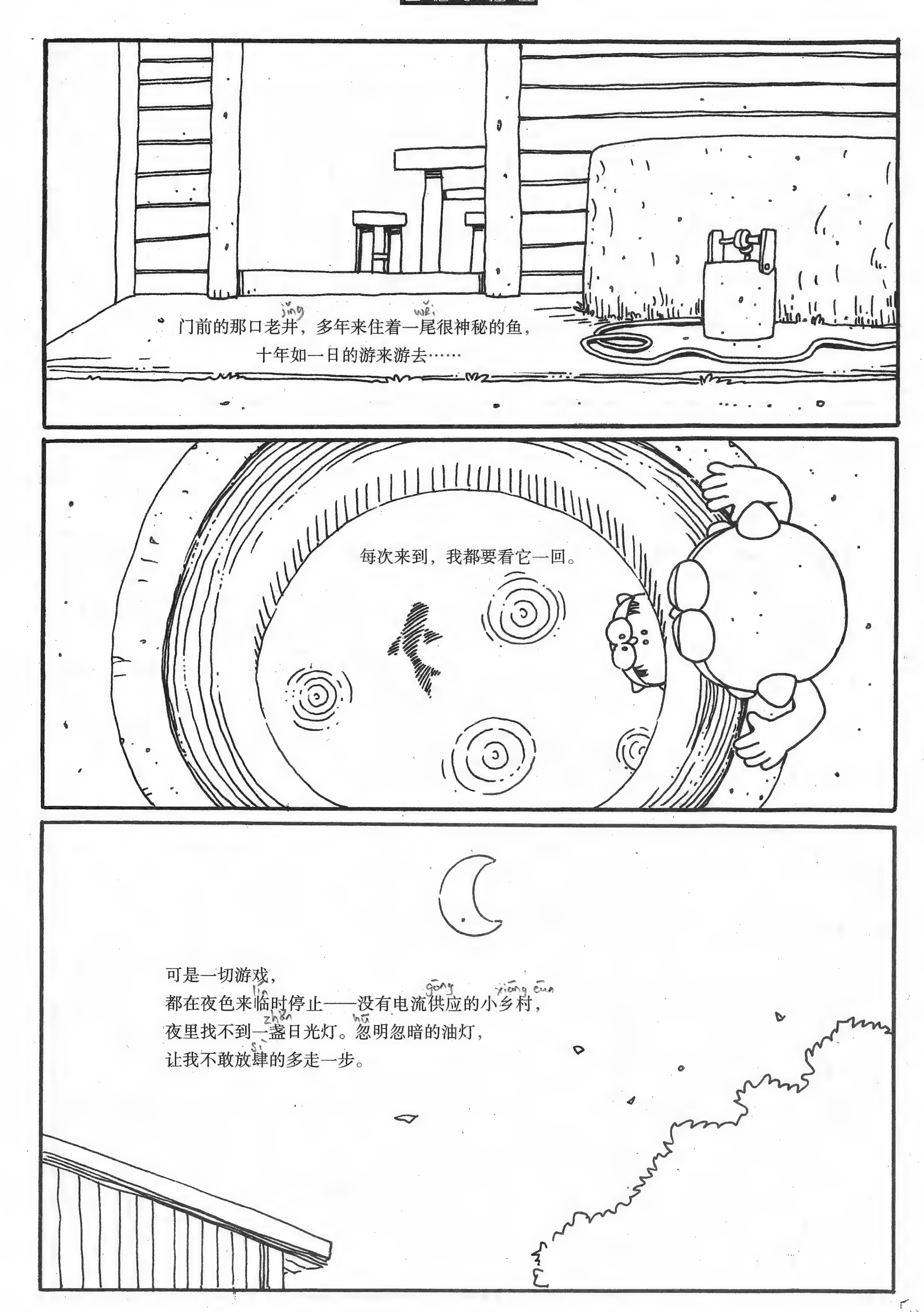

以前，外婆在天还没亮的时候，
都会骑上她的老铁马，摸黑到胶林里劳动。
就这么一刀一刀的，
一棵一棵的，
直到乳白色的胶汁顺着
一圈一圈的绕道，
滴进胶杯里。
把胶汁制成胶片的过程中，
外婆总是用脚踩啊踩啊的，
像极了在跳曼波舞。

虽然年纪已经一大把了，外婆闲空时，
还是会灵活的爬到高高的树上，
采红毛丹给我们吃。
夹着落叶，红毛丹犹如从天而降，
铺落满地，我们一群孩子总乐得拼命往嘴里塞……

还有一种我们叫它“地牛”的无脚昆虫，
着实特别让我怀念。

它全身白，从不往前走，
总是喜欢呆在沙丘里混，
不管什么时候都只会往后钻，
笨笨的用屁股钻进沙里头，

留下一个个圆形陷下去的沙印，煞是得意。


门前的那口老井，多年来住着一尾很神秘的鱼，
十年如一日的游来游去……
每次来到，我都要看它一回。
可是一切游戏，
都在夜色来临时停止——没有电流供应的小乡村，
夜里找不到一盏日光灯。忽明忽暗的油灯，
让我不敢放肆的多走一步。


外公年轻的照片被挂在客厅里。
我从没见过他，如果他还在的话，
不知会不会很疼我……？
已经空置多年的房间，
是年轻得了癌症过世的舅舅住的。
我从没见过他，如果他还在的话，
不知会不会也很疼我……？





只是那双在黑暗中锐
利的眼睛，已经看不
见了……

cun cun 2002

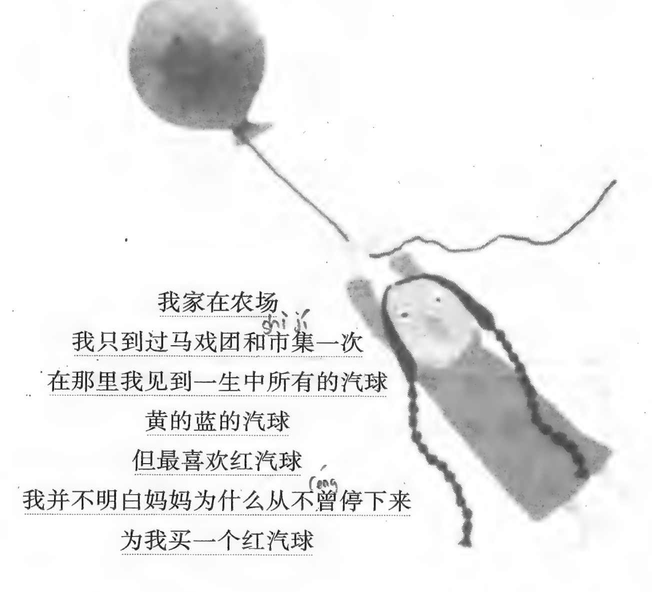
Joy 喜乐!

I always wanted a red ballon,
It only cost a dime,
But Ma said it was risky,
They broke so quickly,
And beside, she didn't have time;
And even if she did, she didn't
Think they were worth a dime.

We lived on a farm,
And I only went,
To one cricus and fair,
And all the balloons I ever saw,
Were there.
There were yellow ones
And blue ones,
But the kind I liked the best
Were red, and I don't see why
She couldn't have stopped,
And said
That maybe I could have one –
But she didn't
– I suppose that now
You can buy them anywheres,
And that they still sell red ones
At circuses and fairs.
I got a little money saved;
I got a lot of time,
I got no one to tell me how to spend my dime;
Plenty of balloons – but somehow
There's something died
Inside of me,
And I don't want one – now.

⊙JILL SPARGUE

我一直想要一个红汽球
一个只要一角钱
但妈妈说 汽球 不安全
它很快就会破
而且 妈妈也没时间
就算她有
她并不认为汽球值一角钱



我家在农场
我只到过马戏团和市集一次
在那里我见到一生中所有的汽球
黄的蓝的汽球
但最喜欢红汽球
我并不明白妈妈为什么从不曾停下来
为我买一个红汽球

如今
四处都能买到红汽球
马戏团和市集也仍在卖红汽球
我也已储存了一些钱
也有一些时间
但没有人告诉我可以怎么花那些钱
也许我内心某个地方已经死去
红汽球
我一个再也不想要

试译⊙纪展雄

“影像最高机密”157期有奖游戏



仔细看以下不完整的图，猜一猜，它是什么？

A. 蝴蝶结

B. 大红花

C. 飞蛾

D. 蝴蝶

答案：

姓名：（中）　　　　　　　　（英）

身份证号码：　　　　　　　　性别：　　　　年龄：

学校：

地址：

电话：

最喜欢157期《中学生》月刊的内容是？请填妥背页的读者问卷。

参赛办法：

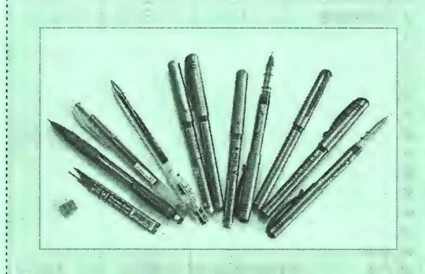
1. 请将你的回答贴在信封背面，寄来本刊。信封上请注明“《中学生》月刊影像最高机密157期有奖游戏”。
2. 截止日期：2002年5月10日。
3. 如答对者超过10位，将以抽签方式选出10名得奖者。
4. 参赛者必须填入正确的中英文姓名，不准以笔名或冒充他人名字参加，一经发现，将取消参赛资格。

155期“影像最高机密”有奖游戏得奖名单

得奖者可获价值RM53.50的“百乐笔”一套！YEAH！

1. 杨若嫔（柔佛宽柔中学）
2. 陈志隆（麻坡培华独中）
3. 陈莉莎（山打根育源中学）
4. 蓝海薇（彼咯综合中学）
5. 陈淑仪（江沙崇华独中）
6. 许美燕（怡保圣母中学）
7. 陈耀杰（加影育华中学）
8. 张伟顺（S.M Sri Perpati Palong 4）
9. 杨琛耀（巴生滨华中学）
10. 陈诗谨（亚罗士打吉华国中）

答案：C. 篮子



答对的10位朋友

将获赠价值RM53.50的

“百乐笔”一套！

奖品由“百乐笔有限公司”赞助！

您的回馈，
让我们找到成长方向！

2002年4月读者意见回馈

亲爱的读者：

感谢您对《中学生》月刊的支持。为了使我们的内容更有可看性，也能满足您的需求，诚心希望您能提供宝贵意见给我们，让我们可以再接再厉！谢谢您对我们的爱护与协助！

A.请问您对本期内容和设计的看法是？									
	阅读完成度			内容满意度			版面设计		
	全看	看部分	不看（勾选此项者可跳过列选项）	满意	尚可	不满意	满意	尚可	不满意
1.给你	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
2.Lot 5之家	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
3.Hello Lot 5	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
4.目录	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
5.爱、梦想等4过渡页	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
6.小虫数一数！	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
7.我看2002事	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
8.新闻回顾	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
9.历史现场	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
10.真相深呼吸	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
11.华教纯真情	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
12.绿丛一点红	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
13.沐浴温馨雨	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
14.本月话题	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
15.心底悄悄话	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
16.开在心里的莲花	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
17.与梦对话	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
18.情字这条路	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
19.我也变了	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
20.屋檐小插曲	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
21.凉茶专卖店	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
22.脑筋急转弯	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
23.歌词调味乐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
24.新妙想密码	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
25.抢救e地球	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
26.cafe话不设防	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
27.健康新太阳	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
28.翩翩小语	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
29.生活小革命	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
30.漏网小蝌蚪	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
31.男女轻重秤	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
32.透视你的心	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
33.愿望延伸路	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
34.三分钟英语	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
35.他的爱她的梦	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
36.留学四海间	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
37.名校串门子	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
38.行行三人行	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
39.流连科系间	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
40.梦想彩色盘	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
41.十字路口上	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
42.物有梦语	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
43.我就是宝藏	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
44.梦想的五月	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
45.有奖游戏	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
46.书讯	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
47.广告	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

B. 总的来看，您对本期《中学生》的满意度是……

	很满意	满意	尚可	不满意	很不满意
1. 内容	☐	☐	☐	☐	☐
2. 封面设计	☐	☐	☐	☐	☐
3. 内页设计	☐	☐	☐	☐	☐
4. 印刷装订	☐	☐	☐	☐	☐
5. 纸张选择	☐	☐	☐	☐	☐
6. 广告资讯	☐	☐	☐	☐	☐
7. 收件状况(订户)	☐	☐	☐	☐	☐

C. 您对本期《中学生》月刊的建议是：

____

____

D. 您对《中学生》月刊服务的建议是：

____

____

E. 请填写您的个人基本资料，供作参考，谢谢！

姓名：________________ 性别：☐男 ☐女

教育程度：☐初中 ☐高中 ☐大专 ☐其他

☐订户（编号：________________） ☐零购者

地址：______________________________

____

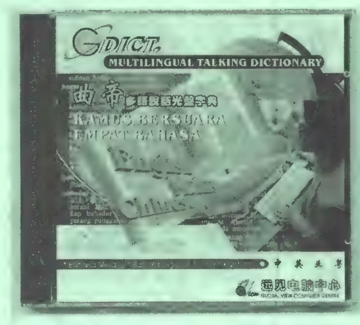
（157期）

谢谢您的意见！

我和电脑一样厉害 157期有奖游戏

正确答出以下十道问题，你就有机会获赠以下其中一份奖项喔！奖品有以下10份：

- 曲帝多语说话光盘字典(Gdict.)价值RM49 + 上华音乐CD + RM150 PC1000、PC700或CC800折扣礼卷。（2份）
- 曲帝多语说话光盘字典(Gdict.)价值RM49 + 正版VCD + RM80 PC1000、PC700或CC800折扣礼卷。（3份）
- 曲帝多语说话光盘字典(Gdict.)价值RM49 + RM50 PC1000、PC700或CC800折扣礼卷。（5份）



奖品由远见电脑中心热情赞助！

1. 复活岛位于________。 a）印度洋 b）大西洋 c）太平洋
2. 有亚洲威尼斯号称的城市是________。 a）曼谷 b）苏州 c）东京
3. 风车是哪一国的代表性建筑？ a）荷兰 b）意大利 c）法国
4. 水浒传中谁的外号是花和尚？ a）鲁智深 b）林冲 c）杨志
5. 保龄球运动中，要打中多少个球瓶才称之为全中？ a）6个 b）8个 c）10个
6. "纳粹党"是二次大战时哪一个国家的党派？ a）英国 b）日本 c）德国
7. 甲午战争是中国和哪一个国家交战？ a）法国 b）日本 c）美国
8. 我国哪位富豪在《财富杂志》2002年全球富豪排行榜中，高踞大马富豪首榜？
   a）林梧桐 b）郭鹤年 c）郭令灿
9. 在娱乐游戏当中，目前全球只有两个国家有"超人飞"，它们是：
   a）美国与日本 b）法国与澳洲 c）美国与大马
10. 2001年，我国每天平均有多少汽车失窃？ a）50 b）100 c）25

姓名：（中）________ （英）________
身份证号码：________ 性别：________ 年龄：________
学校：________
地址：________
电话：________
我最喜欢157期《中学生》的内容是：________

参赛办法：

1. 请将你的答案寄来本刊。信封上请注明"《中学生》月刊我和电脑一样厉害157期有奖游戏"。
2. 截止日期：2002年5月15日。
3. 答对并被幸运抽中的同学将获赠下列奖项。奖额以10名为限！
4. 参赛者必须以真实的中英文姓名参加，不准以笔名或冒充他人名字参加，一经发现，将取消参赛资格。

我和电脑一样厉害155期有奖游戏 答案及得奖名单

答案：
1. 99%
2. 南门二
3. 青藏高原
4. 北寒带、北温带、热带、南温带及南寒带
5. 巴黎
6. a. 雄性
7. 癌症、心脏病及中风
8. 2002年1月1日
9. 阿拉伯联合酋长国迪拜市外海
10. c. 4万6千

恭喜恭喜！

第155期得奖人有2位！希望大家再接再厉！

1. 彭建程（山打根育源中学）
2. 陈凤媚（S.M.K.D.K）

加油！！

以下同学请将你们的中英文姓名及地址邮寄到远见电脑公司，以便寄上奖品：

1. 王幼琳（柔佛麻坡）
2. 李雪宁（彭亨关丹）
3. 李伟满（金马仑高原）

董总出版书刊订购表格

书名	数量	定价	总额
《专门替中国人写的英文基本法》李家同著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《常见的精神疾病～看护者指导手册》林思铭著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《自己的日子自己过》梁宝珠著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《卡耐基成功之道全集》		东西马RM12.00	
《林连玉的峥嵘岁月(少年版)》孙彦庄著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《让高墙倒下吧》李家同著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《陌生人》李家同著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《盛开吧！野姜花》李淑真著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《弟弟，不要怕！》李淑真著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《谁和我最速配》分析～彭怀真教授		西马RM12.00　东马RM14.40	
《同学，上课啰！》王瑞琪著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《20招让你成为说话高手》吴灯山著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《带孩子逍遥去》爱薇著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《寻回失落的孩子》潘玉芳著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《孔子》张子深著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《孔子智慧》张子深著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《摆渡青春话情事》周姐姐信箱		西马RM8.00　东马RM9.60	
《攀向理想的梯子——升学准备手册》郭富美等著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《与孩子的亲密对话》梁宝珠著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《心向太阳》黄乃辉著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《看见太阳》黄乃辉著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《中学生实用学习法》魏书生著		东西马RM16.00	
《阿宝与黑帽》漫画集～星吉著		西马RM5.00　东马RM6.00	
《轻轻松松学作文》《中学生》月刊编		西马RM4.00　东马RM4.80	
《另一种声音》庄灵子著		西马RM6.00　东马RM6.50	
《中学生》心情笔记本		东西马RM8.00（无折扣）	
2001年《中学生》月刊合订本(144期～153期)		一套RM15.00（无折扣）	
《中学生》月刊 ______ 期至 ______ 期（2002年从154期～163期）		一本RM3.00　一年10期RM30.00（无折扣）	

■凡购买 10本以上折扣 20%。（不包括特价书）

■请以划线支票／汇票／Wang Pos，志明交 United Chinese School Committees' Association Of Malaysia. 否则银行不处理。

■外坡支票附加银行手续费 RM0.50　■勿用现款　■表格可以复印

来信请寄：董总出版局

Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang, Selangor D.E. Malaysia. 电话：03－8736 2337　传真：03－8736 2779

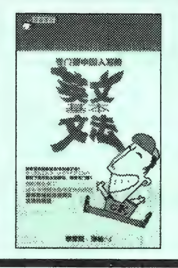
订购者姓名：（中）________________　（英）________________

地址：________________________________

____

________________　电话：________________

寄上支票／汇票／Wang Pos 列号 ________________，款额为 RM ________

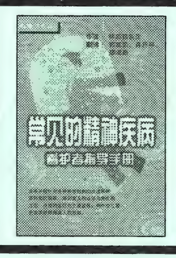


学会学习① 《专门替中国人写的英文基本文法》

⊙李家同著　西马 RM12.00　东马 RM14.40

这是本针对苦于学不好英文文法的华裔学子所写的书！

李家同教授和海柏教授都是长年投身初级英文教育的辅导工作者，有鉴于莘莘学子在学英文时常犯文法错误，特别合著此书，从最基本的句型开始，由浅入深，直接纠正同学最容易混淆的语法观念，奠定最正确文法的基础。



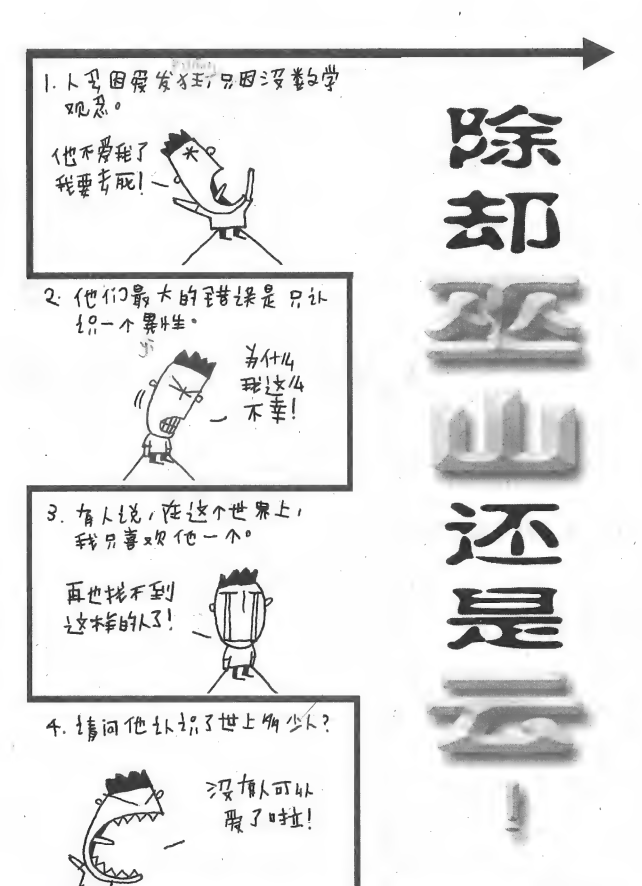
心理卫生① 《常见的精神疾病看护者指导手册》

⊙林思铭医生著　西马 RM10.00　东马 RM12.00

常见的精神疾病发生在 15%的人口中。

这本手册将针对各种病症的病因作出解释，提供预防策略、辨识病人的症状与特性的方法，并说明治疗方法及过程，让看护者清楚如何照顾病人，也让病人能勇敢地走出阴霾，接受正确的治疗与协助。

除却巫山还是云！





罗密欧看到茱丽叶死了就自杀，祝英台走过梁山伯的坟墓时哭得死去活来，他们的最大错误是——只认识一个异性，就以为自己只能委身这个异性！

许多小妮子爱一个小伙子爱得难分难解，说：“在这世界上，我只喜欢他，非他不嫁！”

请问在这世界上，小妮子到底认识了几个小伙子？一万个？一千个？一百个？

一百个是很大的数字，通常一个上学或上班的女子，她要在她的生活圈中认识一百个小伙子是很不容易的。但是假定她认识一百个，一百个当中就能爱上其中一个，那么在“这世界上”如果有两亿个小伙子，她便有两百万个小伙子可以爱上。

她所以认定非嫁这小伙子不可，只因她不认识其余一百九十九万九千九百九十九个小伙子。

有了这个数学之后，再来挑剔这一百九十多万人的内容。这其中，难道肯定没有比罗密欧或梁山伯更适合茱丽叶或祝英台的小伙子吗？

你可以说先入为主，除却巫山不是云。但话说回来，既然无缘相聚，退一步海阔天空。毕竟世界很小，小伙子很多，小妮子亦很多。

文字创意⊙谢鹏雄　漫画特约⊙王德志

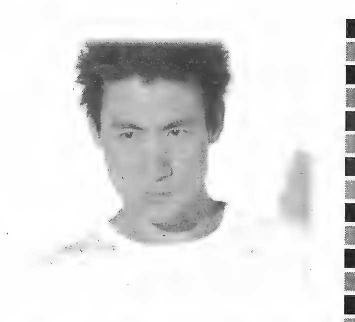


友情？人情？（无奈背叛版）

改自原曲：张学友＋郑中基的左右为难

左手写 DOWN　右手写着 PASS
紧握的双手　模糊的悲哀
我的取舍　会有怎么的伤害
面对着老师和学弟
哪一个我该背叛
一边是友情　一边是人情
左右都不是　为难了自己
是听你的话　或放他去吧
虽然还未成事实
装作不在意的你
如何面对

右手写 PASS　左手写着 DOWN
摊开的双手真令我无奈
我的无言　有最深沉的感慨
最亲的老师和学弟
我的心一直在摇摆
你让我愧对他
他是你眼里的沙
他被当你开心
给他　让他　恨他　当吧



考过的天空（停电版）

改自原曲：许茹芸的泪海

笔已不能动
还有什么值得我心痛
考过的天空下起雨来

在被二一的夜里
眼角两行咸咸的泪水
二一哦二一
让我望穿泪水肝肠寸断

你怎么舍得让我的泪流向海
被当的事实永远改不过来
你怎么舍得让我的泪流向海
红红的考卷一张张就像雪片
将我掩埋



身材变水桶！（减肥版）

改词人⊙诗诗＆智升
改自原曲：梁静茹的勇气

终于做了这个决定
别人怎么说我不理
因为已经胖得像只猪
我可以花钱买很多减肥药
我知道减肥不容易
我看着身材一天天变水桶
只怕有一天我走不动

减肥真的需要勇气
来面对漂亮女生
只要有天我能瘦下来
花的钱就有意义

肥人真需要耐力
不可以吃巧克力
今天对着镜子照一照
我又肥了两寸半
我的老天

耗钱我也断不了（上网版）

改自原曲：李宗盛的鬼迷心窍

曾经真的以为上网就这样了
平静的心不会再有浪潮
载了千次的东东还下不了
百转千回它将我烦恼

有人问我你究竟是哪里好
这么耗钱我还断不了
主页再好也比不上你的笑
没 ICQ 的人不会明了

是鬼迷了心窍也好
是下线的思念也好
然而这一切已不再重要
只要你能够重回我怀抱

是上天的安排也好
是你网上的捉弄也好
然而这一切已不再重要
只要你能够重回我怀抱

虽然帐单总是匆匆的催人缴
虽然下载总是让人烦恼
虽然未来如何不能知道
现在说再见会不会太早



望题兴叹真无奈（学生版）

改词人⊙小朱涛涛
改自原曲：对面的女孩看过来

对面的老师看过来 看过来 看过来
这边的学生也需要关怀
请不要随随便便走开

对面的爸妈看过来 看过来 看过来
不要被我的成绩单吓坏
其实我很可爱

“问题少年”的悲哀
说出来 谁明白
求求你抛个机会过来
夸夸我 逗我乐开怀

我左算右算上算下算
原来每道题目都不简单
我想了又想 看了又看
学习的事还真麻烦

可怜“差生”的大脑袋
为什么还是想不出来
望题兴叹 真无奈 唉

我左盼右盼上盼下盼
原来被理解不那么简单
我想了又想 猜了又猜
大人们的心事还真奇怪

加薪遥遥无期

改自原曲：齐秦的大约在冬季

静静的我的钱包里
所有的钱已花完去
漫漫长夜里 空空肚子里
清水都未喝下去

你问我何时才加薪
我也轻声地问自己
不是在此时
不知在何时
我想应该是遥遥无期

没有钱的日子里
上帝也不会来打救你
没有工作的日子里
谁还有勇气活下去

你问我何时才加薪
我也轻声地问自己
不是在此时
不知在何时
我想应该是遥遥无期

不是在此时
不知在何时
我想会在大马的冬季
（大马何时才会有冬季）

你的藤鞭、你的杀气（校园版）

改词人⊙王幼琳（柔佛）
改自原曲：庾澄庆的情非得已

难以忘记初次见你
一双死神的眼睛
在我脑海里
你的身影挥散不去

握你的藤鞭感觉你的杀气
真的有点透不过气
你的凶狠不敢靠近
看到校长骂你我真开心

只怕作业会被你发现
不敢让自己靠得太近
怕我没什么能够给你
交作文也需要很大的勇气

只怕终究会被你拆穿
也许有天会露出马脚
算算还有五年书要读
被你盯上我情非得已



什么原因
我竟然又会遇见你
我真的不愿意
就这样跌入你的陷阱

爱你需要很大毅力！（惧肥版）

改词人⊙敬深（霹雳）
改自原曲：庾澄庆的情非得已

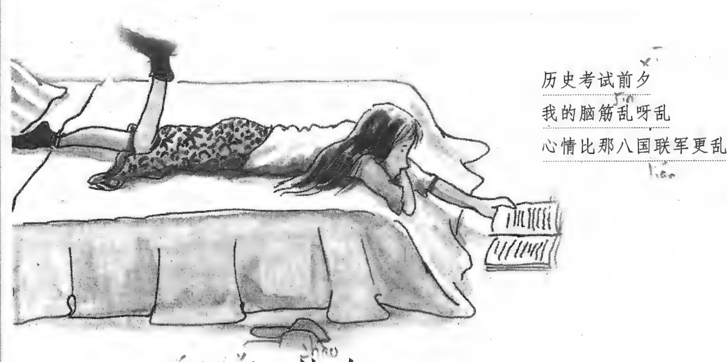
难以忘记初次见你
一身肥胖的身形
在我脑海里 你的肥影捏散不去

捏你的肥肉感觉你的脂肪
真的有点透不过气
你的肥肉 我不想要
看到你的肥肉我会伤心

只怕我自己会离开你
不敢让自己看得太近
外面美女吸引力很大
爱你也需要很大的毅力

只怕我自己会离开你
也许有天会情不自禁
五花八门的外面世界
离开你是我情非得已

什么原因
我竟然又会遇见你
我真的不愿意
就这样陷入肥的陷阱

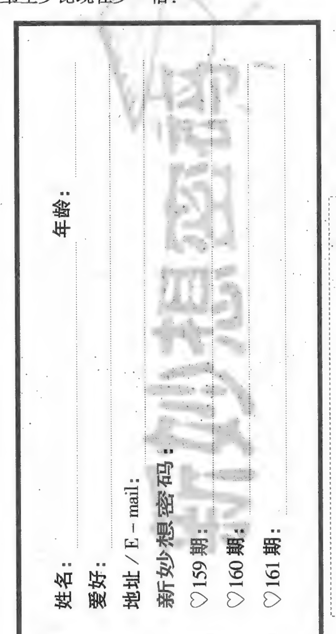


历史考试前夕
我的脑筋乱呀乱
心情比那八国联军更乱

如果秦始皇烧书都烧完……
我不必读到半夜三点半啰！

诗诗⊙15⊙听歌、买衣服/饰品、看流行资讯……
P.O.Box 52, 90700 Sandakan, Sabah.
●对那些不爱看书的同学来讲不是很好吗？

庭子⊙16⊙阅读、听歌、唱歌、跳舞、交友……
6C, Jln. Manau Off Jln. Off Jln. Kg. Attap, 50460 K.L.
●书至少比现在少一倍！



Ring-ring⊙17⊙集邮、漫画、电影、交友……
14, Lrg. Tiong Nam 6, 50350 K.L.
●那我们就不用背诗背得死去活来啦！

权龙@Watergon⊙16⊙Icq、乒乓、游泳、打CS。
5673, Taman Pantai Mas, 71000 Port Dickson, N.S.
●我们的历史就有新版本啰！

Simon @ Stormbot⊙17⊙乒乓、篮球、听歌。
simontham2001@yahoo.com
●那就得靠我写一些新书啦！

"新妙想密码"

波棒糖希望参与这个单元的同学，除了填妥个人资料外，也要用你独特的密码完成以下的有趣问题！来！

159期：如果我是百万富翁……

160期：如果地球出现两个太阳……

161期：如果窗外白雪纷飞……

记得！每一题都要答，而且答案一定要短，还是要最有创意、最新鲜的哦！波棒糖等着你可爱的来信，游戏截止日期：12-3-2002！别错过你交好玩朋友的好时机啦！

主持人⊙波棒糖



佩琳⊙17⊙看书、听歌、交友。
306, Lrg. 5, Site B, 45400 Sekinchan, Selangor.
●那就没有我们的存在了！

浩翔⊙19⊙交友、集邮、打球（来信必回）。
P.O.Box 488, 96107 Sarikei, Sarawak.
●我们肯定遭殃！

Victor⊙17⊙交友、运动、下棋、音乐……
307, Jln. Bunga Teratai, 31700 Malim Nawar, Perak.
●我们就不需要读华文了。

碧云⊙15⊙画画、陶艺。
1239-C, Lrg. Pusara, Paya Bemban, 15200 K.B., Kelantan.
●天下的华人可要头疼了！

Jaczi⊙17⊙音乐、编舞、心理学。
P.O.Box 200, 89057 Kudat, Sabah.
●历史就得改写啦！

Stephanie⊙15⊙集邮、打鼓、弹琵琶、小说。
1A, Jln. Layang - layang, 96000 Sibu, Sarawak.
●我要用书烧成的灰制成假的炭疽菌吓人！

欣⊙16⊙旅行、烹饪、大自然、做手工艺品。
758, Jln. Balik Pulau, 11500 Air Itam, P. Pinang.
●文科生可要头痛了！

Windy⊙14⊙听歌、发呆、写信、讲笑……
16, Jln. Bacang 7, 42600 Jenjarom, Kuala Langat, Selangor.
●我不会放过秦始皇的！

陈思銮⊙15⊙吉他、交友、听歌。
Lot 719, Kampung Jelutong, 82100 Pontian, Johor.
●那么古代就没有书生了！

Sunday Girl⊙13⊙听歌、上网、阅读、讲笑、交友……
MDLD 3780, Lot 187, Tmn. Fajar, 91100 Lahad Datu, Sabah.
●我又可以少读几科文学了！

云云⊙17⊙小说、漫画、听歌、运动、逛街。
88, Tmn. Sri Gading, 06400 Pokok Sena, Kedah.
●那么历史要改写了！

秋⊙15⊙听歌、交友、排球。
TB 1931, Pantai Baru 5, 91000 Tawau, Sabah.
●我不必读到半夜三点半了！

罗晓静⊙15⊙听/唱歌、跳舞、交友等。
P.O.Box 1167, 89807 Beaufort, Sabah.
●现在的历史课就不一样啰！

小若若⊙16⊙看书、交友、玩乐
5, Jln. Sri Damak 25, Tmn. Sri Andelas, 41200 Klang, Selangor.
●《中学生》月刊就不可能出现了！

Dick、国声⊙13⊙交友、旅行……
9, Laluan Bercham (U) 25, Tmn. Aman, 31400 Ipoh, Perak.
●我们就没有关于他的历史了。

黄伟雄⊙16⊙上网、运动、音乐、乐器。
11, Jln. Mah Choo, 83700 Yong Peng, Johor.
●他将是学生的大恩人！

雯⊙15⊙交友、听歌、聊天……
30, Jln 18, Tmn. Sri Melati, 68100 Batu Caves, Selangor.
●那我们就不能学中文了！

傅丽盈⊙14⊙阅读、交友……
Lot 403 – B, Flat di bawah No 8, Jln. Sg. Nibong, 36000 Teluk Intan, Perak.
●我们就不必苦读中国历史了！

Sylvene Tay⊙17⊙听歌、阅读、写信、集邮等。
Lot 3936, MBG 196, Parit Zing, 84410 Muar, Johor.
●噢不能！没书了我们怎能快速前进呢！

刘顺发、阿兔⊙15、14⊙写信、交笔友、听歌、看电视节目。
198, Kuala Kuang, 31200 Chemor, Perak.
●那我就不用上学了！

紫罗蓝⊙16⊙上网、听歌。
Picky-862001@yahoo.com
●好啦！放一辈子的假！

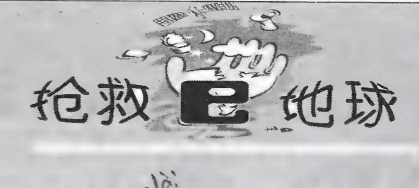
寒星如梦⊙16⊙听英文歌、交友。
100, Tmn. Seroya, 28300 Triang, Pahang.
●哈哈！那我可以改写中国历史了！

刘华意⊙15⊙交友、上网、刺绣等。
528 – C, Kg. Bercham, Main Road, 31400 Ipoh, Perak.
●那多好，现在不用再考试了！

曾敏慧⊙17⊙唱/听歌、阅读、交友。
D – 5 – 1, Tmn. Bkt. Jambul, 11900 Penang.
●那我们今天就不用读得这么辛苦了！

马江珊⊙13⊙交友、听歌、旅行。
85, Jln. SJ 30, Tmn. Selayang Bahagia, 68100 Bt. Caves, Selangor.
●那我们就变成样样都不会了！

成凯妮⊙14⊙阅读、上网、交友、听歌。
1217, Jln. Besar, Tmn. Jati, Jelapang, 30020 Ipoh, Perak.
●我只好说“可惜”啰！



减少用袋，救它一命！

一般上，我们到超级市场买菜或日常用品等，大型纸袋或塑胶袋是装东西不可或缺的，但我们每年真的需要数十亿个纸袋吗？

塑胶袋是比纸袋方便，但塑胶袋不易分解（即使是那些可以生物分解的塑胶袋，也只是断裂成碎片，而无法完全消失），何况塑胶都是从非再生资源——石油制造的。

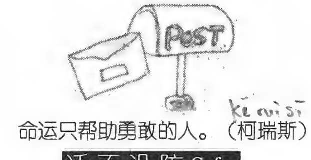
塑胶袋常流入海域，无知的海洋动物不是吞入肚中就是被缠住而死亡。

塑胶袋上的印墨含有重金属镉。当塑胶袋焚化时，会把重金属排放到空气中。

纸袋虽可以使用，也可生物分解，但其中生态代价并不低——超级市场的纸袋都由原木纸浆作成，而非由回收的废纸作的，因为只有原木纸浆的纤维长度有足够的纵度承重量。所以超级市场的纸袋上印的是“可再生的”，而不是“再生的”纸。

所以，减少纸袋或塑胶袋的使用吧！东西少时最好干脆不用袋子。如果每个人一个月少用一个袋子，想一想：一年可省下多少袋子啊！







Tiramisu 香浓如我心

Fei 来信说，她已厌倦了流浪的生活，要回来到我的 cafe 打工一阵子。她就是这样，生活可以过得如此随心所欲。哎……我一定要在她回来前，把她最喜欢吃的 Tiramisu 烘焙得更美味，好让她在品尝时，有回家的温馨感觉。

p/s：快乐老板最近很忙，不能与你们聊天，非常不好意思！

各位亲爱的笔友

嗨！你们好吗？是否对我在这里祝福你们感到意外？！

说真的，认识你们真好！也是我最大的骄傲！在此，愿我们的友谊长存。

嘻……如果你们看到了这祝福语，回信给我时，记得写上“我看到啦！”这四个字哦！

你们的笔友⊙佩佩（吉隆坡）

咨株巴辖华仁中学的文杰、适耕庄育群国中的谢晓凤与谢秋芳及沙巴崇正中学的天使

我是小凤，我很想与你们交个朋友，尤其是你——天使。我在建中与你算是靠得很近，或许我们有机会见面呢！

我的地址是 Lot 21, Lrg Kenawai 7D, Jln Damai, 88450 Tmn Sinar Baru, Kota Kinabalu, Sabah.

我很期待各位的来信哦！

⊙凤惠慧

所有我的朋友

嘿，今年的我必须面对高中统考了，你们也一样吧！无论如何，一起加油啦！毕业后，切勿忘了联络！

无印良品之⊙阿翰

给即将考统考的高三同学

只要努力，那怕不能？相信自己，对自己有信心，把统考考好吧！我小天使永远支持你们！Yes！

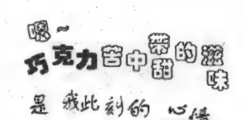
⊙小天使



Hello **笨蛋**！

幸好当时的你遇到一位恩人，如果是遇到坏人的话，我想我现在可能看不到你的作品了。我在这里祝福你永远都那么幸运。

替你感到庆幸的⊙怡



玮彬

为什么你会觉得我们与你交朋友是在敷衍你？如果真的如此，那我们为什么还要关心你，与你分享秘密呢？我觉得很失望、很累，我们的真心，希望你能看到。

你永远的好友⊙慧

威谚、洁诗、欣懿、秀芳、秀雄、颖俐、伟满、慧铃、慧灵、启舜、芝婷、惠媛

能在“Sunny 2001 采访写作营”里认识你们，而且又在同一组，是我的福份，很高兴你们没嫌我最小，还让我在 3 天 2 夜里过得很开心！

记得，爱你们一万年喔！有空请来信吧！

文字 DJ027⊙李欣颖

熙文、骐旁及成恩

我们的相识相知，是我一生中难得的际遇。我会祝福你们。

冬瓜茶⊙鸿赐

婉妮、莉怡、美仪、依雯、茵琪、正珠、玮婷、观丽、美娟、抒绘、家莉

你们都是我最好最棒的死党，我们彼此倾诉心情、通信、逛街，还有一起努力实践我们的梦想，愿我们的友谊细水长流，直到永远。

⊙爱心

蔡菁蓉、郑裕雯、郑翠萍、黄奕霓

年少的岁月

总是特别的难忘

不管时间流逝多少

我的祝福依旧

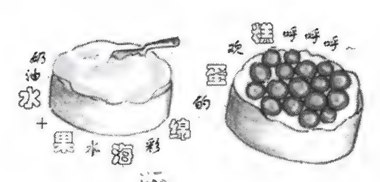
⊙你们的好友

礼让中学的一班好友

四年来，我们一起走过多少的困难，一起夸过多少的烦恼。漫长的人生旅途，因你们而变得灿烂、亮丽了。谢谢你们陪我一起走到今天。

⊙莹





4月生日的文娇

千万别太惊喜，OK！Anyway，生日祝福还是要送上的。祝你生日快乐！

⊙秀云

4月日生日的陈燕清及 Joanna Lye

每年的这一天，都让我们来祝福你生日快乐。愿美好的一切都降临在你身上。

⊙你的好友

斗湖的坚

虽然迟了些，但祝福不分时间。愿你的16岁生日，过得比往年还要快乐。

⊙冰雁

给4月20日生的 Desmond

Hai！生日快乐！有梦想就有希望，愿你美梦成真、心想事成！

⊙符星语

又是迟来的祝福！

居銮中华中学的沈思咏

3月13日是你——我的小主人的生日，祝你生日快乐。远方的我想念你，希望我俩在人生的旅途上能永远相伴。

⊙你的海鸥小天使

3月18日生日的振丰

Wang Ge 你又老一岁了。这是我第一次祝你生日快乐，是不是很惊喜呢！

Your friend⊙绫

3月生日的镒绫&嘉名

只想用一夥最真的心，献上最窝心的祝福给你们，希望你们笑口常开。

⊙阿慧

健康新太阳

用心吃，瘦得快？

上一期跟大家分享了“多做少吃”未必是减肥之道。现在，就正式和大家进入减肥的两大必杀绝招：1）良好的饮食习惯；2）规律的运动习惯

首先登场的是：良好的饮食习惯

1） 细嚼慢燕：吃得愈慢，进食愈少，20分钟后，大脑便传出“饱了“的讯息。

2） 多喝水：至少饭前10分钟一杯水，可使胃有饱胀的感觉，自然减少食量，别忘了水还有美容功效哦！

3） 绝不吃宵夜：睡前三小时内禁食，不管多少卡路里，都得避免！

4） 不上“吃到饱”的餐厅：好不容易减少的体重，可别功亏一篑，千万不要用“吃”来奖励自己减肥的辛苦！

5） 三餐热量递减：一天当中早餐最丰富，中餐吃得八分饱，还有晚餐最好清淡些。还有，多用蒸、煮、烤或凉拌方式烹饪。

6） 多吃以下的“绿蓝灯“食品；橙、黄灯部份适量摄取，红灯部份尽量回避。

	红灯	橙灯	黄灯	绿灯	蓝灯
鱼肉蛋奶类	肉松 鱼松 香肠 乳酪	猪脚 牛腩 猪大肠 五花肉 鸡心	旗鱼 鳕鱼 吴郭鱼 乌贼 螃蟹 虾仁 瘦牛肉 瘦猪肉 猪心 猪肚 鸡鸭肉	鱼丸 牡蛎 鸡蛋 鲜奶 维他精	海参 猪血 脱脂奶
油脂类	猪油 植物油 大豆油 蛋黄油 沙拉酱				
五壳根茎类	腰果 杏仁 花生果 瓜子	豆皮 红豆 绿豆 豌豆	面线 米粉 面包 馒头 油豆腐	饭 面条 黄豆干 萝卜糕 蕃薯 芋头	稀饭 马铃薯 豆腐
水果类			葡萄干	黑枣 红枣 香蕉 龙眼干	各种新鲜水果
蔬菜类					各种新鲜蔬菜及菜干

整理⊙董总体育局

F 4 唱的

第一时间

就算你我在热闹喧哗中走散
友情会第一时间赶来
让跳乱的心平躺下来
重新的呼吸简单 深深的 满满的

词⊙邬裕康

霹雳的 Cancer 想说⊙友情是一生一世的，失去的友情是无法找回的……

吉打的 J 想说⊙在你孤单时，我的友情会第一时间为你赶来。当你寂寞时，我会第一时间送出我的关怀。

怡保的流星娃娃想说⊙友情是最值钱的礼物，在你有难题时，它会第一时间送出关怀。朋友，祝福你！

槟城的岛木惠也想说⊙当你感到寂寞时，不要将自己藏在角落，这样会让自己更孤寂。看看四周，一定还有朋友等着自己，所以将自卑的自己收起来吧，让自己活得更精彩！

张曼娟的小说

仿佛

那些疼痛的，喜悦的秘密心事，到底是不是真的？忽然发现，即使现在不如意，即使对未来觉得茫然，但是，拥有独特的回忆是如此重要。

吉打的佩想说⊙回忆是件没有保存期的物品，不管时间过了多长多久，在你最孤独的时候，它总会涌现，陪在你左右。

周杰伦唱的

安静

我真的没有天份
安静的没这么快
我会学着放弃你
是因为我太爱你

吉隆坡的韵如想说⊙留不住的情感，只好学会去包容，让他得到真正的幸福。

石田壹成＋酒井法子演的日剧

圣者的行进

“我是不会说谎的，我答应过妈妈，不可以说谎的。黄色——危险时不要出声；蓝色的天空就是朋友，不要哭。我……我们虽然是弱智，但也是人，忘记东西就不算是人了吗？”

太平的小曼想说⊙虽然我们口口声声说以平常心去看待智障人士，但我们是否真的有用心去关怀及了解他们呢？是不是脱下我们那副隐形的有色眼镜的时候了？

戴佩妮唱的

你要的爱

我明白　我要的爱会把我宠坏
像一个小孩 只能在你怀里坏
你要的爱 不只是依赖　要像个大男孩
风吹又热晒　生活自由自在

沙巴的诗诗想说⊙因为你给我的自由，使我变得太放纵自己。我不敢相信这就是自己，你改变了现在的我……

蔡岳勋执导的

流星花园

人与人之间，如果不能彼此坦诚，就会容易产生化学变化；如果心里的阴暗得不到解脱，就得不到坦诚与自由。

凡尔想说⊙真挚的感情，真心的话语，在市侩的闹市中，显得多么珍贵和稀罕……

亲亲手提电话

以下几款手提电话让我爱不释手，你是否也有同感？

能按摩，还会抓贼

设计人⊙周智宝

（17岁，马六甲培风中学，本刊文字DJ）

现今的手提电话多数是以方型为主，千篇一律、古板陈旧，已经不适合新潮流的口味了。倘若新款的手机设计成流线型，一定会让人耳目一新，而且，这也迎合了跑车迷的口味，因为他们无须再迷恋跑车的流线型车身了。

倘若手机增设了按摩功能，在轻松聊天之余，也可以享受手机背部的按摩功能，既不会影响耳朵的听觉能力，也可以轻轻柔柔的按摩手掌，即使是不断地聊天畅谈，也不会觉得手酸疲累，增添聊天叙谈的情趣。

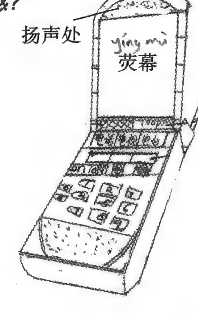
此外，录音设备也是现代手机不可缺的功能。别人说过的一番话，可能会影响我们的心情与感受，因此，录下一些平时亲友对我们的劝告或激励，也许能在我们情绪低落时，提升及激发我们的潜力与意志，促使我们不会自暴自弃，误入歧途。而且，也可以录下爱侣之间的亲密话语，或深情示爱，当伴侣无法陪伴在身边时，重新启播，也可暂缓相思之若。

随着偷窃活动日益猖獗，手机也应该附设警示功能，以防失窃。当手机被人擅自盗取时，手机离身警铃必响，惊动众人，盗贼便无所遁形啦！

不想随身携带手机时，只要按下按钮，手机就可以安然离身，放在家里，那该多好！

159期“生活小革命”——我爱运动征稿

现代人不爱运动，请设计一方便又能鼓励大家运动的健身器材，让大家有个真正健康的身体！欢迎你以彩绘图或文字呈现，用平邮、传真或电邮方式投稿！截稿日期：5/5/2002



有声、影、画！

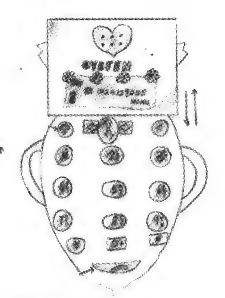
设计人⊙叶艳娥

（玻璃市港口中学，14岁）

这款体积小、容易携带的手机，通过天线，除了可从萤幕看到对方之外，还可收看电视或收听电台节目，既经济又实惠。

可爱！

设计人⊙王毓芬



也是漂亮手饰

设计人⊙草雉银

小的黑圈是数字按钮，按一下便有声音出来，再按一次就恢复电话功能。

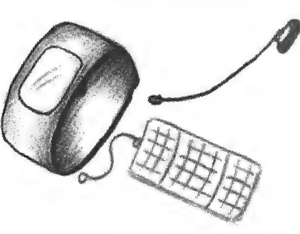
这是耳环形的扬声器，电线可收缩，不用时，可放置于耳环前的那个洞里。这么漂亮、方便，又多功能的电话，我也想要呢！可惜只适合女性。

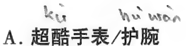


超先进的手机

设计人⊙草雉银＆凤惠慧

图⊙凤惠慧

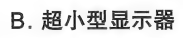




A. 超酷手表/护腕

萤幕可显示出数字、图画和文字，可用凸出的按钮来选择所需的事项，如转换功能。

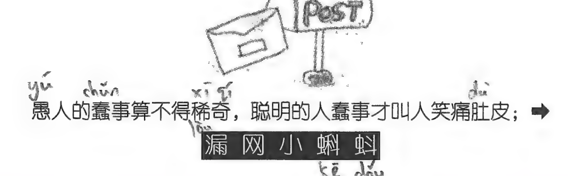
要操作或输入或删除资料时，就用可摺型红外线key board（插进所备的洞即可）。



B. 超小型显示器

如女生随身所携带的镜子一般大小，功能除了与A相似外，还多增添一项功能——通话时，可看到对方。









网上有礼！

在网上与他人交往需要一些特别的通讯方式——可被称作网络礼仪，以下是一些网络常用的“通用规则”：

1. 尽量发短消息——人们不喜欢阅读长的电子邮件或讨论板上的信息。如果你有很多内容要讲，不妨把它分成几个短短的信息。

2. 不要用大写字母——特别是在短消息中。大写字母在网络上显得比较“大声喧哗”，就像在讨论中大声喧哗一样，会被视为不礼貌。所以，当你想强调某点的时候，才用大写的吧！

3. 当你回电子邮件或会议通知时，开头第一句最好就点出你的主要观点或结论，让信息醒目、简明扼要！

4. 当你提到一个网址时，要给出 URL 地址，以便别人可以用到，最好是用可执行方式的 URL 地址。

5. 在网上讨论时，切忌使用偏激或粗俗的话语。

摘自浙江广播电视大学富阳学院

⊙http://www.fyjxxx.net/fy/cjc/ycyj/wl.htm



网上小故事

无法分享的快乐

有一位犹太教的长老，酷爱打高尔夫球。某个安息日，他觉得手痒，很想去挥杆，然而犹太教规定，信徒在安息日必须休息，什么事都不能做。这位长老却忍不住，决定偷偷去高尔夫球场，打九个洞就好了！他想。

由于是安息日，犹太教徒都不会出门，球场上一个人也没有，因此长老觉得应该不会有人知道他违反了规定。

然而，就在长老打第二洞时，他被天使发现了！天使生气地到上帝面前告状，说某某长老不守教意，居然在安息日出门打高尔夫球。上帝听了，就跟天使说，会好好惩罚这个长老。

第三个洞开始，长老打出超完美的成绩，几乎都是一杆进洞。长老兴奋莫名。

到打第七个洞时，天使又跑去找上帝：“上帝呀，你不是要惩罚长老吗？为何还不见有惩罚？”上帝说：“我已经在惩罚他了。”

直到打完第九个洞，长老都是一杆进洞。因为打得太神乎其技了，于是长老决定再打九个洞。天使又去找上帝了：“到底惩罚在哪里？”

上帝只是笑而不答。

打完十八洞，成绩比任何一位世界级的高尔夫球手都优秀，把长老乐坏了。天使很生气地问上帝：“这就是你对长老的惩罚吗？”上帝说：“正是，你想想，他有这么惊人的成绩，以及兴奋的心情，却不能跟任何人说，这不是最好的惩罚吗？”

Hi！生活需要伴侣，快乐和痛苦都要有人分享。没有人分享的人生，无论面对的是快乐还是痛苦，不都是一种惩罚吗？





网上笑话

娘增寿，爹满门！

从前有一个财主，他为人专横跋扈，不识得半个字，却最怕人家说他没学问，因此处处假冒有学问——他家里悬挂的字画，落款虽是他的名字，但其实都是他花钱雇人写的。

过年前几天，财主打算在春节期间向来往的亲友显示一下他的"才气"，于是他把村子里的私塾先生找了来，要他代写春联。尽管私塾先生不太情愿，也不得不应付，大笔一挥也就算了，还是要念一遍给他听。这是一副老春联：

"天增岁月人增寿，春满乾坤福满门。"

刚念完，财主就发火了："什么什么？天增岁月人增寿，怎么可以每个人都增寿，连穷小子也增寿吗？你给我改了。"

"怎么改？"

"改'娘增寿'，我娘增寿。"

私塾先生心里好气，哼！你也太霸道了。好吧，我今天得戏戏你。于是说："东家，不瞒你说，这对联讲究对仗，上联改了下联也得改。不然人家看了会笑话，这是哪位写的对子呀，太没学问了。"

"那你就改，只要我娘增寿就行了！"

"东家，怎麼改，还是你说吧。"

财主有点不高兴地说："你这人怎麽这样啰嗦，只要我娘增寿，你改什么我都不管。"说完就走了。私塾先生于是就拿起笔刷刷刷，一副改过的春联就写好了。

大年初一，到财主家来拜年的亲朋好友，进进出出，好不热闹。其中凡识得几个字的，看到大门上这副对子，无不笑痛肚子。

原来这副改后的春联是这样写的："天增岁月娘增寿，春满乾坤爹满门。"

摘自⊙欢乐星期天：

http://hl007.3322.net/gdxh/index1.htm

男生女生，如何穿着，会破坏型象？当然，各“型”入各眼，以下看法，纯供参考！

像极活僵尸！



我家靠海，常会看到很多国外的游客。他们当中有人穿着大方，有的，我看了真的无法接受！

记得有个女人，皮肤白白的她涂了紫银的唇色，坐在多风但烈日高挂的小档口吃云吞面，那模样，真的很像一个活“僵尸”，好可怕！为什么她那么偏爱这样没有血色的唇膏，让自己看起来毫无生气呢？我现在还是搞不懂！

前几天，跟爸妈到海边走走，看到一个中年肥胖的洋女人，穿了三点式的泳衣在做日光浴。虽然我从小就见惯这样的穿着打扮，但和父亲走在一起，心里还是十分尴尬，尤其那女人又是“肉肉”的，我总觉得有些破坏海景！

波德申高级中学⊙阿妃（15岁，女）

袜子和裤带都重要！

我喜欢美的事物，包括打扮得体的男生和女生。所以相对的，路上碰见打扮糟糕的人时，我会过目难忘！

最不喜欢的是，穿衬衫打领带抹发油，唯独，不穿袜的男人。尤其他们坐下，裤管拉高，露出肮脏的脚趾和毛毛的小腿时，更会让我作呕！

还有，不能接受自己肥胖，非把自己挤入窄短的T恤不可的男男女女。我总是为他们无处可挤的团团肥肉感到难过、辛苦。他们为何不穿宽松的衣服，好好地接受自己肥胖的事实？真要展露自己的身材，也要等到努力减肥成功后，才大大方方地展示自己的成果吧！

最后一点，可能是我要求过高吧——我觉得男生穿西装裤却不绑裤带是很不好看的，那像是好吃的蛋糕忘了抹上可口的奶油一样，就是少了什么，可惜！

巴生中华中学⊙格明（17岁，男）

别太乱！



由于家境清寒，我周末都到餐馆去当服务生，所以见到各种装扮的男女也不少。

最不喜欢的，应该是少女做了妈妈型的打扮，妈妈级的，却还做辣妹的装扮吧！还有，上高级餐馆或参加喜宴，却穿着“劈劈趴趴”的拖鞋，那总是让我觉得：这世界好丑，好乱！

还有，最近流行的，用发胶固定起来的“披头散发”式的女性发型，哎，尤其，连本来大方好看的新娘也做这样的装扮，还满头撒满金粉时，我会觉得，人变得好奇怪！乱啊！

还是喜欢女士做清爽简单的打扮！

古晋第一中华⊙噶倪（16岁，男）





发型很重要！

不知道为什么，我一看到这个题目，脑海里就浮现许多我不喜欢的发型！哈！对了，全身上下，我是最注意人家发型的人！

记得我曾经在一家购物中心里撞见一个男生，差点尖叫——因为他的头发只剩下中间一搓啦！而且还是染成鲜红色的！可怕！

还有，我很怕上学的女同学，长发扎满各色小珠子！啊！那太让人无法专心上课啦！

另外，在头上撒满各色金粉去上班或上学的女性，我也会败给他们！不是不好看，而是时机不对吧！那种装扮，比较像是要去逛街欢乐的吧！

还有，最近男生流行的短短齐齐的“刺猬头”，我是满喜欢的，很有精神，唯独，不要让短短的“刺”长长，射得太高，好不好？

最后，对于脸蛋较小的朋友，我的建议是：不要留长发，而让人“看不见”脸！尤其，不要留个“谢霆锋头”，刻意让一把头发垂挂在半边脸上，那真的很难让人看到他的表情变化吖！

马六甲培风中学⊙岾（18岁，女）



流行是病！

和我的父母那个年代的人比较起来，我觉得我们这个21世纪的年轻人比较会穿着！

每回翻看父母的相簿，我们几兄弟姐妹都忍不住要笑——哇！妈妈的头发梳得太高点了吧！还有，她朋友的流海则太像“鸡冠”了，很好笑！

还有，爸爸那粗黑镜框的眼镜，看起来也未免太严肃了！让人难于亲近啊！最好笑的是，这样严肃的脸孔，配上一条及膝式宽大的“裤裙”，我们总觉得有些好笑，滑稽。但爸爸妈妈他们都说，他们那个时代不这么穿，人家才会觉得格格不入！

所以啊！流行，是一种病吧！

丁加奴⊙里里（女，17岁）



型象，如此？

159期诚征男女的来稿

周末女人来掌权！

每到周末，希腊马其顿一些村庄妇女，便会穿上男子衣服，到商店经商，到加油站做小工，到镇上食堂做面包，甚至到政府办公室办公，接替男人担负的一切工作。

这一天的男子则扎上围兜，在家领孩子、做家务。

那里的周末被视为“妇女掌权日”。

159期男女一起辩：你赞同大马也来实行相同的“周末妇女掌权日”吗？为什么？该如何做！

截稿日期：1-5-2002





你的自主性如何？

独立还是**依赖**是衡量一个人性心理特征的一对重要标尺，独立性强的人会自己做出判断，独立完成自己的工作；而依赖性强的人则处处附和众议，甚至为了取得别人的好感而放弃个人的主见。下面一组测试，可帮助你了解你的独立性如何，你不妨一试，选好答案后将代号写进题后的括号中。

1. 在工作中，你愿意____（　）
   - a. 和别人合作。
   - b. 不确定。
   - c. 自己单独进行。

2. 在接受困难任务时，你总是____（　）
   - a. 有独立完成的信心。
   - b. 不确定。
   - c. 希望有别人的帮助和指导。

3. 你希望把你的家庭设计成____（　）
   - a. 拥有其自身活动和娱乐的世界。
   - b. 介于a、c之间。
   - c. 邻里朋友交往活动的一部分。

4. 你解决问题时多借助于____（　）
   - a. 个人独立思考。
   - b. 介于a、c之间。
   - c. 和别人展开讨论。

5. 你青春年少时，和异性朋友的交往____（　）
   - a. 较多。
   - b. 介于a、c之间。
   - c. 比别人少。

6. 在社团活动中你是一个活跃分子。（　）
   - a. 是的。
   - b. 介于a、c之间。
   - c. 不是的。

7. 当人们指责你古怪不正常时，你____（　）
   - a. 非常气恼。
   - b. 有些生气。
   - c. 无所谓。

8. 到一个新城市找地址，你一般是____（　）
   - a. 向人问路。
   - b. 介于a、c之间。
   - c. 自己看市区地图。

9. 在工作中，你喜欢独自筹划而不愿受人干涉。（　）
   - a. 是的。
   - b. 介于a、c之间。
   - c. 不是的。

10. 你的学习多依赖于____（　）
    - a. 阅读书刊。
    - b. 介于a、c之间。
    - c. 参加集体讨论。

计分方法

通过计分表确定你每题的得分，再加起来。

计分表

得分\题号	A	B	C
1	0	1	2
2	2	1	0
3	2	1	0
4	2	1	0
5	0	1	2
6	0	1	2
7	0	1	2
8	0	1	2
9	2	1	0
10	2	1	0

总分 15~20—A，11~14—B，0~10—C。

说明

A 自主、当机立断

你自立自强，当机立断。通常能够自作主张，独立完成自己的工作计划，不依赖别人，也不受社会舆论的约束。同时，你无意控制和支配别人，不嫌弃人，但也不需别人的认同。

B 介于 a、c 之间。

你能够在一般性的问题上自作主张，并能够独立完成，但对某些高难度的问题常常拿不定主意，需要他人的帮助。

C 依赖、随群

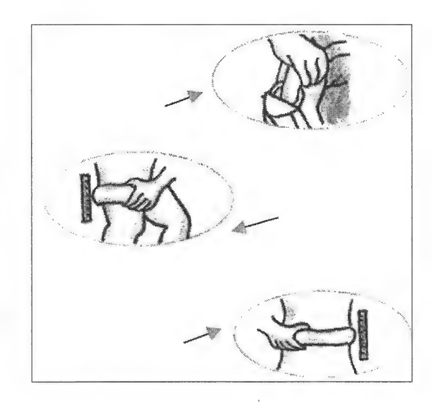
你依赖、随群、附和。通常愿意与别人共同工作，而不愿独自做。常常放弃个人主见，附和众议，以取得别人的好感，因为你需要团体的支持自信心，所以你不是真正的乐群者。建议你多培养一些自己的自主性。

更正启事

忘了放图片示范动作！

155期的“健康新太阳”中，我们提到以测径器或尺量出3种区域的皮下脂肪厚度，便可以看出我们是否有多余脂肪，抱歉的是，我们竟忘了置入正确的身体部位示范，现补充如右图：

将三个数据平均，如果夹住的皮下脂肪厚度少于2.5公分，表示脂肪适量，平均每多出0.7公分，即表示你有5公斤多余的脂肪啦！



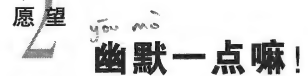


愿望1

多么希望

如果当年我和你，在拉锯的时候，能够多一分体谅，暂时松手，坐在地板上，听听你说你被我拉的内心感受，也让你听我以前被别人硬拉的过往故事；或者，我们都把绳索抛开，离开现场，索性喝杯下午茶去，看看风过的街道，听听雨滴的细语，你说，今天，我们会不会还是很亲密的朋友？

吉隆坡中华国中⊙阿矛



愿望2

幽默一点嘛！

今天的风好象静止了，皆因我们拔河比赛失败了吗？

还是它在静观，看我们如何打破班上的僵局，幽默地看待这一回的失败？

我们确实不够幽默——心里都在埋怨某人不够合作，某人用力不当，某人不认真，某人指挥不当，某人……

如果我们不这么介意成果，或许，现在，我们正在风里举杯欢乐，关怀友伴的掌心是否拉伤了等等的吧？

我们应该承认的，向来成绩好的我们，都不会幽默，只看结果……

吉隆坡坤成女中⊙可可



愿望3

错怪了

PP，我夜夜难眠，皆因，我放不下自己的面子，向你说：抱歉！

我是如此固执地抱紧自己的立场、原则和面子呵！以至当天，没听清楚，你的缺席，全因车子撞上大树了……

你为何在我揍你骂你的时候，只是一动也不动，吭声也不出？我当时是极困惑的。

若不是去探望你的D告诉我说，你当时的裤管是湿透着血呵，你还没吃晚餐……我恐怕会一直错怪你下去！

PP，我真的很抱歉，你是如此有诚意地赶来要告诉我你没能看到我演出的原因，然后才要赶赴医院治疗，而我，我没给你机会解释半句，劈雳啪啦地说了一堆，给你个耳光就自哭着回家了，我没想到呵……

PP，原谅我。真的对不起！

宽柔中学⊙觅汨







愿望

你做得到！

再用力一点，再用力，你就跨过那个让你哭泣多个夜晚的关卡了。

来！你还有我们这班好朋友！

你做得到的！你看，你的力气＋我们的力气，我们不是只差现在这一寸的努力而已了吗？

朋友，加油呵！

沙巴建国中学⊙晃雨



愿望

啊！谁在拉我？

啊！考试，请别把我拉到“读书没意义”的方向！

啊！时间，请别叫我也跟你那样盲目走动！

啊！名利，请别对我抛媚眼！

啊！父母，请别拉我走向你们曾经落空的梦想！那不是我的梦！

啊！朋友，请别鼓吹我和你们走在同样受到社会欢迎的职业路上！那也不是我要的人生！

啊！未来，请让我看到，我现在使劲力气做的，是如此百分百的符合我自己的潜力，我的喜好！

礼让国中⊙小豆

看画联想下一步！

诚意征稿

请看画中的人物，请听画中的心情。然后请设想：下一步，你希望它会有什么际遇和转变？159 期我们想听你对这张画的下一步联想与愿望！

截稿日期：5－5－2002

文限：100 字内

欢迎你用平邮、传真或电邮方式投稿！

来稿请写明 159 期“愿望延伸路”。

但不是听 使唤。

再当伸手将军。

我将拥有自己宽大的天地，
而不是窄小的房间。

助您达致目标。

您厌倦了别人总是告诉您该怎么做。
您想改变身份，向周围的人发号施令。
但为了达到这些目标，您需要作出一些正确的选择。
比如，到哪一所学院继续接受高等教育。
一所让您能够取得大学学位的学院。
一所培育您成才，让您取得辉煌成绩的学院。

在泰莱学院，我们将确保您将获得优质、实在的教育，我们提供卓越的高等教育课程，如：工程与建筑环境学系、电脑系、法律系、商学系、传播学系、礼待与旅游学系及美国学位课程。通过与澳洲、英国、美国及法国等各国的顶尖大学密切的合作，泰莱学院提供了多样化的选修课程以满足您的需要。此外，我们还有‘3+0’课程、双联课程、学分转移或校外课程供选择。

30多年以来，我们为莘莘学子提供了最佳的大学先修课程。除了享有声誉的剑桥‘A’水平课程及加拿大大学先修课程，我们亦提供了世界最大的南澳大学先修课程。超过35,000的学生以辉煌的成绩毕业。

无论您在泰莱学院所选择的是哪一条道路，肯定的是，您所选择的必是能为您打开成功之门的道路。





曾经，我们USED TO……

老师！他们 used to 骂你。

我已录下来了。

俗语有云：“不在乎天长地久，只在乎曾经拥有。”能够持有如此潇洒人生观者的人，做人必定快乐。但是今天我不是要和你谈人生观，只是要讨论“曾经拥有”这类英语该怎样用。

对！标题的 ***USED TO*** 就是答案啦！

你要讲你以前有做、但是现在没有做了的事情，请别忘记用“***USED TO***”。举个例子来研究一下：

如何讲“我以前曾经住吉隆坡”，英语翻译有两个版本：

版本一：***I LIVED IN KL.***

版本二：***I USED TO LIVE IN KL***。加上了“***USED TO***”在 ***LIVE*** 的前面，于是 ***LIVE*** 就保持了现在式。

先看第一句：***I LIVED IN KL***。虽然 ***LIVED*** 这个动词的过去时态（***PAST TENSE***）带出过去的意境，但总会叫听者觉得有点不够火喉，好像要说点什么又没有说完似的。所以如果可以再加以说明什么时候在吉隆坡住过，或者在吉隆坡住了多久，就更完美。例如：

“***I LIVED IN KL FOR EIGHT YEARS***”或“***I LIVED IN KL FROM ’89 UNTIL ’95***”。

第二句“***I USED TO LIVE IN KL***”干脆利落，带出的讯息只是“曾经住过”，何时住过，住多久并不重要。

USED TO 还可以用来表示“习惯于”。要注意的就是，当你要这样用 ***USED TO*** 的时候，前面要加个“***BE***”的 ***VERB***，即 ***I AM USED TO …，HE IS USED TO ……，THEY ARE USED TO ……*** 等等。而 ***USED TO*** 之后用 ***GERUND***，即“动词＋***ING***”。

举两个例句，你就会明白我的意思了：

1. ⊙我已经习惯了努力工作。（***I AM USED TO WORKING HARD.***）
   ⊙我曾经努工作。（***I USED TO WORK HARD.***）
2. ⊙KAREN 习惯大声说话。（***KAREN IS USED TO TALKING LOUDLY.***）
   ⊙KAREN 以前讲话很大声。（***KAREN USED TO TALK LOUDLY.***）
3. ⊙ROBERT 惯了一面读书，一面看电视。（***ROBERT IS USED TO STUDYING AND WATCHING TELEVISION AT THE SAME TIME.***）
   ⊙ROBERT 以前一面读书，一面看电视。（***ROBERT USED TO STUDY AND WATCH TELEVISION AT THE SAME TIME.***）



为KUTPM附属的学院





您可选择花费更多或更少的金钱考取相同认可的学术资格





SPM/SPMV

⇩

文凭

⇩

学士学位

⇧

STPM/UEC

- 在PTPL学院考取的学术资格深获马来西亚政府的认可。
- PTPL为KUTPM附属的学院。
- 直接进入KUTPM学士课程第二年。
- 拥有七项荣获国家学术鉴定局认可的课程。
- 广泛的文凭及学士课程供选择。
- 备寄宿设备的完善学院。
- 为合格学生提供助学金及奖学金。
- 与本地及海外大学和学院备有密切联系。
- 位于沙亚南的校园可容纳10,000名学生。
- 可负担起的学费。
- 备有九间分院供选择。


Universiti Sains, Malaysia


Universiti Malaysia Sabah





Universiti Putra Malaysia


Universiti Kebangsaan Malaysia


Universiti Teknologi Malaysia


University Of Canberra, Australia


Bradford College, UK







National Computing Centre, UK

✂ -

KUTPM

通讯及资讯工艺（荣誉）学士学位
- ☐ 多媒体
- ☐ 美术设计

电脑科学（荣誉）学士学位
- ☐ 软件工艺
- ☐ 资讯管理系统
- ☐ 人造智慧
- ☐ 软件工程
- ☐ 电脑网络

国际商业（荣誉）学士学位
- ☐ 国际管理
- ☐ 电子商业
- ☐ 金融及银行业务
- ☐ 市场行销

明确市场科学（荣誉）学士学位
- ☐ 业务管理
- ☐ 管理科学
- ☐ 竞争策略及企划

文凭课程
- ☐ 资讯工艺（LAN）
- ☐ 管理（LAN）
- ☐ 医疗科学化验技术（LAN）
- ☐ 电器与电机工程（LAN）
- ☐ 商业美术
- ☐ 多媒体工艺

专业课程
- ☐ 英国电脑证书课程
- ☐ 英国电脑文凭课程

沙巴大学
- ☐ 金融及银行业务
- ☐ 市场行销

姓名	
电话	
电邮	
地址	
学历	

请附上学历副本

SHAH ALAM (MAIN CAMPUS) KP(JPS)5195/IPTS/886/C. 17-G, Block A, Jalan Equestrian 13/52, Seksyen 13, 40100 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan. **Tel: 03-5513 6688** Fax: 03-5513 5888 Email: enquiry@ptpl.edu.my **AMPANG** KP(JPS)5195/IPTS/886. 3A, Block A, Jalan Selaman 1/1, off Jalan Ampang, Dataran De Palma, 68000 Ampang, Selangor Darul Ehsan. **Tel: 03-4270 2870** Fax: 03-4270 2871 E-mail: ptplapg@ptpl.edu.my **SABAH** KP(JPS)5195/IPTS/449/B. Lot 22-27, Ruang Grace Square, Jln Pantai Sembulan, 88100 Kota Kinabalu, Sabah. **Tel: 088-221977** Fax:088-241416 E-mail: ptplkk@ptpl.edu.my **KAJANG** KP(JPS)5195/IPTS/886/B. No.56A, Jalan Raja Haroun, 43000 Kajang, Selangor Darul Ehsan. **Tel: 03-8733 2360** Fax: 03-8733 3071 E-mail: ptplkj@ptpl.edu.my **KOTA BHARU** KP(JPS)5195/IPTS/886/A. Lot 313, 314 & 315, Jalan Kebun Sultan, 15300 Kota Bharu, Kelantan Darul Naim. **Tel: 09-743 3051** Fax: 09-743 3084 E-mail: ptplkb@edu.my **SEREMBAN** KP(JPS)5195/IPTS/471/B. No.11 & 12, Jalan Tunku Hassan, 70000 Seremban, N. Sembilan. **Tel: 06-7679736** Fax: 06-7677808 **SUNGAI PETANI** KP(JPS)5195/IPTS/786(50) No.6, Jala Bakar Arang,08000 SungaiPetani, Kedah.Tel: 04-4257602 Fax: 04-4258295 **SARAWAK** KP(JPS)5195/IPTS/886/D. Stampark, Jalan Stutong, Taman Satria Jaya, BDC, 93350 Kuching, Sarawak. **Tel: 082-464270** Fax: 082-464297

Dream 梦想……

I have to live with myself, and so
I want to be fit for myself to know,
I want to be able, as days go by,
Always to look myself straight in the eye;
I don't want to stand, with the setting sun,
And hate myself for things I have done.

I want to go out with my head erect,
I want to deserve all men's respect;
But here in the struggle for fame and self
I want to be able to like myself.
I don't want to look at myself and know
That I'm bluster and bluff and empty show.

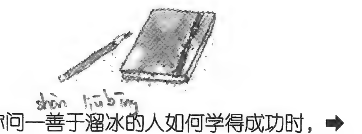
⊙EDGAR A. GUEST

我必须和自己相处
因此
我要好好装备自己
让自己有能力应付事务
当日子一天一天流逝
常常在眼中看见自己的正直
我不愿在一天将尽之时
为做了的事
怅然若失

我要抬头挺胸有志气
我要赢得人们对我的尊敬
挣扎于名利与自我的时候
我必须要培养爱自己的能力
我不要在人生的舞台上
发现浮夸和虚伪的自己

试译⊙纪展雄





⊙胡依嘉

电影人焦雄屏 希望电影文化踏实点！

目前有九本包括理论等内容的电影书籍在手，应一些有理想抱负但不成气候的后生晚辈之邀，

在她位于中时晚报编辑部内的办公座位上等她，一个多小时过去，还不见她人影。随手翻阅桌上的洋文电影刊物，还瞄了一下几张来自国外的传真稿，忆起她家的电话答录机是双语发音的，想来她不是忙忘了今天的采访，便是有要事担搁，迟迟未到。

“对不起，临出门前就接了两通国际长途电话，谈有关亚太影展的事。”她气喘吁吁地解释，并表明昨儿个睡不到三个小时。

那她一定不太有精神受访喽？不意，她说天天的睡眠时数就是苦哈哈的这么三、四个小时。“以前读书的时候厉害，可以两三天熬通宵。”她毫无难色地说着，顺便把传真稿看了一遍。

真功夫全靠苦读

谈起她的工作历程，得先提到她大学时代的一段因缘际遇。原本考人教育系的她，在新闻系转系考试名单上，因自己男性化的名字而被录取（该系摆明了要收男学生），结果当焦雄屏这名字被叫而是个女生答“有！”的时候，系方甚表失望。

然而英雌不让须眉，焦雄屏在新闻系表现得可圈可点（也许也因像她这样力争上游的女生一多，所以男生才需要保障名额！？），毕业后以优异的留学考试成绩，再赴美国奥斯汀大学新闻系进修，靠着从家里带出来的两千美金为基础，在异乡过了五年半工半读的生活。

提起那段求学生涯，焦雄屏毫无矫揉地说：“托福考了六百四十几分，到了美国上课还是听不懂。第一年就为这语文适应的问题和生计的问题搞得焦头烂额。一年过去，我从新闻转念电影，念的又是 Criticism，这表示要有足够的阅读能力，也表示我得念得更辛苦。”

她接着表示，即使是对电影有兴趣的人，念理论批评的也很少，因为语文能力是一重大考验，“而且大家都想当导演，都以为念个两年电影就可以导戏了。我个人认为，不管念电影的什么，想要有所见解，少于五年的训练是不太可能的。**电影是一种文化，既然飘洋过海来感受文化，那就不是是一两年内可办到的事。”**

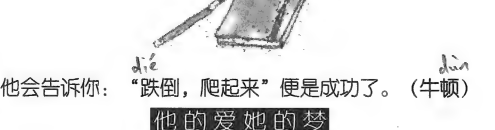
至于求学过程的艰辛，焦雄屏并无描述，倒是一句“苦读就是了”。正显示出她朴实的个性。

忙碌而且难得

投身电影工作这些年来，焦雄屏向来以耿直的素行安身立命。自称个性刚暴、不擅人缘、不大忍话、对脑筋不清楚或讲话慢的人都没耐性的她，也因此在论学取友的同时招风树敌。

不过她对此是不在乎的。“有时对许多自称电影界人士，或洋洋自得是从国外学电影回来的年轻人只有一种感觉——惊讶。因为他们对电影本质、理论的生疏、看的电影之少，都在在让我觉得一切讲求速成的台湾，连做学问的人都耐不住性子了。当然，我的意思并不是曾念书的才能去当导演。**我指的是台湾的文化很虚，不管是办影展、立电影法、或是存在着百分之七十都不写影评的影评人协会等组织，都很虚，不踏实。”**

她直言不讳地表示，也许各单位都有良法美意，但行之有误，结果徒增一堆“十三点计划”，连带搞得她





加上报社的工作、艺术学院的教职，焦雄屏还接手本届亚太影展的各项企划职务，累得天昏地暗。而焦雄屏仍不失正义感地参与各种推展国内电影的活动……

以及一干为台湾电影事业呕心沥血的文化工作者天天当救火队（她今天接受采访前才刚自立法院判议电影法的会议中回来）。

她闷闷笑了笑说："我是教电影的，但又不在电影系教；我也不是记者，但在报社上班。也许这是因为电影本身是一种"分裂个性"的产物，导致我们这些在其中工作的人都个性分裂。"

由此她不忘自我指陈，提到尽管国内艺文界以标榜她是最具份量的影评人，她却认为这是大众对她的误解。"全世界专业的影评人可说少之又少，如果说谈电影的都是影评人，那是一个非常错误的认识。像我现在的工作，不过是提供电影观众一种类似消费指南的文化咨询工作，充其量是一个记者的姿态，只是台湾媒体圈小，使我见报率高，但我自认我的职业是教书和写书。"

焦雄屏不禁又幽自己一默，她说她现在很需要一个六人份的工作进度板，把自己的六份工作一一填上板，好让"老板"——也就是她自己，可以过目"员工"——也是她自己的进度。

而她也觉得市售的随身笔记本都不能符合她的需要，因为她常常一列备注事宜就二十来点，普通的空白格式都不够她写。

目前有九本包括理论、人物传记、译介等内容的电影书籍在手，加上报社的工作，辅大、艺术学院的教职，焦雄屏还接手本届亚太影展的各项企划职务，累得天昏地暗。而焦雄屏仍不失正义感地应一些有理想抱负但不成气候的后生晚辈之邀，参与各种推展国内电影的活动。而她还必须接受国际影评人间私人性质的邀约，出席各类影展，以免台湾地区的电影文化真的落到名不见经传的地步。讲课、会议、出国、座谈、企划……以及最基本也最耗时间的功课——看电影，她这种超重量级的工作方式，套句电视短剧的口头禅，可真是"厉害厉害"。

真正人的问题

然而焦雄屏是典型刀子口豆腐心的人。对于如此繁重的工作量，她上一刻叨在嘴上，下一刻即又一头栽下去忙。

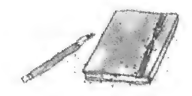
"你看，这个约会本可以推掉的，但想到又是些年轻人办的活动，所以也就去捧捧场吧！"她边拿着笔记本边说。

其实她的正直作风还不止于此，根据她在艺术学院的学生指出，焦老师对文化的关切程度使人有"庆幸台湾的电影还有其人"之感。

不过她个人倒不以为这是什么赞誉，"我年轻的时候对世事都很生气，但年纪大了就觉得，应该是能挽回多少就挽回多少。**我只看对得起自己的良心与否，对台湾文化好的就去做**；所以我对无稽的言论会起来讲话，没有什么好避嫌的。"她斩钉截铁地表示。

倍觉时间老不够用的焦雄屏，目前最大的遗憾是生活缺乏读书的乐趣。"一些大的研究计划也一直被搁置，例如着手撰写台湾电影史等事，都是我早就想做但苦于人力财力不能配合。"

"文化工作者"也许真不是个好行业，因为它既需要学问，又不能赚钱；尤有甚者，它还没有"行规"，但它关注的是"**真正人的问题**。"焦雄屏如是说。





留学英国知多少？

英国的概况？

翻开欧洲地图，可以看到欧洲西岸外的大海中有两个大岛，一个叫大不列颠岛，另一个叫爱尔兰岛。大不列颠、爱尔兰的北部以及其他小岛组成一个国家，全称大不列颠及北爱尔兰联合王国，国际上通称为联合王国。这个国家包括英格兰、威尔士、苏格兰（三者在大不列颠岛上）和北爱尔兰四个部分，面积24万多平方公里。由于英格兰是全国的重心所在，人口占绝大多数，所以习惯把联合王国简称为英国。

英国夏天平均温度最高是20℃，冬天平均最低是2℃。全年雨量相当多，平均两天下一次间歇性的雨。威尔斯、苏格兰的雨量较多，而内陆的温差相当大，因此要携带一件附帽的风衣，即使夏天也应准备毛衣及外套备用。

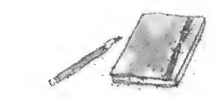
英国有这么多大学，选择哪所大学比较好？

英国大学排名是由英国著名传媒《泰晤士报》（The Times）每年公布。虽说这样的排名并非绝对，但这份相当有权威的调查报告，对你选择到英国留学，应该有一定的帮助。以下是2001年英国大专院校的15大排名：

1. Cambridge
2. Oxford
3. London, Imperial
4. Bristol
5. London, UCL
6. Warwick
7. London, LSE
8. Edinburgh
9. Bath
10. St. Andrew
11. Nottingham
12. York
13. Newcastle－upon－Tyne
14. Birmingham
15. Durham

更多大学排名，请浏览以下网页，以获得更多的资讯：

⊙http://www.chinalinks.co.uk/institutions/rank2001.htm





上课多久？

英国的大专院校一般在9月开学，一周上课五天，一年分为三个学期，分别是9-12月（圣诞节假期前）、1-3月（复活节假期前）及4-7月（暑假前）/每学期大约用10-14个星期来上课。各学期约有一周的Half term假期。

我要准备多少学费及生活费？

在学士课程方面，英国大专院校每年的平均收费是：

⊙科技课程：￡8,130（约RM50,406）
⊙医药课程：￡15,660（约RM97,092）
⊙其他课程：￡6,210（约RM38,502）

伦敦和英格兰东南部的生活费较高，每年￡6,000（约RM37,200），而威尔斯的生活费则最低，每年￡4,800（约RM29,760），英格兰北部、北爱尔兰及苏格兰的生活费较低，每年￡5,000（约RM31,000）。

在英国，你可以选择住学校公寓（每周租金约￡45-￡55）、学生宿舍（每周租金约￡45）、起居室套房（每周租金约￡50-￡70）、家庭寄宿（Lodgings）（每周租金约￡35-￡70）或私人出租的房间、公寓（每周租金约￡45-￡70）等。

而上述所说的，还不包括你初到英国的其他开销。若买了书籍文具、暖衣，再加上住宿保证金，总共需约￡500-￡1000(RM3,000-RM6,000)。

*兑换率是￡1=RM6.20



我须具备什么学术资格？

同学必须具备一定的学历和符合选科要求的条件，才能申请进入英国大专，但录取与否则由各院校决定。

一般上，英国大专院校要求同学具备以下资格：

⊙5科及格：GCE ‘A’水平2科及格及GCSE至少3科C
⊙4科及格：GCE ‘A’水平3科及格及GCSE至少1科C

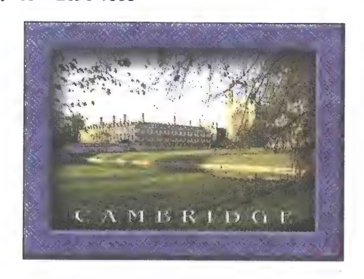
*英国大专学府视STPM相等于GCE ‘A’水平，SPM则和GCSE相同水平。

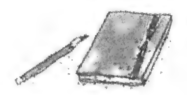
⊙独中统考——进入苏格兰大学第一年，如成绩理想，可进入三年制英国大学。
⊙工艺学院证书——可修学士课程第一年。
⊙工艺学院文凭——可修学士课程第二年。
⊙玛拉工艺学院及工艺大学文凭——通常可进入三年制英国大学的第二年或四年制的苏格兰大学第三年。
⊙拉曼学院证书——通常可进入第一年学士课程，某些科目则可进入第二年。
⊙私立学院文凭——视课程内容和水平而言，一般可进入三年制英国大学的第二年或四年制的苏格兰大学的第三年。
⊙南澳和加拿大的大学先修班文凭——可进入苏格兰大学第一年，如成绩理想，可进入三年制英国大学。

选择到英国大专院校的同学必须证明英文掌握能力，如考获IELTS考试或托福（TOEFL）、UCLES或GCSE英文考试。

欲知更多详情

⊙请翻阅本刊第137期的“留学四海间”
⊙或联络：英国文化协会（The British Council）
Jalan Bukit Aman, P.O.Box 10539, 50916 Kuala Lumpur.
电话：03-2698 7555





卖东西、地下铁、善变的天气

⊙蝙蝠侠



在英国买东西，最讨厌17.5%的消费税，不管你买什么东西，除了吃饭以外，这17.5%的消费税是绝对躲不掉的。如果你只是到英国观光，那还没关系，三个月内在机场还可以退税，但要是待在英国超过三个月以上，只好自行吸收。

到处都见地铁！

伦敦的地下铁在1863年通车，是全世界第一座地下铁喔！在美国地下铁通常叫Subway，但是在英国Subway却是指地下道，Underground才是伦敦地铁，Tube是比较口语化的称呼。



伦敦地铁以颜色做为区分，共有11条，每条线又分相反两方向（例如有向西和向东两方向），因此同一月台来的车有时会有不同，下一站也可能会有不同，所以除了要注意你是要搭哪一方向的地铁之外，也要注意来的车子是不是你要搭的。

在非上班尖峰时期和周末、周日，你可以买一种“One Day Travel Card”，也就是可以当日在地铁无限重复使用。如果你不住在伦敦，你也可以在外县市买火车/地铁二合一One Day Travel Card，很划算喔！

伦敦地铁四通八达，地铁站密度是全世界第一！走没几步就碰到地铁站，所以在伦敦坐地铁真是方便不过了。

什么是英国人最常聊天的话题？



我刚到英国时很感困惑，为什么英国人讲没两三句就聊天呢！我刚到英国两三天，就要和英国人聊天气的好坏，实在很难聊！后来才发现天气影响英国人的作息！英国天气变化太大，有时一天里就有几种不同的天气，对来自热带的我们实在是很适应！

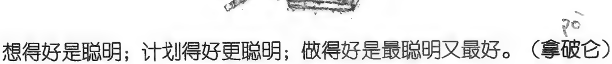
大概是前年的三月吧，我正在一楼语言教室上课，旁边就是落地窗，原本还是艳阳高照，然后就突然下起冰雹来了！哇！我在大马是见过太阳雨，但还没见过“太阳冰雹”呢！

我也试过走在太阳下，忽然下起倾盆大雨，刮起强风，然后太阳好像又若无其事地跑出来了。这对于出门前要穿什么衣服实在很伤脑筋，所以很多英国人都是穿长袍衣或外套逛街，机动性比较强，加减衣服快。



英国的夏天很短，所以一般英国家庭都没有冷气机，更没有电风扇。热就只好开门户；要是没风呢？只好“心静自然凉”！

由于英国天气多变，所以英国人很多时间待在家里，睡眠时间也比较久，像我念的课程最早都是十点半以后才开始的，大学都是九点以后才开始上课。



英国三大禁忌

1. 不能插队

英国人有排队的习惯，你可以看到他们一个挨一个地排队上公共汽车、火车或买报纸。插队是令人不齿的行为。

2. 不能问女士的年龄

英国人非常不喜欢谈论男人的工资和女人的年龄，甚至他家里的家具值多少钱，也是不该问的。如果你问了女士们的年龄，也是很不合适的，因为她们认为这是秘密！

3. 不能杀价

在英国购物，最忌讳的是杀价。英国人不喜欢讨价还价，认为这是很丢面子的事情。如果你购买的是一件贵重的艺术品或数量很大的商品时，你要小心地与卖方商定一个价钱。英国人很少讨价还价，如果他们认为一件商品的价钱合适就买下，不合适就走开。

英国奇观



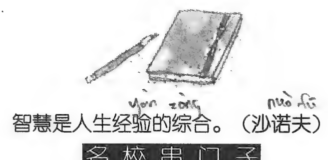
世界最大的旧书城——赫恩威

在英格兰和威尔士的边界上，有一座叫赫恩威的小镇。三十多年前，一个平民马丁・布斯在这里买下了一座古城堡和旧消防站，打算将它改成旧书库，想把这座默默无闻、人口不足一千的集镇变成世界最大的旧书城。

40年代中期，随着英国全民教育普及，许多民办的小型图书馆相继关闭，而马丁・布斯则借机收购这些图书馆的藏书。

由古堡和旧消防站改装的书库是敞开的，购书者可自由出入，自行挑选。由于书价便宜，品种繁多，自然就吸引了大量的读者。许多旧书商也闻风而至，其中一人就买下了该镇的旧影院作为书库。现在，这座小镇有大小书库近三十，拥用旧书百万册。各种专业书库也应运而生：从诗歌书店到鱼具书店，从军事书店到宗教书店……形形色色，应有尽有。很多早已脱销的书籍，甚至其他书店找不到的旧书，在这里也能找到。

小镇名声鹊起，不仅吸引了大量的外国游客，也吸引了许多知名的诗人、作家和艺术家。自80年代以来，这里每年举行一次赫恩威文学。文学节期间，许多知名作家和学者云集此地，演讲集会，热闹非凡。目前，赫恩威小镇已成为旅游者们不可不去的景点之一。



童话里的古堡大学——爱丁堡大学(Edinburgh University)

爱丁堡在伦敦北方四百多哩，像罗马一样，它的城市也建在七个小山区上。街道、建筑物、广场、公园，就在起伏的山岩渐渐展开，组成变化万千的全景。

看过了伦敦典雅的红砖建筑，来到爱丁堡，简直就像置身在幽黑的石头城里。在英国政府刻意的保存和修护下，十二世纪到十九世纪以来的古建筑，都理直气壮地屹立在廿世纪的爱丁堡。

早期烧煤，石材多已薰成黑色，更显沉静；如果再遇到云雾迷茫的典型天气，高耸的尖塔、厚重的圆顶，和山巅曲折的古堡，连接成一条不可思议的天际线，像是为这历史之城，耿耿见证。

城中地形垂直落差极大，街道起伏蜿蜒，甚至交叉重叠，所以不必登临山颠，很可能在平常街道上眺望北海；或者，当你正品味着在石板窄巷的幽静深沉，蓦然抬头却见远山的绿意，尽入眼帘。

光荣的城市大学

爱丁堡大学的校长约翰·班纳在勉励同学勤奋向学、发挥潜力的同时，总不忘叮咛他们要“享受这优雅的光荣”（enjoy the glories of an elegant city）。事实上，爱丁堡除了敬谨地保存了城市的光荣遗产外，也细心为它灌注新的活力。

1947年，当欧洲正处于战后灰暗的日子里，爱丁堡却推出了它名闻于世的“国际艺术节”，为城市带来令人振奋的生命力和信心。从此每年八月，来自全世界的顶尖艺术家和成千上万的观光客涌入爱丁堡。所有的博物馆、艺廊、歌剧院、音乐厅、电影院……，全成了艺术的祭坛，连公园、广场、街头巷尾也充作了露天舞台，共襄盛举。在这三个星期里，从古典到现代、从传统到前卫，整个城市都会沸腾起来。

爱丁堡就是这样一个丰富多彩的国际都会，却又仍然保有苏格兰人开朗纯朴的特色。当地居民的友善，也成为留学生温馨的记忆。

爱丁堡大学以城市为荣，爱丁堡的居民也以拥有大学为傲。除了王子街高耸入云的大文豪史考特纪念塔；还有创造“福尔摩斯神探”的医学士道尔尔爵士；提出“进化论”的生物学家达尔文、历史学家卡莱尔，和十九世纪的两任英国首相帕米尔斯顿、罗梭……这些不胜枚举的名人，为爱丁堡大学增添光荣。

爱丁堡大学没有校园，校舍散布全城，一份校园刊物索性这样形容两者密不可分的关系：“这个美丽的城市，在400年前，就建立了自己的大学。”

朴质无华，走向世界

在苏格兰王詹姆士六世特许下，爱丁堡大学正式在西元1583年建校。依年龄计算，在英国排行第六。

比起工业革命后，为配合社会新需求所建立的红砖大学，或廿世纪中期以后较侧重尖端科技研究的新兴大学，爱丁堡无疑是历史悠久的传统大学；但相较于牛津、剑桥的学院传统、贵族气味，它又显得朴实。

老学院北方的新学院（New College）座落在小山丘上，神学院在此居高临下，可以俯瞰整条爱丁堡最热闹的商业中心王子街和王子花园。附近一些历史建筑，都在近年来整修，成为学生宿舍。

黄昏时候，由大街走回宿舍，爬上徒峭的石级、推开厚重的木门，就像是走进了童年记忆中的宝藏之门。

爱丁堡校舍最大的集中地，是在城南乔治广场一带。这里除了一栋建于1776年的老建筑外，其余都是现代大楼，包括艺术学院、社会科学院、藏书两百万种的总图书馆、医学院、牙医学校与附设医院，和一栋可容纳1800人的现代化宿舍。

400年来，爱丁堡大学与城市一同成长，它吸吮爱丁堡的历史精华，培育了无数创造文明的英雄，更始终不懈地走向时代尖端，继之而来的精神分析、人工智慧、微电子学、非洲研究、加拿大研究等种种学科，都企图说明它的自我期许——一所国际城市的世界性大学。

广告特写

英国的升学路
有十大因素吸引人



为什么你应该选择英国作为你的升学之路？我们有十大理由！

1. 英国可以满足你的各种教育需求：

英国的教育与培训体系里有超过三千个的教育机构，针对各种需求设置了各式各样的课程，我们相信，这其中，必有一个，是你的选择。

2. 世界级的教育品质

英国的教育品质是获得全球认可的，它的教育机构多排名世界级首榜，它确保教育品质的精密体系，让你对英国的高教育品质更有信心。

3. 经济的选择

英国的学士学位仅须三年，即可修成；研究生学位则只需一年。换言之，你可节省学费与生活费，早日踏入社会。另外，你还可以在英国享有免费的保健及各种交通与购书的优惠，还可使用各个乡城的图书馆。

4. 有令人振奋、有趣的文化

英国是国际之都，也是各种种族与文化的大熔炉，它充满生机，跟进潮流与新思维，是这世界的音乐、艺术、服装与流行文化的摇篮。

5. 带你迈向成功之路

由于多种国际名企业都集中在英国，所以同学可藉此之便，直接学习到各种课程的核心精华，获益匪浅。譬如学艺术的，就可以在英国价值 12 亿的设计工业延伸学习触角，也可向电影电视领域学习发展。

6. 学会自主学习

我们以小班制方式上课，所以同学可以更自由地交换意见，脑力激荡，由此学习分析思考与问题解决的能力，学会如何思考，而非思考什么，这是雇主最喜欢雇员有的能力。

7. 走在科技与创作的尖端

英国仅占全球人口的 1%，却诞生了超过 70 人的诺贝尔奖得主；它担任全球 5.5%的研究，出版全球 8%的科技刊物。此外，全球三份之一的游戏软件也在此生产，World Wide Web 的主体也是在此创造出来的。

8. 旅游

英国虽小，却有漂亮的旅游景点——沙滩、湖泊、山区、乡间小径、绿色原野，都是很棒的休闲之处。英国的交通发达，要去这些地方，既方便，费用又低，有些景点如博物馆和艺廊，还是免费入场的呢。此外，你还可以游走欧洲——去法国的巴黎，只需三个小时，你甚至还可以到欧洲做短期的游学呢。

9. 关照海外学生

英国有些社会性的组织，会为国际学生办迎新，让他们早日适应英国环境，也会提供辅导性服务；此外，学生组织和各种海外学生社团也会关照海外学生。

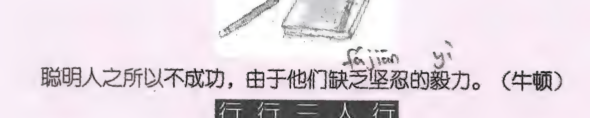
10. 奖学金

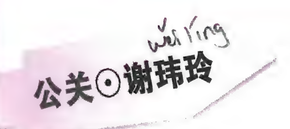
英国的公家机关，以及苏格兰、威尔斯和北爱尔兰的行政机构，以及英国的某些组织，都会提供各种奖学金和助学金，以协助海外学生。也有许多英国教育单位，提供各种金融配套给海外同学。这些，都是英国对海外学生积极落实的承诺。

若想了解更多有关留学英国的详情，包括课程、大专院校、入学条件，及在英国的膳宿等问题，欢迎联络设在我国的英国文化协会：

吉隆坡——电话：03 – 2698 7555；传真：03 – 2693 0807
槟城——电话：04 – 263 0330；传真：04 – 263 9263
古晋——电话：082 – 256 044；传真：082 – 425 199
哥打京那答鲁——电话：088 – 248 298；传真：088 – 238 059

或使用网页：1. www.britishcouncil.org
2. www.educatioanuk.org
3. www.dfes.gov.uk
4. www.ucas.ac.uk





里外都要漂亮！

现代公关不但外表要"漂漂亮亮"，连策划活动、发布消息、后勤跟进、市场建议、对手剖析等案头工作，也要做得"漂漂亮亮"。他们像夹在企业与广告公司之间的"全管部长"，凡事都要管得"漂漂亮亮"！

20年前，很多人对公关这工作有所误会，没想到24岁的谢玮玲今天仍带着抗议口吻说："今天还是有人以为公关就是陪客户吃午餐或喝喝酒，真冤枉！"

玮玲入公关这行不过一年光景，虽兴致勃勃，但也有不少意见和看法："认为我们就靠一张迎人笑脸来吃饭的人也太片面了，试问在今天的社会，还可以靠一张假面具充斥市场之内？！"

"理解客户企业后，我们就要协助客户建立对外形象，要建议他们以最佳角度接触媒体。"玮玲认为替客户做市场定位是很不简单的，除了**要彻底理解企业属性，也要看清客户在市场的实际地位**，这工作包括策划活动、发布消息、后勤跟进、市场建议、对手剖析等等，案头工作一箩筐，**不是穿得漂漂亮亮握手言欢就大功告成的**。

"当然，我并不排除这工作需要漂亮外形，仪表是印象的第一个关口，而我自己也喜欢漂亮！假如公关连自己的仪表都做不好，如何还能替客户树立形象呢？"

不过，当公关也有苦处，尤其当媒体与客户间出现误会或矛盾，或已铺设好的关系眼见就要泡汤，或投诉和指责从客户及媒体这两方同时产生时，玮玲就顾不着漂不漂亮了，她会同时向两方说："Yes sir, you're right！"然后拼老命去抢救。

玮玲说，通常一个公关手上都会负责至少3个至7个客户，根据行规，个人或公司都不能同时拥有属性类似的客户。公关工作的接触面多姿多彩，虽然劳心劳力，但有直接反馈，颇有满足感。

玮玲喜欢彻头彻尾投入公共关系，几乎什么场合下她都能够展开工作，她没有"工余"这个观念，下班后与同事到酒廊享受快乐时光时也谈公事，她说："不过那样也可以减压。"

整理自⊙青春网



广告
特写

伯乐（KDU）学院
优质商学教育，供你多样选择！

伯乐学院（KDU College）商学系与澳洲 Murdoch 大学联办的 3＋0（会计）商学士学位课程，学术水平获得国家学术鉴定局（Lembaga Akreditasi Negara）的认可，印证了该院教育团队与课程的卓越品质！



伯乐学院不久前举办开放日，酒店与旅游管理系同学制作的蛋糕获得嘉宾评判给予好评。

优质商学课程，应有尽有！

伯乐学院商学系在 1991 年开始和办学经验丰富的 Murdoch 大学结盟开办双联课程，凭著一组高素质的教育团队，努力不竭的为海内外商界培训切合职场需求的专业人才，学术水平甚至得到国际专业团体，包括澳洲特许见习会计师协会（ASCPA，The Australian Society of Certified Practising Accountant）的鉴定。

国家学术鉴定局是一个成立于 1996 年，为确保私立学院教育品质达到国际标准的委员会。

已通过该局鉴定学术水平的 3＋0 商学士学位（会计）课程，是伯乐学院六个 3＋0 课程的其中一项，学生只须留在马来西亚修读三个学年共 6 学期的课程，就能考取由澳洲 Murdoch 大学所颁发的学士学位文凭。

除了 3＋0 课程以外，伯乐学院商学系也和 Murdoch 大学以及英国 Manchester 大学开办如会计和金融、经济和社会统计、经济、经济和社会历史、政府和政治、社会学、市场营销、电讯管理、电子商务和电子市场营销等主修科目的双联课程。

要在伯乐学院修读学士学位，完成了中学教育后，同学的升学途径可以从专科文凭或大学基础班开始，继而再选择以双联或 3＋0 的方式完成大学课程。

选择修读专科文凭，同学可以凭大马教育文凭或同等资格，升读商科文凭班，再通过优先转学的方式晋升大二或大三，完成学士学位。



来自世界各地的学生，不同的文化汇聚而成多姿多采的校园生活。

海外大学，选择繁多！

在这个升学途径里头，承认伯乐学院专科文凭资格的海外学府不仅限于上述几间大学，也包括澳洲的 Tasmania 大学、纽西兰的 Massey 大学、英国的 Strathclyde、Leeds Metropolitan、Liverpool John Moores、Luton、Central England、Lincoln 、Coventry、Hertfordshire 和 Staffordshire 等大学。

至于选择大学基础课程的同学，在完成这项为期 8 个月的课程后，则可以凭个人成绩直接升上 Murdoch 及 Manchester 大学课程。

在这个阶段，同学将面对另一项重大的选择，必须周详考虑自己到底是要以 1＋2（一年在本地、两年在外国）、2＋1 或在 3＋0（无须出国）的方式来完成大专学位。

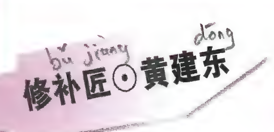
此外，同学也可以考虑通过美国大学学分转移课程，先在本国修读 16 个月以上，累积部分学分后再出国深造，伯乐学院美国大学系的学分获美国 48 个州超过 300 所大学承认，并有多达 600 项主修科可供选择。

在商科学分转移方面，同学可以直接选择修读美国 Northwood 大学的学分转移课程，考取企业管理学士学位，这项课程有 14 项商学主修科可供选择。

伯乐学院成立于 1983 年，目前除了八打灵再也总院以外，也在槟城及诗巫拥有分院，开办从大学预科、学士学位至硕士学位课程，科系包括文理科、美国大学系、商学系、传播系、工程系、资讯和多媒体科技系、酒店和旅游管理系、法律系及专业教育及发展中心。

目前，伯乐学院所提供的优质教育已在国际上广泛获得认同，其坐落于三地的校园都有来自海外的留学生，缔造了环球化学习环境的当儿，同学还可以通过多国文化的交流充实个人生活体验，为自己的大专生涯涂抹缤纷的色彩。

有关课程详情，同学可以联络 03－77288123（八打灵总院）、04－2280053（槟城分院），或 084－330123（诗巫分院），或浏览学院网站 www.kdu.edu.my 了解或进行线上报名。





坏的不浪费，旧的太思念！

⊙胡文雁

替人补鞋、补衣、补皮箱而找到两大意义——除了环保，还能为人们修补一些别具意义的旧皮制品，使黄建东觉得这份工作很有意思。

31岁的黄建东是位现代“臭皮匠”，他到处修“皮”，包括皮鞋、皮衣、皮袋；把坏的补好、旧的变新，一双手能化腐朽为神奇。

找他服务的人不少，其中包括慕名而来的政商界名人，他们都因心爱的皮件坏了，丢也不是收也不是，最后寻访到懂得修补的人，于是急忙忙地把东西送到黄建东的店里来。

黄建东说：“修修补补看起来好像没什么出息，但我觉得这工作很有意义。除了鼓励人们循环使用旧东西、减少浪费、促进环保外，很多人对用过的东西也都很有感情，**当我把坏了的部分修好后，好像给它赋予新的生命，顾客看了高兴，我也觉得很有满足感。**”

在这个科技挂帅的年代，靠手工吃饭的人越来越少，会修补皮件的人更是寥寥无几，因此黄建东非常看好这个行业。他也认为手工在将来会越来越值钱，就像欧洲皮革品售价很高，都是用手工制作。

“虽然这是小生意，赚不了什么大钱，但因为做的人很少，市场相对来说很大，前景还是不错的，所以我并没有后悔，而且这种手艺工作，开始虽然很困难，但一学上手后，很快就熟能生巧。”

中学毕业后，黄建东就随父亲入行，边做边学；21岁那年，他已能独当一面；今天的他是青出于蓝而胜于蓝，一些复杂而精细的修补工作，都要交给他处理，年迈的父亲已力不从心。

黄建东修理的东西多不胜数：爆线的皮衣、轮子断开的旅行箱、拉链损坏的高尔夫球袋、衬里撕裂的手袋、扣子脱落的皮鞋……有小样的，也有大件的，但不管动的是“小手术”还是“大手术”，都要很有耐性，而且要心灵手巧。

为旅行箱换拉链，只要三两下功夫，黄建东就能完成；但手袋衬里就要一片片拆开来，再补好、缝上，很花时间。

“我赚的是手工钱，服务要好，价钱也要公道，不然顾客来一次就会跑掉。”

黄建东的收费视物件的损坏程度而定。如果只是爆线，只收顾客几块钱，较复杂的像换衬里、换拉链，收费一般介于数十元到百多元。

“我修理很多名牌皮鞋和手袋，这些东西一个要好几百块钱，有的甚至超过一千块钱，顾客不会随便丢掉。另外，有些东西虽然不怎么值钱，但对顾客来说却很有纪念价值，因此他们想尽办法还是要找人把它给修好。”

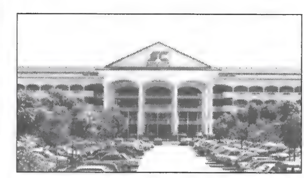
黄建东说，有一个女顾客找他补鞋，补好后也不穿，就摆在家里欣赏，因为那是她先生送她的第一份礼物；也有一个做小贩的顾客，身上的腰包破得不能再破，也不值钱，但他还是要修，因为他相信这个腰包会给他带来滚滚财运。

“很多人对用过的东西有特别的感情，外人看来很平常，但对他们来说却很重要，所以在修补的时候我都是小心翼翼的。”

整理自⊙《联合早报》

广告
特写

培育全人的双威学院
设备课程，应有尽有！



成立已超过十年的双威学院，在这些年里培育了不少品学及课外活动兼优的同学。

双威学院创立的理念是：办优质教育，它并于 1997 年积极成立双威学院信托基金，从今天的成果来看，它显然已经落实了双威学院高素质的教育、科学、医药及福利的目标。

至今，双威学院已经发出了 250 万的奖学金给超过 600 名的同学，以完成他们的高等教育；而双威学院所赚取的，也都用之于学院的研究与福利设施上面，让同学受惠。

双威学院设有 Tun Dato' Seri Omar Ong Entrance 及 Tan Sri Dato' Seri Dr. Jeferrey Cheah 两种奖学金，均用来鼓励表现优异的同学，也帮助清寒子弟。

此外，同学也可以申请 MAPCO、The Star 教育基金及南洋教育基金等双威学院以外的奖学金。

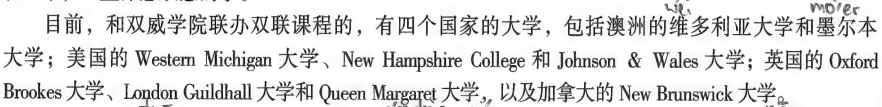


课程多元，满足需求

为了满足同学的多元需求，双威学院设立了多元的课程，包括四种国际承认的先修班课程、专业课程、金融及语言课程，以及与澳洲、加拿大、英国和美国著名大学联办的双联课程。

双威学院的先修班课程有：剑桥 A 水平、加拿大先修课程（CIMP）、澳洲大学先修课程，以及莫纳斯基础年。

考获上述先修班的资格后，同学可到澳洲、加拿大、英国、美国、纽西兰等地去深造。又或，在双威学院报读双联课程。至于双联课程，同学可透过它而到世界其他国家深造，这是双威学院创办双联课程以来，一直深感欣慰的事。



目前，和双威学院联办双联课程的，有四个国家的大学，包括澳洲的维多利亚大学和墨尔本大学；美国的 Western Michigan 大学、New Hampshire College 和 Johnson & Wales 大学；英国的 Oxford Brookes 大学、London Guildhall 大学和 Queen Margaret 大学，以及加拿大的 New Brunswick 大学。



双威学院的专业与金融课程有：商业行政人员协会文凭（ABE）、特许市场行销人员协会（CIM）、英国国民电脑中心（NCC）、审定会计员（CAT）和特许会计协会专业文凭（ACCA）。



此外，双威学院也设有酒店与旅游科系，同学可修读酒店与餐馆操作证书课程，及酒店与旅游管理文凭课程。

对资讯科技有兴趣的朋友，在双威学院这所多媒体超级走廊级的院校，当然可以修读到各种 IT 及多媒体的课程，包括证书、文凭、高级文凭和学士学位课程，应有尽有。

在双威学院的高素质教育底下，同学的表现经常成为报章新闻，赢得多家教育与专业机构的肯定。

设备齐全，培育全人

鼓吹学业与身心并重、生活健康又平衡的双威学院，除了教学以外，也鼓励同学参与体育、社团与慈善团体，也因此，它设置了各种设备，让同学可以投入其中，包括多功能的礼堂、可用来打羽球、篮球、排球和网球的多元用途的体育场、书店、洗衣店、便利商店、学生中心、学生广场及祷告室等。此外，在教学大楼附近，也有小贩中心。

海外或外坡同学也无须担忧住宿问题，因为双威学院建有 150 个设备齐全（一客厅、二卫浴、一冰箱）的宿舍公寓，可容纳 1188 位同学住宿。

由于住宿的需求增加，目前双威学院已增建一栋新的宿舍，有 111 个单位，可住 666 人，离校园仅 5 分钟路程。同学可选择单房或双房式的、是否有冷气设备。宿舍大楼里设有：备有网络设备的读书室、便利商店、咖啡座、洗衣店、健身房、标准奥林匹克式的泳池，以及网球、壁球与羽球场。

双威学院的面积为 22 依格，有一专业、经验丰富的教职员阵容、一教学大楼、讲堂、第一级的科学与电脑实验室、一语言实验室，及一备有多媒体资源中心、5800 平方尺的 Tun Hussein Onn 图书馆。

灯饰师父⊙黄剑山

小小灯泡，变化多端！

四十二岁的黄剑山，做了十八年的圣诞新年灯饰；1983年，他首创在大厦的玻璃幕墙上做灯饰。自此，灯饰成了节庆的重头戏，陪伴香港人渡过每个普天欢腾的日子，更成为旅游景观之一。

1983年，香港经济好景，黄剑山受尖沙咀中心的大厦经理所托，为圣诞节做灯饰。那晚，他躺在尖沙咀梳士巴利道的沙滩，看着对面的马路直摇头。“我看着一块块玻璃，看了两个小时，心想玻璃这么滑，怎能把那么多灯泡贴上去；又不能钻孔，太贴近又怕弄破玻璃，真是想不出办法！”

这实在是一个大考验，一直以来，笨重的灯饰都只是在大厦外墙“左挂右吊”；大厦的窗台、角位都成了勾挂一串串灯饰的最佳位置。不过，70年代末期开始，香港出现不少玻璃幕墙大厦。大厦平平滑滑，挂不到又重又长的灯饰，把灯泡贴在玻璃上，又会弄破玻璃，莫说还要在外墙上砌图案。

虽然黄剑山对电和灯富有经验，但也给难倒了。想了数天，他想起舞台上的灯泡，是用电线来支撑的。于是他在大厦外墙织一个电线框，把灯泡加上铁线后，缠在电线上。

黄剑山想到效法舞台灯光的原理，与他以前的经历有关。他从小就跟经营电器店的哥哥学电器维修，每天中午放学，他就到电器店帮忙。边学边做，他已懂得基本的电器维修。

中学毕业后，其他同学正为前路彷徨时，他用3200元租了店铺，当起老板。后来他在一间做舞台灯光的公司工作，学会了舞台灯光，为他的事业带来了转机。

1986年英女皇访港，黄剑山接了大批尖东海旁的欢迎灯饰合约。离英女皇到港的前两星期，突然刮台风，把已完成的灯饰全部吹毁。另一方面，他所负责发展局展览场的灯光工程也出现了问题，令他非常头痛，难道要用破灯泡来引接英女皇？

于是他拿出纸和笔，重新部署，把要买的材料、人手安排及时间记下。要在数天内把灯饰重整，他请来百多名工人，日以继夜赶工。

“我记得英女皇在尖东码头上船，在她上船那一刻，所有灯饰全亮起来，我整个人才松一口气。”虽然灯饰及时完成，但黄剑山却赔上了全部积蓄。一夜台风把他从高峰吹到谷底。

一切要重头开始。黄剑山说**做灯饰的人都得吃苦，因为做灯饰根本是一份苦差**。看灯饰的人，看得目眩迷醉，又怎能领会那份苦？

眼看不少兄弟吃不了苦都转行，自己却一做就做了十八年，黄剑山说若不是对灯有兴趣，恐怕早就转行了。小小一个灯泡，可明可暗，光度可强可弱，甚至发出不同颜色的光芒，配搭不同做不同的效果，变化多端。人生又何尝不是变化多端呢！

整理自⊙城人故事





财务管理估资产

会计课程知多少？

本刊整理⊙钟美珊

读些什么？

课程范围一般上有：会计学、微积分、统计学、经济学、成本会计、税务会计、财务管理、会计资讯系统等。

什么人适合会计师？

⊙为人细心　⊙有条不紊

⊙喜爱数字　⊙有商业头脑

⊙喜爱在室内工作

升学途径？

会计是一门专业课程，想要获得专业资格，你可以依循以下途径取得学术资格：

⊙进入本地大学修读会计学系

⊙进入本地私立学院修读双联课程或 3+0 课程

⊙参加专业考试

在考获 ACCA 或同等资格后，再加上工作经验，你便可以申请马来西亚会计师协会（简称 MIA）的专业资格。

一般上，本地学院开办的会计课程可分为两大类，即 1）学院与海外大学联办的会计学士课程，2）会计专业或半专业考试的辅导课程。

除了进入本地大学考取会计学位，同学也可以参与 MIA 承认的会计专业考试，或者，到海外大学考取学位，再考取 MIA 认同的有关国家的专业考试。

不过同学要注意的是：在未进修课程之前，必须确定该课程是否受到 MIA 的承认，以免学成后无法在大马成为执业会计师。

由于考取专业会计师的资格并不容易，因此会计课程也设有“半专业”（The Association of Accounting Technicians, AAT）课程，合格者可成为会计技术员或助理会计师。

可以选择到哪里念？

目前，我国大部分的私立学院都有开办会计课程；在国内外大学与我国公私立大学/学院的学术合作下，同学可选修文凭或双联课程。

设有专业会计学系的本地大学是：马来亚大学、理科大学、国民大学、博特拉大学、北方大学和沙巴大学。

我国的会计专业机构有哪些？

⊙会计技术员协会（*The Association of Accounting Technicians, AAT*）

成立于 1980 年，宗旨是为了支援会计师执行员。考试大致分为三级：基础级、中级及技术级；科目包括基础会计学、薪金处理、商业概论、电脑化会计管理、库存与进货供应资讯、税务文件处理等等。

注：注册成为 AAT 协会会员，须具备 SPM/GCE ‘O’水平 4 科优等，其中包括数学与英文，或其他同等资格。

⊙马来西亚特许公共会计师协会（*The Malaysian Association of Certified Public Accountants*，简称 *MACPA*）

成立于 1958 年，目前拥有超过 2 千 500 名会员，其中半数是公共执业会计师，余者在工商或政府机构担任要职。

每年，MACPA 会举行两次考试，分别在 6 月及 12 月，考卷有 15 张，分为 6 组，其中须考的科目如下：

1. 基础考试：会计基础、经济及商业环境、商业法令、税务、数量技巧。

2. 专业考试 I：稽查基础、财务会计及报告 I、资讯系统、公司法令与作业、管理策划与控制、机构管理。

3. 专业考试 II：财务报告与会计 II、高级税务、稽查和作业、商业金融策略。

MACPA 提供三种类别的训练课程：

第一源流：同学进修 MACPA 考试时，必须在协会的执业公共会计师处进行合约式的实习；

文转第 91 页

小插播：欲知更多有关工程课程的资讯，请翻阅本刊第 139 期的“流连科系间”（2000 年 9 月号）。

逻辑思想判断力

本刊整理⊙钟美珊

哲学课程知多少？

读些什么？

课程范围一般上有：哲学概论、知识论、宗教哲学、基本逻辑、伦理学、形上学、西方哲学史、理则学、宇宙论等。

可以选择到哪里念？

在我国，哲学课程并不属于热门课程，所以本地私立学院都鲜少开办，而本地大学也没有专门设立此科系，只有提供相关科目供同学作为选修科而已。

有兴趣修读哲学课程的你可以到哲学思想发达的国家如法国、德国、英国、美国、台湾及中国等地深造。

将来可从事什么工作？

哲学课程的出路一般上有：学术研究、编辑、广告策划、翻译写作、教师、研究员等。

小插播：欲知更多有关大众传播课程的资讯，请翻阅本刊第140期的“流连科系间”（2000年月10号）。

文接第88页

第二源流：同学在进修MACPA考试时，必须在协会批准，并有协会会员服务的工商或公共机构进行实习。

第三源流：同学在协会批准的学院全职进修MACPA课程，及格后才实习。

特别第三源流：考获马大、国大、北大、回大或博大的会计学士等学位的同学，可以直接注册成为学生，不必签署培训合约，不过同学必须在考试成绩公布后的9个月内注册。

同学注册后，须参加专业考试II的4个考试，如果不完成考试，须在上述三种培训方法下，注册为考生。

同学必须按照章程，参加有关部分的考试，而完成协会全部的最久期限是8－12年。注册为学生会员的最低资格是：1）年龄必须达17岁；2）STPM考试至少两科及格（不包括普通试卷）；或3）SPM英文和数学优等，国语及格。

⊙马来西亚会计师协会（*Malaysian Institute of Accountants, MIA*）

此机构是鉴定会计师资格的公认机构，凡要在大马成为合格会计师，一律须成为MIA会员。这个在1967年会计师法令下成立的专业团体，承认部分外国会计专业团体所办的考试为入学条件，目前会员已超过1万1千名。

MIA会员可分为RA（Registered Accountants）、PA（Public Accountants）及LA（Licensed Accountants）。PA和LA的学术要求一样，但要当PA，必须有3/4和帐目稽查有关的工作经验，而且是在公共会计公司进行；在其他机构获取的会计经验，只能申请RA。

万达学院 (KBU)

十个 第一 十全十美

第一及目前唯一一间获得马来西亚工程师局(BEM)鉴定认证的私立学院！

第一间获得马来西亚学术鉴定局(LAN)鉴定认证的私立学院！（工程与电脑系）

第一批获得 3+0 课程的私立学院！

第一及唯一成为英国诺丁汉德仁大学(TNTU)设计系东南亚中心的私立学院！

第一间采用Mentor Graphics软件SUN工作站的私立学院！

第一批获得多媒体超级走廊(MSC-Status)定位的私立学院！

第一间获得最多多媒体超级走廊定位的私立学院！

第一间与美国第九大的大学美国圣露斯米索里大学(UM-SL)联办双联课程的私立学院！

第一间栽培出最多英国诺丁汉德仁大学(TNTU)第一等荣誉学士学位学生的学院！

第一间在马来西亚开办电子与电脑荣誉工程学士学位 3+0 课程的私立学院！

即刻报名，享受特别优惠

请速寄本人以下资料

基础课程
取得(SPM)文凭後

- 工程，科学及科技 KP/JPS(K0472)7/03
- 商业管理 KP/JPS(K0474)7/03
- 美术与设计 KP/JPS(K0475)7/03
- NCC国际电脑学科文凭 KP/JPS(K0473)7/03

2+1荣誉学士学位课程**

- 商业资讯系统 KP/JPS(K0250)4/04

** 2年在KBU + 1年在诺丁汉德仁大学，英国

ABE专业商业管理课程

- 商业管理 KP/JPS(KA2555)3/04

3+0荣誉学士学位课程*

- 电机与电子工程 KP/JPS(A0080)12/03
- 电子与电脑工程 KP/JPS(A0079)12/03
- 软体工程（电脑/资讯系） KP/JPS(A0081)12/03
- 商业管理 KP/JPS(A0082)12/03
- 商业美术设计 KP/JPS(K1386N)6/04
- 室内建筑与设计 KP/JPS(K1387N)6/04

* 3年或4年在KBU

2+2 美国大学课程***

- ADP KP/JPS(K0480)7/03

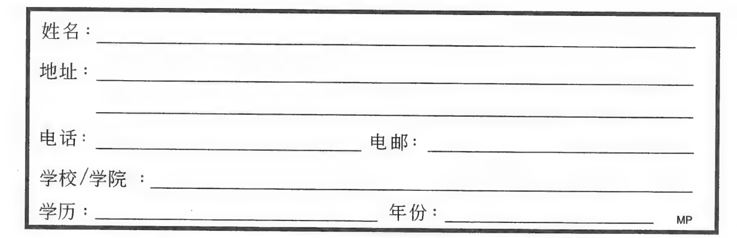
*** 2年在KBU + 2年在米索里大学，美国

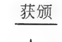
BTEC HND
高级专科文凭课程

- 电机与电子工程 KP/JPS(K0476)7/03
- 机械电子工程 KP/JPS(K0478)7/03
- 电脑学科 KP/JPS(K0477)7/03

英语课程

- 初级 / 中级 / 高级 KP(BPSG)5195/202/(15)
- TOEFL（托福） KP(BPSG)5195/202/(15)











万达学院海外伙伴



















万达学院 KOLEJ BANDAR UTAMA (193236-T)

No. Rujukan KPM : KP(JPS)5195/IPTS/1180/91

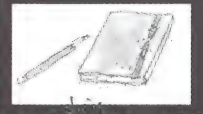
四海栈联营集团所创立的学院

1 Persiaran Utama, Bandar Utama, 47800 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

: 603-7727 3200 : 603-7727 2733 电子邮址: enquiry@kbu.edu.my 网址：www.kbu.edu.my

马来西亚私立学院公会会员

Member of MAPCO



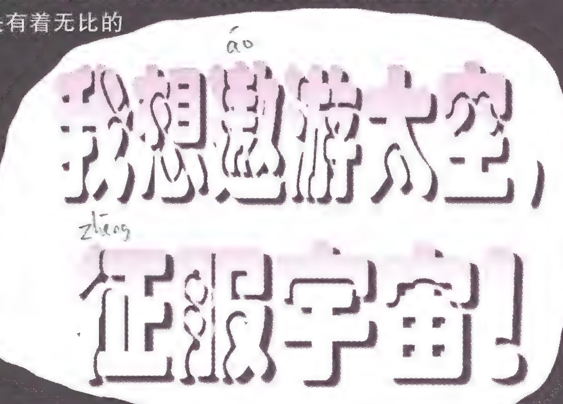
梦想的颜色：黑暗

梦想的造型：身穿沉重的太空装，手握国家大旗

心情指数　：赞叹不已，99.9%！

如今梦想的位置：离太空船还有一段距离呢！

沙巴崇正中学⊙小鱼



在别人眼中，我有一个怪癖，就是每当晚饭后，不论雨天或晴天，我一定到庭院里，照例找个适当的地方，来仰首望天……

我之所以会沉迷在夜空中，是因为我对宇宙抱着一种近乎走火入魔的好奇。虽然在地面上看到的夜空，依然离太空好远、好远！但是站在夜空下的我，似乎已经可以感受到那身处于太空的感觉了！

从小，我的兴趣就与一般的小孩有所分别，我对课本无法产生多大的兴趣，父母怕我以后不成才，所以替我安排了系列的钢琴、芭蕾舞、电脑等课程，但我依然毫无兴趣。

直到我六岁的某一天，在外国深造的表哥为我买了一本关乎宇宙奥妙的书刊，令我爱不释手。由于年级小的关系，我对这些深奥的科学名词没什么见解，但是却可以目不转睛地一直看着这些宇宙的相片，非常入神。我觉得太空是壮观、奥妙的，它像是有着无比的生命力，虽然昏暗黑沉，但在星光闪闪的点缀下，却给人一种浪漫的感觉！

从此，我便抱着这个梦想，盼望有朝一日，我能够踏上庞大的太空船，在无边无际的太空游荡。虽然太空人时常要承受生命的威胁，但是因着我的梦想，我会毫不考虑地向生命做出挑战，因为我认为这金光闪闪的太空，正是炫耀着它那无比的生命力！

虽然黑暗的太空曾经夺去不少无辜人类的性命，但这也正警惕着人们要爱惜生命。



其实换个方向想，太空真的那么具有危险性吗？地球上的人们何尝不是为着三餐饱足而战火连天？地球上的人类不也是正面临生命的种种威胁？

我真盼望有那么一天，我能向这无情的黑暗太空挑战——迈向那充满着危险性的宇宙，克服一切人类难于克服、或胆怯于克服的问题，我对这充满杀伤力的太空真是又爱又恨啊！恨它的无情，夺去了不少的生命，却又爱它的美丽、它的壮观、它的奥妙……

二十一世纪的人们，也正大胆地迈向太空旅游业，所以我真心期盼有一天，我能够踏上太空，在任何一个星球上，插上我国的国旗，带给国家无比的荣耀！

诚征梦想！

不论大小梦想，只要你正在朝它努力的，我们都欢迎你来稿分享，记得描绘你的梦想颜色、造型及你的努力指数，OK？期待你！

本刊特约⊙妤娴

虽然梦想曾让她觉得遥不可及，但她却不放弃。勇敢寻找自己的结果是，今天，她快乐地耕耘起自己的梦想来了，她爱人，也受人疼爱。

梦想，是今生摘不到的星星？（下）

我被两辆车撞——就在那灯光火石的刹那，我真的以为自己会这样死掉，我很不甘心，因为我有太多话想说而没说、有太多事想做却没做……

上期提及： *妤娴的母亲为了追求自己的婚姻，放弃了原乡台湾，离别了得不到谅解的父母，让妤娴小小的心灵没有了根；父亲因为工作而经常搬家，更让妤娴没有办法对人对地方产生归属感。感情和梦，对妤娴来说，只是遥不可及的星星……*

1995年，我到吉隆坡拉曼学院念书时，担任了拉曼学院华文学会的总秘书，也是个学生领袖，无论校内外，都受到很多人的尊敬及仰慕。

此外，我还有一位非常有才华、非常能干的男朋友，他不仅是本地大学的学生领袖，还在众多组织受到器重。

尽管如此，我的内心仍然没有一份如实的感觉。

决定为自己的生命负责

由于想当义工，1997年12月，我参加了大马生命线第6届辅导义工的储备课程，展开了我的成长之旅。就在那一年的课程里，我看到了自己生命里阴暗的很多面，对自己有了更深一层的认识，也知道为了让自己拥有一个美好的明天，自己需要改变。

虽然心里明白了，可是我仍没有改变的能力，内心依然觉得：改变也没有用——所以我仍然对什么事都不争取，对于自己重视的感情，我仍是，轻言放弃……

1998年12月31日，我在吉隆坡大将书行附近遭遇车祸——被两辆车撞——就在那灯光火石的刹那，我真的以为自己会这样死掉，我很不甘心，因为我有太多话想说而没说、有太多事想做却没做，我不甘心！不甘心！

所幸，我没有死，但手的锁骨断了，必须开刀。

我没死，所以**决定要自己为自己的生命负责，要为自己爱及爱自己的人好好的活一次！**

我正式的踏上成长之旅，好好的、认真的面对生命——1999年，我参加了生命线主办的“TA工作坊”，与一位很欣赏我的好朋友分享了一件对我影响非常深远的故事。听过这件事后，他不因此而特别“同情”我，只待我一如既往，不把我当成受害者，他如此的“接纳”态度，让我开始能坦然的面对自己，以及过去自己曾经受到的伤害。

2000年，我做了生命里第一个发自内心的决定——放下一切，远赴台湾，到我的家乡台湾参加由高雄生命线主办的400小时暑假实习课程。

这个决定对我而言，真的不容易，因为我太害怕面对同样的遗憾，那是我放弃到台湾留学的原因啊！而父亲的病，一直让我非常担心，若我出国期间，父亲出了什么意外，我知道自己绝对无法承受。

仍然记得，在离开马来西亚的前夕，我参加了心理剧成长团

体，那时我真的曾经想过：“好娴，放弃吧！这个后果不是你所能承担的！”但是最后，我还是去了台湾，临去前，还在生命线辅导室的留言簿上写下：**“我会带一个全新的妤娴回来！”**

踏上了曾经害怕的土地

第一次踏在台湾的土地上，心里感到很踏实、很满足。台湾对我而言是既熟悉，又遥远的地方。而这一次，我有“回家”的感觉，想像着父母亲曾呼吸过的空气，想像着这里曾经发生过的一切，心里有股莫名的喜悦及感动。

我看到许多母亲的亲戚、朋友，他们的温情、照顾让我很感动，那是我渴望已久的亲情，呵，终于盼到了……

记得那一天，在外公、外婆的灵位上，我上了香，泪盈于睫的对他们说：“我是珊珊，我回来了。母亲对于她无法在您身旁奉养，一直非常内疚与遗憾，而她一直不敢回来面对您。我真的希望您能原谅她，有一天，我会和她一起回家。”

在台湾，我有很多时间独处，有很多时间好好的面对自己的生命，让它们赤裸裸的呈现在我眼前。仿佛，我从来不曾如此真实地面对自己的内心世界，包括自己对人、事、物的模式、自己在处理人际关系的“心理游戏”、自己的恐惧、痛苦、不安、挣扎，还有更多的无可奈何……当我尝试用新的模式去面对生命，面对一切未知的恐慌时，我会怀疑自己、怀疑生命，会想到：放弃！所幸最后，我仍然坚持我的旅途，一个永无止境的成长之旅。

我发现，当我决定为自己的生命负责，开始决定要用很真实的眼光去看我生命的故事时，就是我必须剥下一层层保护层的时候。尤其当我发现：原来，一切痛苦都是自己的选择、自己错误的诠释、自己的决定，这一切更会让我无法去面对，让自己痛苦得快死掉，让自己在夜阑人静的当下，质疑这到底值不值得！而我也知道我需要莫大的勇气去面对！

今天，重新看看“比较一致、坦然潇洒”的自己时，我终于可以对自己说：“这一切是值得的！”

如何诠释，才是重点

选择需要勇气。我们永远不知道自己做了选择之后会发生什么事；我们对未来的一切都没有把握。然而**不做选择，我们就确定自己不会遗憾？**

选择与否，我们仍然可能会遗憾的。选择后，有选择后的遗憾；不选择亦有不选择的遗憾。不过，尝试过了，就可以很理直气壮的说，我今生无悔！不是吗？

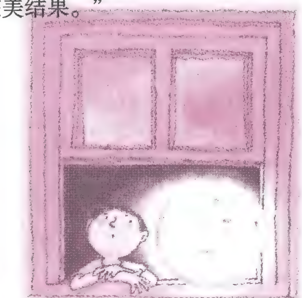
如果不是因为经历过这么多伤害，我不会开始去了解生命的意义，不会加入生命线；如果不是因为那场车祸，也许我没有勇气去为自己的生命争取一次“去台湾”；如果不是因为在 NLP 的工作坊走了一趟宽恕之旅，也许我仍然无法面对自己是“性侵害幸存者”的身份；如果不是因为去台湾，我不会在心灵成长的路上走得那么快、那么顺利。

对于这一切，我真的非常感恩。我开始相信生命中所经历过的每一个片段；原来，生命中的每一个人、事、物都不是偶然的；而每一次让我们痛苦的人、事、物的出现更不是偶然。**它们有其特殊的意义，它们都有其特别的议程，因为他们是我们的人生功课。**

虽然生命里有很多的遗憾，都无法重来，但我们可以选择**如何诠释这些遗憾、这些不圆满的事。**

我真的要感激所有曾经在我生命里出现过的人、事、物。你们都是我生命的导师，而我终其一生所要做的，就是做好你们给我的人生功课——感激一直很包容我的任性的父母亲；感激一路陪我走过的生命线、生命线的朋友，更谢谢这些年来，一直在我身旁支持我、鼓励我，让我重拾自己的他，志成。

我期盼，我的生命，会像一位台湾朋友说的：“不圆满过程中的完美结果。”



Olympia 学院的基础课程 助你升学一路顺风!

"我要的究竟是什么?"升学路上的同学都会思考这个问题。解决这个问题的最好方式是，去修读涵盖所有学士课程的基础课程。那你不仅有机会选择你钟意的专业课程，还可以对该领域有个广泛的了解。

Olympia 学院正有提供这样的基础课程。



先了解，后选择

"很多同学由于刚毕业，都会茫然于不晓得该修读什么好。" Olympia 学院的学务处负责人 Chan Chee Seng 说。

他指出，过去曾有学生选科之后后悔，只好转科。"那很浪费钱。"

针对这个现象，Olympia 学院决定设置一个涵盖一般课程的基础通识课程，让同学因了解了各方面领域而更容易做出选科系的决定。

修完基础通识课程后，同学将有机会选择不同的科系——从一般人都需要的商业学、IT，到酒店管理、广告、公关学等，应有尽有。

这些课程均由 Olympia 学院策划设计，并获得澳洲与英国多所著名大学的认同。



日后可修读英国大学课程

IT 是热门科系，同学可以修读英国 Nottingham Trent 大学的多媒体、网络、软件工程、电脑科学等，考取电脑系统工程理荣誉学士学位。

此外，同学也可以修读英国 Nottingham Trent 大学的广告、公关、商业管理、市场或会计，考取商业行政的商（荣誉）学士学位。

另外，同学也可以选读国际承认的 LCCI 课程。

最近，英国 Nottingham Trent 大学还和澳洲的 Edith Cowan 大学合作联办公关及广告的大众传播学士课程，同学可在国内以极经济的方式修读。

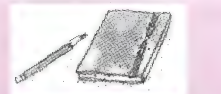
上述这些课程都会注重同学的分析能力、批判思维及创意思考。

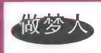
Olympia 学院的所有学士课程均可以在 12 个月内完成。

为了让同学学有所成，Olympia 学院做了不少投资，包括与美国的电子图书馆 Lexis – Nexis 网络连接，让同学有 2 千 3 百万种的资料可做参考，同学可在学院的电脑实验室上网。

欲知更多详情，请联络：

吉隆坡（03 – 2050 3688）；八打灵（03 – 7955 8868）；槟城（04 – 658 4868）；新山（07 – 223 3868）；关丹（09 – 555 1868）；怡保（05 – 243 3868）；新加坡（02 – 339 3688）或电邮：raffles@olympia.edu.my



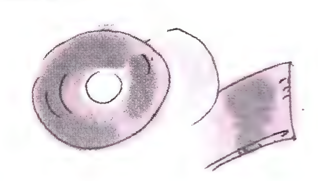


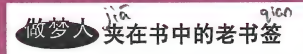
做梦人 刚出世的翻版三侠 阿 V、阿 C 及阿 D

善意

别再为我们满肚子里的“性知识”
而产生好奇。
其实我们也不想
弄坏了你们的 VCD 机，
你们的脑。

雪州加埔⊙乾





做梦人 夹在书中的老书签



祝福

烙印在我身上的字体
总能给朋友们一些
温馨祝福
但愿，
朋友们懂得珍惜……

彭亨⊙金培

做梦人 信封

至少有秘密

多可怜啊，我只能被用一次，
过后就……
可是我也很高兴，
除了相关人与我之外，
就没有人知道，
竟究我带着什么……

沙巴 KK⊙CPS

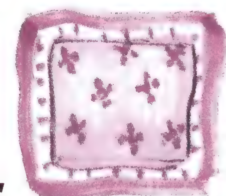
做梦人 三岁半的圆形水墨钢笔

老当益壮

虽然我已三岁了，
但仍然老当益壮！
我之所以可以被使用也要感谢
摩擦力的存在。
每当灵感一涌现，
我就能为主人写出一篇又一篇的
文章。
每一篇文章的完成我都感到很高兴、
满足。
我希望可以继续为主人服务，
写出更多值得让人欣赏的好文章。

槟城⊙旦旭

做梦人 重见光明的阿碎



再次

我曾经是那块华丽的布
的一份子
怎奈，裁逢力下无情……
我，被隔离、被岁月摧残
直到一双慈母的手将我拼入
一张碎花棉被中
让我再次对太阳微笑
再次，听月亮说故事。

吉隆坡⊙撷乐

做梦人 古董老钟



累了

叮叮咚咚，
我又在响了，
也不知走了多少漫长的路了，
也不知过了多少春夏秋冬了，
好累，
真的好累，
好想歇一会儿。

沙巴拿笃⊙小南

广告
特写

英迪助您

实现留学英国的梦想

英国大学一直以来提供优质大专教育，其学术水平受到举世的公认，是许多同学梦寐以求的深造首选。秉持优质教育的英迪学院，成为英国多所著名大学的学术合作伙伴，也设有 3+0 课程，为同学建立了留学英国的桥梁。

甫于去年欢庆创校 15 周年纪念的英迪学院与十余所英国重点大学建立了学术缔约，提供广泛选择的课程。英迪学院的英国主要合作大学伙伴包括了赫特福德大学（University of Hertfordshire）、考文垂大学（Coventry University）、曼彻斯特大学（University of Manchester）、利兹大学（University of Leeds）、伯明翰大学（University of Birmingham）、利物浦大学（University of Liverpool）、布列福大学（University of Bradford）、赫尔大学（University of Hull）及普利茅斯大学（University of Plymouth）等。



学术水平获得认可

值得一提的是，英国著名大学赫特福德大学与考文垂大学分别宣布英迪学院为其第一间国际伙伴学院；英迪学院也与英国曼彻斯特大学立下伙伴大学关系，显示出这些英国著名大学对英迪学院的合作办学关系的重视，也对英迪的学术成绩有着极高的评价和认可。

除了与英国显赫的大学联办 3+0 课程，英迪学院也与多所英国大学合作提供 2+1 课程，让有意留学英国的同学实现理想。其中，利兹大学、赫特福德大学、布列福大学、赫尔大学、考文垂大学及伯明翰大学等知名大学在多元课程领域与英迪学院合作提供 2+1 课程，从而节省同学留学英国的昂贵费用。

单在 2001 年，英迪学院工程系 155 名学生中有逾 92 巴仙成功从英国著名大学如伯明翰大学、利兹大学、利物浦大学、赫特福德大学、诺丁汉大学及布列福大学等国际知名学府，以优异的毕业成绩，取得一等及二等荣誉学士学位。其中 34 名同学更考获一等荣誉学士学位。



课程繁多，广泛选择

英迪学院与上述英国大学合作提供 3+0 课程和双联课程，学科涵盖了电脑与资讯科技系、工程系及商业学系。

英迪学院开设的 3+0 课程，迄今栽培了数以千计的同学，更大幅减轻学生家长的子女高等教育费负担。如今，英迪学院与英国考文垂大学合作提供 3+0 电脑与资讯科技荣誉学士学位课程，主修科包括了电脑科学、软件工程、电脑系统与网络学、商业资讯科技和多媒体电脑学。

同时，英迪学院与英国赫特福德大学合作提供 3+0 电机与电子工程荣誉学士学位，并在商业学系方面，提供会计荣誉学士学位、金融荣誉学士学位、商业行政荣誉学士学位及市场行销荣誉学士学位等 3+0 课程。

同学也可以在英迪完成文凭课程后，前赴上述英国大学，攻读最后一年的课程，以考取有关课程的荣誉学士学位。在升学途径上，英迪不断努力为同学铺设一条教育康庄大道，协助同学实现理想。

此外，英迪学院与英国利兹大学、赫特福德大学及利物浦大学合作提供法律课程。同学只需在最后一年前往利兹大学或赫特福德大学攻读法律系，就能取得法律荣誉学士学位，至于利物浦大学法律系，则需两年的时间。

英迪院校分布广泛

英迪旨为同学塑造健全的人格、激发同学积极、进取及有效率的学习态度。除了重视学术上的表现，英迪也不忘关怀同学的品格修养与社交生活。因此，英迪也提供辅导与其他学术支援服务，致力培育品学兼优的新青年、落实全人教育的理念。

目前，英迪国际学院集团在国内拥有五个院校，即座落于森美兰州汝来新镇的马来西亚英迪学院总院、梳邦再也英迪分院、沙巴英迪分院、砂朥越英迪分院和槟城英迪国际学院。同时，英迪国际学院集团在国外一共设有五个国际院校，即中国北京英迪经贸学院、泰国曼谷圣特丽萨英迪学院、印尼英迪学院、越南河内资讯科技与管理国际学院，以及即将投入业务的香港英迪学院。此外，英迪国际学院集团也在纽西兰林肯大学内设有共同校园。

英迪学院将在每年的 12 月、4 月及 8 月开课，接受同学的入学申请。为了方便同学和家长前来英迪各院校询问课程详情，英迪学院都会在开课前延长辅导时间，包括周末与公共假期。

欢迎您拨通英迪全马各地的院校与辅导咨询办事处热线，06－7982000，03－56343244，04－6440138，07－2214882，082－462046，084－323343，088－765701。英迪将有专业的辅导员为您提供亲切友善的咨询服务。



先让自己变得更好！

创意文字⊙陈安之
插画⊙王德志

1.走在街上。

咦?有粪!

2.我当然会……

我要改变!我跳过!

3.为了不让别人踩到

别人会不会不知道呢?

4.我当然会……

清理后丢掉!

棕色放玻璃
黄色放纸张

5.我想我必须让事情改变。

臭狗!又大便!

6.我当然会……

我改变!变成厕纸!

恐怖!

曾经有一次，我在推销汽车失败时，向公司经理抱怨汽车的颜色太少、种类单一、奖金不够优厚等，那名经理不顾我的喋喋不休，闷声不吭地在纸上画了一个图，然后抬头问我：

“×××能赚五千美金，难道他卖的产品和你不同，奖金制度比你优厚吗？而你却只能赚一千美金，两者间的差异在那里？”

“是我自己。”我不得不低下头来。

是的，要让事情改变，首先要改变自己；要让事情更加好的话，自己必须变得更好！

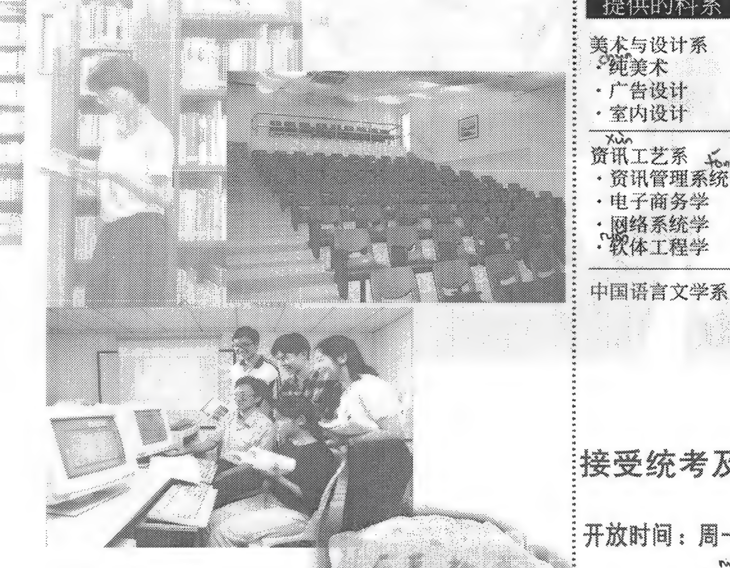
一般人在遇到困难时总是抱怨，而这对于解决问题有多大的帮助呢？假如帮助不是很大的话，那么何不先尝试改变自己，也许效果会更好？

新纪元学院
KOLEJ NEW ERA

一所与众不同的高等学府

让你与众不同

- 学费绝对负担得起
- 耗资3千万零吉建设的3栋大楼：4层行政楼、7层教学楼、13层饮水思源楼(宿舍)，设备齐全（2层楼图书馆、1层楼电脑中心、1间可容纳600人的阶梯大讲堂和2间容纳150人的阶梯小讲堂、1层楼的多用途学生活动中心、文化走廊、展览厅、悠然园、休闲茶座、红砖中庭、2间辅导中心）
- 大学升学路宽广(中国大陆、台湾、本地私立大学、新加坡、纽西兰、英国、美国、澳洲)
- 多元的校园文化(20余学生社团)
- 25间舒适宽敞的冷气教室
- 讲师素质卓越
- 13层舒适完善的宿舍（备有衣橱、书桌、床、每间房有卫生设备、有互联网设施、交谊厅、会客室、洗衣间、医疗室、健身与舞蹈室）
- 多语教学：华文、英文



华教基石：
是承传中华文化、
薪火相传的运动精神的象征

http://www.djz.edu.my/NEC/

提供的科系：

美术与设计系
- 纯美术
- 广告设计
- 室内设计

资讯工艺系
- 资讯管理系统学
- 电子商务学
- 网络系统学
- 软体工程学

中国语言文学系

商学系
- 管理学
- 会计学
- 行销学
- 财务学
- 电子商务

社会研究系
- 媒体研究课程
- 教育专业课程*
- 咨商与辅导专业课程*

*有关课程提供给有兴趣成人学生

接受统考及SPM预试成绩申请

开放时间：周一至周五(8:30a.m.-4:30p.m.)
周末 (8:30a.m.-12:30p.m.)

询问电话：03-87392770

询问专线：邱金明(013-3637 783)
张永庆(012-6758 328)

Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang, Selangor D.E. Fax:603-87336799

SF 专业旅游学院

为您开创一条康壮大道
您有兴趣环游世界吗？

只需一年的
旅游课程…
就拥有

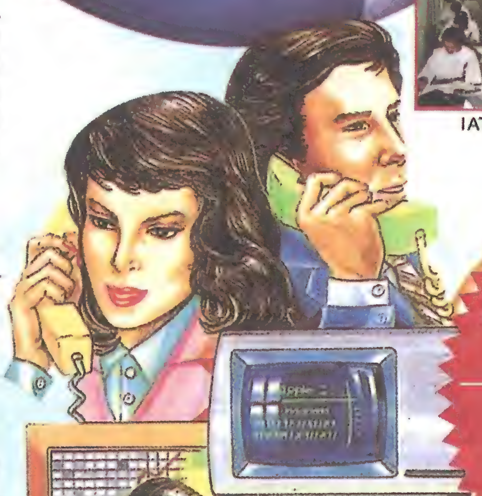
- 1张受世界承认的旅游文凭。
- 1张受我国旅游业承认旅游文凭。
- 1张受全国99%旅游社及航空公司接受的电脑订位系统文凭。
- 1张英文会话文凭。
- 免费介绍工作
- 实习时，学员各一台电脑

由最负盛名、经验丰富旅游业导师教导



叶绍发院长

拥有三十年旅游经验，1963年担任马航高职，受训于澳洲航空公司，纽西兰航空公司，英国航空公司，现任数间著名旅游社顾问。本公司成立于1976年，已训练超逾8000名学员，并在旅游公司担任要职



SELAMAT DATANG – WELCOME
SF ENTERPRISE AIRLINE TRAINING CENTRE

领队实地训练

电脑化订机票系统训练

IATA/UFTAA 外国考试现场

文凭课程包括

旅程安排、酒店交通、写票、机票价格计算、关卡手续办理、国内外旅游组织，带队、旅费编排、旅游社管理、进出飞机场手续、行李领取手续及其他各种旅游事项

文凭课程纲要

如何解决各种各样的问题，最新课程资料，配合录影器材教导，易学易懂，现场训练，缴交学费伸缩性，毕业后容易找到工作，搭机出国现场受训，搭旅游巴士出外受训，处理航空电脑订位系统文凭。

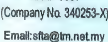
● 本院提供免费教导英语、法语及德语（只限KL总行）

参加此课程可考获外国（IATA/UFTAA）及本地文凭。

SF TOURISM ACADEMY SDN. BHD.

總院：Tingkat 16, Komplexs Selangor, Jln Sultan 50000 K. Lumpur. Tel:03-20703522, 20727807, 20727804 Fax:03-20310097

分院：Unit 23A-04, Mail Box 244, Menara Landmark 12, Jln Ngee Heng, 80000 Johor Bahru. KL Email:sfta@tm.net.my

KKKP 0661
(Company No. 340253-X)
Email:sfta@tm.net.my



国际航空公司总会


世界旅游总会

授权训练中心



马来西亚旅游总会会员

ABACUS
The evoiution of traval
联办课程

请将有关资料寄至：
Name：
Add：
Tel：

想一想，填一填

五月的天空浅蓝，有温柔的爱……

浅蓝五月May，有温柔的爱 5月

1	2	3	4 喜欢跟别人牵手，让人与人在接触中，传递生命的一种坚持、一份关怀。	5
6	7	8 时间、地点、温度、湿度都可以改变我对“爱”的解释。	9	10
11	12 希望我给母亲的爱，好比空气，随时清新，母亲欢喜着需要。妈，母亲节快乐！	13	14	15
16 路不再灰暗，只因有爱相伴。老师，教师节快乐！	17	18	19	20
21	22	23 就在一方舒适洁净的空地，我阅读了美，阅读了全世界。	24	25
26	27	28	29 将五月的梦想贴在天际，我才不会对过去心存懊恼！	30 / 31



If at first you don't succeed，try，try，try again．（如果起头你未成功，那就该尝试，尝试，再尝试。）

想对妈妈说：“我爱您？”但却不敢？想对老师表示感激，也胆怯？别怕！想一想，脸红只在刹那，但感动却可以长久喔！所以，加油吧！

Any port in a storm.（在遭逢危难困厄的时候，能找到任何足以安身立命之所，总比走投无路来得好。）

是的，所以平常我们对别人的爱与协助不可少，因为别人随时可能都在困难当中啊！当生活有了温情，相信风雨也不敢随便来袭了吧！

As you sow，so shall you reap！（人生在世，或得罚，或得赏，皆由人自取。）

也因此，平常让人感到有温度的，别人也会回以他同样的温度吧！

Better late than never．（做得迟要胜过永不做。）

对啊！爱，不怕送得迟，只怕永不送！

Custom makes all things easy．（习惯使一切事变得容易；习惯成自然。）

爱人，被人爱，不也如此？习惯了，就不觉得肉麻兮兮的了！嘻！



马来西亚远见电脑中心

GLOBAL VIEW COMPUTER CENTRE (PG0061151-K) http://www.gvcc.com.my





避免买到水货
请连络我们或
我们的代理商

SELANGOR/KL
<Kajang>
Tel: 012-2076093
<Klang>
Tel: 03-3440728
Ocean (3 floor)
016-3156985
<Petaling Jaya>
Tel: 03-78772728
<Ampang>
Tel: 03-42967041
<Low Yat Plaza>
Tel: 03-21413631
/012-3393812

PENANG:
<Falim>
Tel: 012-4927638
<Georgetown>
Tel: 04-262 2600
<Butterworth>
Tel: 012-4927638

PERAK:
<Gopeng>
Tel: 012-5152117
<Jaya Jasco>
Tel: 012-5105550
<Bidor>
Tel: 012-4530655

KELANTAN:
<Tanah Merah>
Tel: 09-9556360
/012-9211360
<Kota Bharu>
Tel: 09-7479788

MELAKA:
<Tmn. Malim Jaya>
Tel: 012-6883882
<Tmn. Melaka Raya>
Tel: 012-6065881

JOHOR:
<Johor Bahru>
Tel : 012-7138809
Tel : 07-3535799
<Skudai>
Tel : 019-7572332
<Kluang>
Tel : 07-7725832
<Kulai>
Tel: 07-6633801

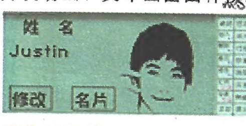
SARAWAK:
<Kuching>
Tel : 082-363149
/ 019-8363800

IrDA 红外线传输

* 可与哈电族红外线网路电子辞典或配备红外线装置之PC/笔记型电脑/手机/PDA无线对传。
* 免开机，单键即可透过红外线传送机主名片，进行星座配对。

大头贴名片 / 开机画面

* 超炫名片图像，只要透过PC将照片转入，便可拥有独一无二的大头贴相本；更可连结至名片查找。
* 可自行设计或上网下载开机画面，另有目录画面、时钟画面、开机动画、文本画面四种模式，一开机就有好心情！





画像式名片

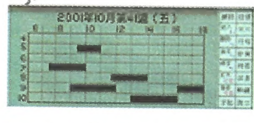
* 12,000组酷炫画像式名片，朋友相貌任你巧手摆布。
* 可设定名片显示格式也可将名片归入8种不同群组。
* 可显示最近查阅之20笔名片资料。
* 提供快速及分类两种名片查找方式，让你有找必到。

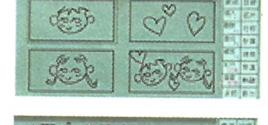


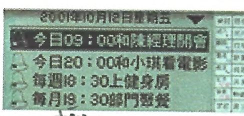
按公司查 按姓名查
按地址查 按職務查
按備註查 按日期查
按全部查

PIM 个人资讯管理

* 提供单次/每日/每周/每月/每年之5种行程计画。
* 可逐笔设定闹铃提醒，提早准备、从容赴会。
* 透过时间画面亦可连结至行程计画，通盘了解更smart!
* 提供每周行程日特图检视，一目了然，万无一失。
* 提供备忘录、日记、重要事项等功能，牢记生活大小事。
* 提供报价、个人帐本、储蓄管理等财务管理功能。
* 速记：以手写笔迹直接储存，可连续快速输入。
* 绘图：可随手涂鸦或绘制简单图形，并以图片方式直接储存。
* 录音记事：无需开机即可单键进行数位录音，即时语音记事。







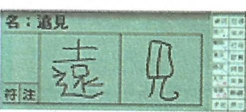


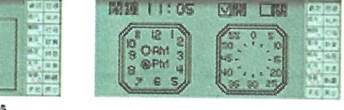
学习语文多国一起来

* 内建11万英汉及5.5万汉英字汇，英汉字典可真人发音。
* 可显示音标及同义词、变化、辨析、例句等功能。
* 提供最近查询18个单字的历史纪录，并可自建生字字库，还可通过电脑上哈电族网站下载各式专业字典。
* 提供英文练习、中英会话，还可上网下载扩充12国会话。
* 网路下载各种有声学习资讯，整句发音、整篇发音都EZ!

情报、新知、娱乐

* 1MB记忆体，可下载连载小说、散文集、电玩、笑话集锦，流行资讯、旅游情报、美食情报、…等丰富资讯。
* 内建猜数字、拼图、挖地雷、搬运工、黑白棋等游戏。
* 内建星座配对指数，更可下载Love Match、Job Match等速配指数，让你天天都能找到Hot Match!
* 提供8种输入法，包括手写、仓颉、拼音、笔画等输入法。
* 可设定密码，避免资料外泄。提供恢复删除、名片统计、机主设置、空间整理、系统恢复、星座速配等管理功能。





* 轻、薄、短、小，並设有夜光显示功能，天黑也能使用。
* 提供闹钟、码表、定时器、万年历、倒数计日等时间功能。
* 提供常用功能热键设定，可依个人使用习惯自行设定。
* 完整系统设定功能，可调萤幕亮度、设定音量、点击声音、抬笔时间、输入联想与自动关机时间，还可做笔点校正及简繁体设定，完全match你的真需要。
* 名片和行程可与Outlook同步连线update资料。也可和PC连线上传下载各项资料。
* 可针对各项功能设定密码。
* 提供一般商务、列表、统计、贷款、存款等计算方式。
* GV BASIC：可自行编写程式。
* 汇率换算：提供26种常用货币汇率。
* 单位换算：提供长度、面积、重量、容量、温度、功率、能量、压力单位换算功能。

JOG 设计

* 单手即可操控，查找资料轻松到手。

征求全马各区代理 / 经销商，询问电话：
019-4708008 / 012-2076093 / 012-4927638 FAX : 04-8271654

邮寄订购方法：请以Wang Pos或支票付款
收款人：GLOBAL VIEW COMPUTER CENTRE
连同订购单寄至：11A-3-5, TKT. Paya Terubong 2, Tmn. Terubong Jaya, 11060 Paya Terubong, Penang.

邮购者 **特别加送**
中英巫粤光盘字典
价值 RM49

欢迎上我们的网站
查询或下载资料
www.gvcc.com.my

本人欲订购 __台 蓝/青色 GP-120 红外线PDA
我家没电脑不能上网下载，请帮我下载手机管理器
NOKIA ☐ 8850 ☐ 8810 ☐ 8250 ☐ 8210 ☐ 6150
管理器可让GP-120读手机里的短信息与电话簿、编辑短信息设置手机画面与铃音。其他型号的的手机管理器将陆续推出
兹附上银行支票 / 邮政汇票，志银(RM)：______

订购者：(中) __________ (英) __________
性别：___ 年龄：___ 职业：__________
电话：__________ 电子邮件：__________
地址：______________________________
____

A·P·I·I·T

ASIA PACIFIC INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY



一站式
商业和资讯工艺学院

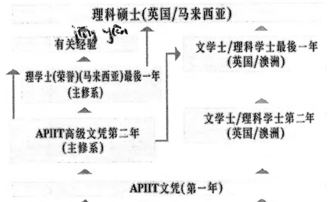
APIIT 提供完整和专业的商业及资讯工艺课程，给您一个美好开始、推动您往前进、使您在学术和事业上达到更高的成就。

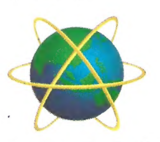
文凭课程
- 电脑和资讯工艺文凭
  KP/JPS(0523)6/03
- 商业和资讯工艺文凭
  KP/JPS(K0525R)6/03
- 转换和转移课程

高级文凭课程
- 高级软件工程文凭
  KP(BPSG)5195/458/(7)
- 高级商业资讯工艺文凭
  KP(BPSG)5195/458/(7)
- 高级电脑系统文凭
  KP(BPSG)5195/458/(7)
- 高级商业和资讯工艺文凭
  KP(JPS)5195/458/A(7)

理科(荣誉)学位课程
- 商业电脑(荣誉)理科学位
  KP/JPS(A0083)/12/03
  专门研究：电脑
  网际网络工艺
  多媒体
- 商业资讯工艺(荣誉)理科学位
  KP/JPS(A0099)/12/03
- 电脑(荣誉)理科学位
  KP/JPS(A0098)/12/03
- 电子商务(荣誉)理科学位
  KP/JPS(A0097)/12/03

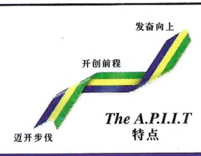
硕士学位课程
- 工艺管理理科硕士
  KP(JPS)5195/458/(11)
- 软件工程理科硕士
  KP(JPS)5195/458/(11)
- 资讯工艺理科硕士
  KP(BPSG)5195/458/(16)
- 资讯工艺管理理科硕士
  KP(BPSG)5195/458/(16)
- 多媒体资讯工艺应用管理理科硕士
  KP/JPS(K1077A)6/05
- 工商管理硕士
  KP(BPSG)5195/458/(16)





APIIT 是马来西亚受承认的卓越工艺资讯训练中心，获得政府的批准，资讯工业的支持及 Sapura 集团的资助。APIIT 制订了优良的教学及国际水平的资讯工艺与训练。

ASIA PACIFIC INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY (260744-W)
Member of the Malaysian Association of Private Colleges (MAPCO)
Damansara: Wisma Semantan, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur. **Tel: 03-253 6000 Fax: 03-253 8140**
KL City: Bangunan Hong Leong, 117 Jalan Tun H.S. Lee, 50000 Kuala Lumpur. **Tel: 03-2026 6818 Fax: 03-2026 4818**
E-mail: info@apiit.edu.my Web Site: www.apiit.edu.my











APIIT 大马首家荣获多媒体超级走廊公司(MSC)及 MS ISO 9002 品质保证管理证书的资讯工艺与训练教育学院。

KL Reg No.: JPWP 432 KL: KP(JPS)5195/458/A(7) Damansara: KP(BPSG)5195/458(7) Damansara Reg No.: JPWP 330



系统教育
燃起熊熊烈火，让您成为浴火凤凰











经验丰富

超过20年以来，系统教育集团为广大学生提供了优质的知识及技术，并让他们迎向成功的事业。"系统"了解您的期许及理想，来助您达成您的雄心壮志。

邻近的便利

系统教育集团目前拥有14 间院校，分布在 8 大主要城市及市镇，即梳邦再也，八打灵再也，吉隆坡，巴生，槟城，亚罗士打，新山，古晋及美里。

品质教育的选择

百育灵学院，MSC 国际资讯技术学院，高峰国际学院，高峰蒙特梭利幼教中心以及IBMS（古晋）都是集团旗下的最新成员院校。

各种专业资格

集团旗下学院开办文凭，学士学位，专业及MBA 课程，涵盖领域包括商业，会计，资讯工艺，市场行销，工程，秘书，媒体美术与设计及蒙特梭利幼儿教育等等。

国际认可

学生可在本地或出国完成学业。学院的教育伙伴有英国阿伯得郑迪大学，波尔顿学院，格林威治大学及UMIST 大学，至于澳州方面有 New South Wales 大学，南昆士兰大学，墨尔本大学以及其他英国及澳州著名大学。



请现在就连络我们！

www.systematic.edu.my

SYSTEMATIC GROUP OF COLLEGES

KUALA LUMPUR

- **SYSTEMATIC COLLEGE**
  KP(JPS)5195/751, JPWP 178
  Bangunan Systematic, 33-35, Jalan Hang Lekiu
  50100 Kuala Lumpur.
  Tel: 03-2070 2078 Fax: 03-2072 4749
  E-mail: sbtcinfo@systematic.edu.my
- **SYSTEMATIC INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY**
  KP(JPS)5195/750, JPWP 257
  Luen Heng Building, 14-20, Jalan Hang Lekir
  50000 Kuala Lumpur.
  Tel: 03-2072 2536 Fax: 03-2072 4382
  E-mail: siit@systematic.edu.my
- **SYSTEMATIC SECRETARIAL CENTRE**
  KP(JPS)5195/752, JPWP 167
  Luen Heng Building, 14-20, Jalan Hang Lekir
  50000 Kuala Lumpur.
  Tel: 03-2070 1406 Fax: 03-2072 5468
  E-mail: ssc@systematic.edu.my

PENANG

- **INSTITUT PERDAGANGAN SISTEMATIK**
  KP (BPSG) 5195/17/A/SBTC/PSK III, 658
  61, Lorong Macalister,10400 Pulau Pinang.
  Tel: 04-226 8127 Fax: 04-227 2193
  E-mail: sbtcpg@po.jaring.my

KLANG

- **INSTITUT MAKMUR**
  KP (JPS) 5195/IPTS/753
  14-22, Jalan Kepayang, Off Jalan Meru,
  41050 Klang, Selangor.
  Tel: 03-3342 6555, 03-3343 3655
  Fax: 03-3343 1009

PETALING JAYA

- **SYSTEMATIC COLLEGE**
  KP (JPS) 5195/IPTS/748, SEL/IPTS/0028/90
  Bangunan Systematic, 16 -18, Jalan SS 2/61
  47300 Petaling Jaya, Selangor.
  Tel: 03-7875 7118 Fax: 03-7874 8696
  E-mail: enquiries@scpj.edu.my

JOHOR BAHRU

- **SYSTEMATIC COLLEGE**
  KP (JPS) 5195/240, SRJ 0182
  Level 32, Mailbox 230, Menara Landmark
  No.12, Jalan Ngee Heng,
  80000 Johor Bahru
  Tel: 07-223 1872 Fax: 07-223 2608
  E-mail: sysjb@tm.net.my

KUCHING

- **KING'S BUSINESS INSTITUTE**
  KP (JPS) 5195/142, IPTS/SV/1029/91/99/05
  15, Block B, King's Centre,
  Jalan Simpang Tiga,
  93350 Kuching, Sarawak.
  Tel: 082-452 936 Fax: 082-458 607
  E-mail: kbi2@tm.net.my
- **IBMS CITY CAMPUS**
  KP(BPSG)5195/17/A/SAR/P/S.K.I/(7)IPTS/SV1031/42/98
  211, Jalan Mata Kuching,
  93100 Kuching, Sarawak.
  Tel: 082-252 566 Fax: 082-231 355
  Email: admin@ibms.edu.my

SUBANG JAYA

- **PRIME COLLEGE**
  B4P8126
  4th Floor, The Summit, Persiaran Kawajipan
  USJ 1, 47600 UEP Subang Jaya, Selangor
  Tel: 03-8024 0688 Fax: 03-8024 0687
  E-mail: prime@po.jaring.my
  http://www.primecollege.com
- **MSC INTERNATIONAL COLLEGE**
  KP(JPS)5195/IPTS/213Jld.11(5)
  3rd Floor, The Summit, Persiaran Kewajipan
  USJ 1, 47600 UEP Subang Jaya, Selangor.
  Tel: 03-8024 0659 Fax: 03-8024 0885
  E-mail: study@msccollege.com.my
- **SUMMIT INTERNATIONAL COLLEGE**
  KP(BPSG)5195/527/(13)BP48120/Selangor
  3rd Floor, The Summit, Persiaran Kewajipan
  USJ 1, 47600 UEP Subang Jaya, Selangor.
  Tel: 03-8024 6998 Fax: 03-8024 6992
  E-mail: summitcollege@po.jaring.my

ALOR SETAR

- **PRIME COLLEGE**
  JPK(PPPS)K5N2034
  17-19, Jalan Tengah. 05100 Alor Setar, Kedah.
  Tel: 04-733 9199 Fax: 04-731 1622
  E-mail:prime88@tm.net.my

MIRI

- **PRIME COLLEGE**
  IPTS/SV4018/29/98
  Lot 2842, Lorong 8, Jalan Jee Foh
  Krokop, 98000 Miri, Sarawak.
  Tel: 085-439 082/439 079 Fax:085-439 078
  E-mail: primec@po.jaring.my